



Dzieciaki ze Słosinka w gminie Miastko w tym roku postanowiły zbudować karmnik jak się patrzy. Okazały domek, w którym z powodzeniem mogą się stotować nie tylko małe ptaszki z okolicy, ale i nawet... labędzie – zamocowały na konarach rosnącej nad brzegiem jeziora wierzy. Aby się dostać do położonego na wysokości prawie dwóch metrów karmnika, trzeba skorzystać z pomocy pana woźnego i pań nauczycielek. Na zdjęciu: dzieciaki z zerówki i z piątej klasy uzupełniają zapasy w ptasiej stołówce. Tym razem poza okręskami chleba i ciasta ptaszki dostały i inne smakołyki – kaszę, płatki owsiane, ziarnko żyta, owsa i pyszną słoninę. (kor)

Fot. Jan Maziejuk

Lekarze mogą ordynować...

Lżejszą ręką

Dzisiaj rozstrzygnie się prawdopodobnie, czy lekarze odstąpią od strajku, czy też zaostrzą jego formy. Rano rząd ma rozmawiać z przedstawicielami Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Lekarzy.

Jak powiedział nam **Zdzisław Wardziński**, szef związku w Słupsku, zastrzeżenie form protestu polegałoby na wypisywaniu większej niż dotychczas ilości leków na zielone (darmowe) recepty (np. przy osteoporozie, chorobie, którą można zakwalifikować jako przewlekłą, a właśnie niektórzy chorzy przewlekłe mają leki darmowe) oraz odejściu od selekcyjonowania osób, którym można by wykonać drogie badania diagnostyczne, np. tomografię komputerową.

Z. Wardziński dodał, iż obecnie każdy pacjent mający bezwzględne wskazania do takich badań, ma je wykonywane. Można jednak odejść od bezwzględnych kryteriów i wydawać

skierowania lżejszą ręką, chociaż mając do tego podstawy medyczne. Podwyższy to koszty leczenia.

– Na piątkowym spotkaniu związku w Bydgoszczy głośno mówiono, że nasz protest jest na rękę władzy, gdyż ograniczając przyjmowanie pacjentów zmniejszamy koszty – twierdzi Z. Wardziński. – Ja byłbym nawet za strajkiem włoskim, czyli leczeniem każdego z przetrzymaniem nawet najdrobniejszych przepisów, z wykorzystaniem wszystkich badań, ale na spotkaniu przeważały opinie przeciwnie. Proponowano nawet, abyśmy zwolnili się z pracy lub wzięli dwutygodniowe urlopy bezpłatnie. Ciekawe, kto by wtedy leczył... (mara)

Popili, zbili i wysadzili

Przykra przygodę miał mieszkaniec województwa bielskiego, podróżujący w niedzielę pociągiem pospiesznym relacji Gdynia-Szczecin. Podróż mu się dłużyla chyba okropnie, skoro samotnie pociągał z flaszkami, czyniąc toasty zapewne po każdym przystanku. Trójka innych pasażerów, jadących w tym samym pociągu, przesiadła się do przedziału wlała mu, ale... pięściami i do utraty przytomności. Pasażer ocknął się na ławce drugiego peronu dworca PKP w Łęborku. Stwierdził, że nie ma dokumentów, 700 zł gotówki i zniknęła gdzieś odzież, którą miał zapakowaną w torbie podróżnej. Poszedł na policję, stamtąd został odwieziony do szpitala, gdyż poskarżył się na złe samopoczucie. Medycy zadbali o jego zdrowie, natomiast policjantom pozostało wszczęcie dochodzenia w przeświadczeniu, że znajdują pijacków, którzy napadli na samotnego podróżnego trunkowego. (wir)

Buntownicy bez poparcia

Tylko 263 osoby z 2512 uprawnionych do głosowania wzięło w niedzielę udział w referendum w sprawie odwołania Rady Gminy w Smołdzinie. Frekwencja nie przekroczyła 11 procent. Jak już informowaliśmy, była zbyt niska (wymagany próg – 30 proc.), aby referendum było ważne.

Wśród głosujących zdecydowaną większość stanowili przeciwnicy obecnej władzy – 214 osób, 38 osób głosowało „za” Radą Gminy, a 7 oddało głos nieważny. Pozostałych zniechęciła zła pogoda, przekonali argumenty gminnej władzy albo byli obojętni wobec toczącego się sporu.

– Ta niska frekwencja jest efektem upolitycznienia referendum. Przedstawiono je jako rozgrywkę między prawicą i lewicą. Ja nie wstydzę się, że jestem człowiekiem prawicy. Nie o to tu jednak chodziło. Myślę, że życie zweryfikuje wybory mieszkańców gminy. Na pewno jednak referendum było potrzebne, aby stało się jasne, czego chcą ludzie – powiedział nam wyraźnie zadowolony **Tomasz Pietrzak**, przewodniczący Stowarzyszenia Obrony Praw Bezrobotnych w Smołdzinie, jeden z inicjatorów referendum.

Natomiast z rozmów z mieszkańcami gminy wynikało, że ludzie nie szli na głosowanie, bo stracili zaufanie do organizatorów.

– Za dużo jest wśród nich krzykaczy i kombinatorów, by pociągnęli za sobą ludzi, choć na pewno w gminie nie wszystko jest w porządku. Poza tym ludzie są już zmęczeni szarpaniną i aurą wiecznej wojny, która wytworzyła się w gminie – komentowała anonimowo jedna z mieszkanki. (maz)

UWAGA

Koszaliński Oddział Stowarzyszenia Ekspertów Finansowych i Doradców Podatkowych (SEFID) informuje, że poza dyżurami telefonicznymi w każdą środę w godz. 12–14 **Koszalin (094) 411-569 i Szczecinek (0966) 426-11** wew. 18, dodatkowo uruchomiono w Koszalinie punkt informacyjny czynny codziennie w godz. 9–11 pod nr tel. (094) 42-69-70.

CG-5021

Polsko-niemiecka spółka nie kupiła Fabryki Domów

NIE SPRZEDAĆ, A ZAROBIĆ...

Skarb państwa zarobił na sprzedaży Fabryki Domów we Włynkówku miliard st. złotych. Nowego właściciela jednak nie ma. Przedstawiciele spółki „Duetto”, która wygrała przetarg nie stawili się na podpisanie aktu notarialnego.

Fabryka Domów we Włynkówku, której sprzedaż w imieniu wojewody zajmuje się Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego, sprzedawana była długo. Podczas trzeciego przetargu, który odbył się w marcu br., doszło nawet do ostrej wymiany zdań między przedstawicielami firm uznanych przez PARR za oferujące propozycje spełniające wymogi formalne. Ostatecznie komisja przetargowa wybrała ofertę polsko-niemieckiej spółki „Duetto”, której właściciele powołali ją, aby kupić fabrykę. Odrzucono ofertę Pomorskiej Fabryki Okien „M&S” ze Słupska. Przeważało to, że spółka „Duetto” zaoferowała wyższą zapłatę (15 mld st. zł; wstępna wycena firmy była wyższa – 29 mld st. zł) i przedstawiła bardziej dostosowany do warunków fabryki plan produkcji – elementy izolacyjne, prefa-

brykaty budowlane, naczepy, a w przyszłości także domy z drewna. Nabywca porozumiał się już ze spółkami, dzierżawcami dotychczas majątek Fabryki Domów. Miały podjąć kooperację z nowym właścicielem.

Spółka przystąpiła do remontów, dokonała wielu napraw i modernizacji. Szwedzkie PARR oceniają, że zainwestowała ponad miliard złotych. Wpłaciła też miliard st. złotych wadium. 12 grudnia jej przedstawiciele mieli się stawić na podpisanie aktu notarialnego. Nie przyjechali.

– W takiej sytuacji wadium przejął skarb państwa. Próbowaliśmy się dowiedzieć, dlaczego nie podpisano aktu notarialnego. Z Niemiec uzyskaliśmy informację, że **Herald Hecht**, udziałowiec spółki „Duetto”, jest chory. Potwierdził to burmistrz miasta, w którym mieszka. To jed-

nak nie wyjaśnia, dlaczego odstąpiono od kupna fabryki i zdecydowano się na utratę dość sporych pieniędzy. Wiemy, że polscy wspólnicy „Duetto” chcieli zebrać pieniądze na kupno fabryki, ale im się nie udało – powiedział nam wczoraj **Tomasz Sikora**, prezes PARR.

Przesunięcie terminu podpisania aktu notarialnego nie wchodzi w grę. Teraz PARR przeprowadza w Fabryce Domów spis z natury. Spółka „Duetto”, która już nią zarządzała i prowadziła tam produkcję, będzie ją musiała opuścić do końca roku. Później zostanie ogłoszony kolejny przetarg na sprzedaż fabryki. Nie przewiduje się obniżania ceny fabryki.

Wczoraj próbowaliśmy się skontaktować z polskimi udziałowcami spółki „Duetto”. Byli nieuchwytni.

ZBIGNIEW MARECKI

Słupskie korzenie natowskiego dowódcy

Przyjeżdża generał

Generał Dieter Stöckmann, dowódca Połączonych Sił Zbrojnych Paktu Północnoatlantyckiego w Europie Środkowej, który od wczoraj przebywa w Polsce – dziś spodziewany jest w Słupsku. To miasto jego dzieciństwa.

Generał Stöckmann urodził się w Słupsku w 1941 roku. Mieszkał podobno przy ul. Kilińskiego (wówczas Hindenburgstrasse), między dzisiejszą Szkołą Podstawową nr 7 i browarem. W 1945 jego rodzice musieli opuścić Słupsk. Zamieszkali w Jever w północnych Niemczech. D. Stöckmann w 1961 roku – zaraz po maturze – wstąpił do szkoły wojskowej w Göttingen i został podchorążym. Od 1963 do 1972 roku jako młody oficer Bundeswehry sprawdził się na najniższych stanowiskach dowódczych, dowodząc plutonem, a następnie kompanią w batalionie piechoty zmechanizowanej. Potem dalej się kształcił – m.in. w Akademii Sztabu Bundeswehry w Hamburgu i w holenderskiej Akademii Sztabu Sił Lądowych w Hadze. W 1982 roku został powołany na stanowisko adiutanta szefa Sztabu Federalnych Sił Zbrojnych. Przez trzy lata (do 1989) dowodził 15. Brygadą Pancerną w Koblenji, a później 5. Dywizją Pancerną. W strukturach dowódczych NATO rozpoczął karierę w 1993 roku, gdy został wyznaczony na szefa sztabu i zastępcę dowódcy środkowoeuropejskich sił lądowych paktu w Heidelbergu. Od marca br. jest dowódcą Połączonych Sił Zbrojnych NATO w Europie Środkowej.

W mieście swojego dzieciństwa generał Stöckmann spędzi zaledwie kilka godzin. Wprost z lotniska w Redzikowie przyjedzie do koszar 7. Pomorskiej Brygady Zmechanizowanej, gdzie zwiedzi m.in. Salę Tradycji (nasza brygada dziedziczy tradycje wszystkich polskich jednostek noszących w nazwie numer „7”, począwszy od 7 Brygady Jazdy, która pod dowództwem gen. J. H. Dąbrowskiego w 1794 roku m.in. odbiła z rąk Prusaków Bydgoszcz). Potem wizyta na ratuszu i spacer ulicami miasta do Muzeum Pomorza Środkowego, gdzie generał obejrzy zbiór portretów autorstwa Witkacego.

D. Stöckmann odwiedzi towarzysząc żona oraz gromadnicę z NATO i WP.

Ziemia słupska zaj muje szczególne miejsce w dziejach wojskowości środkowej części naszego kontynentu, jako wydająca wybitnych generałów. M.in. na przełomie XVIII i XIX wieku mieszkali tu przez wiele lat przyszły pogromca Napoleona spod Waterloo, Gebhard Blücher. Teraz, w innych uwarunkowaniach historycznych – stała się ona krainą dzieciństwa zarówno generała Stöckmanna, jak i gen. **Zbigniewa Zaleskiego**, dowódcy Wojsk Lądowych III RP. (mb)

Co robi komendant?

Słupscy policjanci w napięciu oczekują na ewentualne decyzje inspektora **Jerzego Stańczyka**, komendanta głównego policji, na którego biurko prawdopodobnie już dziś trafi raport z kontroli przeprowadzonej przez Inspektorat KGP w Komendzie Rejonowej Policji w Słupsku. Przypomnijmy: miała ona związek m.in. z głośną sprawą umorzenia przez komendanta rejonowego mandatu wystawionego znanemu biznesmenowi przez „szarego” sierżanta policji. W ocenie działań sierżanta pojawiła się intry-

gująca różnica zdań między komendantem, skłonny do dopatrywać się w niej uchybień i Inspektoratem Komendy Wojewódzkiej Policji w Słupsku. Wszystkie dokumenty dotyczące tej sprawy są już w Warszawie.

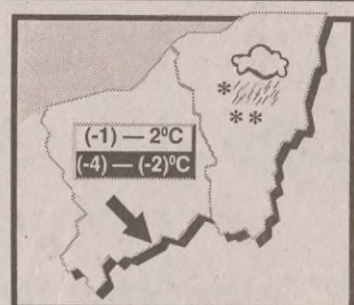
Jak się dowiedzieliśmy, ze wstępnym podsumowaniem kontroli i wnioskami, jakie będą zasugerowane kom. J. Stańczykowi już w piątek zapoznano szefów KWP. Mają one dotyczyć „szerokiego wachlarza spraw organizacyjnych, strukturalnych i kadrowych”. (mb)

IMIENINY

Jolanty, Olimpi

„Czasem są »wtyczki«, ale nie ma kontaktu.”
(S. J. Lec)

POGODA



Dość chłodne, arktyczne powietrze z północnego zachodu może przynieść śnieg, a lokalnie – deszcz ze śniegiem. Wiatr słaby i umiarkowany północno-zachodni i zachodni. Rybacy wreszcie będą mogli wyjść w morze.

Wschód słońca:
Koszalin – 8.02; Słupsk – 7.58;
Zachód słońca:
Koszalin – 15.35; Słupsk – 15.31.

PRZY TELEFONIE

Od godziny 9 do 16 dyżuruje w Słupsku

red. Jerzy Dąbrowa-Januszewski
tel. 42-24-56

Masz kłopot, chcesz podzielić się swymi spostrzeżeniami, zadzwoni!

W KOSZALIŃSKIM

KUPCY DEMONSTROWALI podczas sesji Rady Miejskiej w Kołobrzegu. Przedstawili argumenty przemawiające za unieważnieniem przegranej przez nich dwa tygodnie temu przetargu o plac pod budowę hali targowej. Ich zdaniem, skład komisji przetargowej nie był zgodny ze statutem Rady. Zasadność skargi rozpatrzy na swoim najbliższym posiedzeniu Zarząd Miasta.

BEZPIECZEŃSTWU w województwie i uchwaleniu budżetu na 1997 rok poświęcona była wczorajsza sesja Wojewódzkiego Sejmiku Samorządowego. Zdaniem prokuratora wojewódzkiego spadek przestępczości, którym pochwalili się policjanci, jest pozorny – wynika ze zmiany przepisów, które kradzież mienia niskiej wartości każą traktować już nie jako przestępstwo a wykroczenie.

Uchwalono również przyszłoroczny budżet Sejmiku. Wyniesie on 480,8 tys. zł.

ODWOŁANIEM Zarządu Miasta grożą kłopoty na Budogardzie. Nie chcą się zgodzić na budowę w centrum miasta marketu „Netto”. Zdaniem wiceburmistrza, budowa sklepu jest jeszcze w sferze, bardzo ogólnych projektów.

SZESCIU RADNYCH w Darłowie złożyło wniosek o odwołanie burmistrza **Marka Moronia**. Zarzucają mu, a także skarbnikowi miasta **Danucie Gawlik**, gorszące opinie publiczną rodzinę powiązania personalne. (kpn)

SPRZEDAŻ RATALNA BUDŻEL
Słupsk, ul. Bałtycka 10a,
tel. (059) 425-262
OFERUJE DO SPRZEDAŻY
RURY żeliwne
RURY PCV; RURY czarne
RURY kamionkowe
RURY betonowe
RURY ocynkowane
RURY PE do wody
RURY drenarskie PCV

Przypominamy o wielkim ENERGETYCZNYM KONKURSIE ŚWIĄTECZNYM dla klientów ZE Koszalin SA kupujących energię elektryczną na potrzeby gospodarstw domowych.

Na zwycięzców czeka wiele atrakcyjnych nagród (pralka automatyczna, sokowirówka, czajnik bezprzewodowy, ekspresy do kawy, suszarki do włosów).

Aby wziąć udział w konkursie wystarczy:
1) Nie mieć żadnych zaległości płatniczych w stosunku do ZE Koszalin SA w dniu 31 grudnia 1996 r.

2) Wypełnić kupon, nakleić na kartę pocztową i przesłać do dnia 24 grudnia 1996 r. (decyduje data stempla pocztowego) na adres:

Zakład Energetyczny Koszalin Spółka Akcyjna, Sekcja Marketingu, 75-950 KOSZALIN ul. Morska 10

Regulamin konkursu ukazał się 08.11.1996 r. w GŁOSIE POMORZA. Kupon konkursowy znajdują się również w Biurach Obsługi Klienta w Rejonach Energetycznych oraz Posterunkach Energetycznych.

KUPON

Imię i nazwisko klienta

Adres zamieszkania, nr telefonu

Nr ewidencyjny: (Numer znajduje się na rachunku za energię elektryczną)

Nr licznika (ten. elektr.)

Podpis klienta:

Wałęsa u papieża

Jan Paweł II przyjął w poniedziałek na audiencji prywatnej Lecha Wałęsę. Jak poinformował rzecznik Watykanu Joaquín Navarro, była to „bardzo serdeczna wizyta kurtuazyjna”.

Andrzej Zakrzewski, bliski współpracownik byłego prezydenta RP powiedział, zapowiadając przed kilkoma dniami wizytę, że Lech Wałęsa oczekuje audiencji pragnąc „podziękować papieżowi za wsparcie duchowe i moralne dla Polski” i przedstawić Ojcu Świętemu „bieżące polskie problemy”. Po audiencji papież rozmawiał z Danutą Wałęsową oraz z ambasadorem RP przy Stolicy Apostolskiej Stefanem Frankiewiczem. (PAP, kpn)

W rocznicę Grudnia

Obrona stoczni

– Rząd nadal zwleka z rozwiązaniem problemów Stoczni Gdańskiej, nadal są tylko deklaracje i przesuwanie terminów – stwierdził wczoraj, podczas wiecu zorganizowanego w 26. rocznicę wydarzeń grudniowych 1970 roku, pod pomnikiem Poległych Stoczniovców w Gdańsku Karol Guzikiewicz, wiceprzewodniczący stoczniowej „Solidarności”.

– Apelujemy do wszystkich rodaków – położmy kres niszczycielskiej „czerwonej pajęczynie”. Powiedzmy stanowczo „dość”. Nie zezwólmy na zabijanie polskich dzieci, nie pozwólmy na wegetację tysięcy polskich rodzin. Miejsce mordców i przestępców gospodarczych jest za kratami, a nie w willach ochronianych na koszt podatników – wzywał Karol Guzikiewicz. Pod pomnikiem powiedział też, że walka o zachowanie miejsc pracy nie jest polityką, polityczne są natomiast działania

zmierzające do likwidacji tysięcy miejsc pracy – w tym również w przemyśle stoczniowym. Podkreślił, że stoczniovcy umiają walczyć o swoje prawa i prawa innych. Dodał, że są oni solidarni ze wszystkimi oszukiwanymi przez „pogrobowców poprzedniego systemu”. Guzikiewicz nawoływał do powrotu do ideałów Sierpnia, ostrzegł jednak, że jeśli stoczniovcy zostaną postawieni w sytuacji bez wyjścia, to „będą bronić swojego bytu wszelkimi dostępnymi środkami”.

Uczestniczący w wiecu ksiądz prałat Henryk Jankowski z kościoła pw. św. Brygidy w Gdańsku przypomniał o zamiarach zniszczenia stoczni przez władze PRL. Dodał, że miejsca pracy w SG wiążą się z zachowaniem miejsc pracy w wielu zakładach całej Polski.

Podczas wiecu, w którym uczestniczyło około dwóch tysięcy pracowników SG, złożono wieńce pod pomnikiem Poległych Stoczniovców oraz zapalono znicze.

(PAP, kpn)

Dodatki mieszkaniowe do powtórk

Trybunał Konstytucyjny orzekł wczoraj, że zaskarżone przez Rzecznika Praw Obywatelskich przepisy rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie dodatków mieszkaniowych są niezgodne z konstytucją.

Zaskarżone przepisy określały rodzaje wydatków, które były brane pod uwagę przy obliczaniu wysokości dodatku mieszkaniowego. Trybunał uznał, że przepisy tego rozporządzenia, dają większe przywileje osobom mieszkającym w lokalach komunalnych oraz członkom spółdzielni mieszkaniowych w stosunku do właścicieli mieszkań lub domów jednorodzinnych. TK stwierdził, że naruszone zostały konstytucyjne zasady – równości obywateli wobec prawa i sprawiedliwości społecznej.

Trybunał podkreślił, że orzeczenie jest ostateczne. Oznacza to, że Rada Ministrów musi w ciągu trzech miesięcy zmienić rozporządzenie, tak aby nie łamało konstytucji. (PAP, kpn)

INSTALACJE MIEDZIANE
KOTŁY
OLEJOWE – ŻELIWNIE – GAZOWE
POMEX ZASOBNIKI CIEPŁEJ WODY
PRZEDSIĘBIORSTWO INSTALACYJNO-HANDLOWE
CUPRUM
75-212 KOSZALIN
ul. Morska 33/35 (k. CPN)
tel./fax 43 13 04

SZYBY SAMOCHODOWE
SPRZEDAŻ • MONTAŻ
NAPRAWA USZKODZEŃ
KOSZALIN, ul. Boh. Warszawy 11, tel. 426093
SŁUPSK, ul. Przemysłowa 128, tel. 425180

OKNA PCV
ULGA PODATKOWA ZA OKNA
KRÓTKIE TERMINY RATY
LASTRIK
FABRYKA OKIEN I DRZWI PCV
STEFAN ZWIERZCHONIEWSKI
75-735 KOSZALIN UL. KAMIENIARSKA 8
TEL./FAX 094 42 22 63
MAXBUD DARŁOWO TEL. 4389

OKNA PCV
NOWOPOWSTAŁA FIRMA
NOWOCZESNE MASZyny
PROMOCYJNE CENY
ROLMONT Sp. z o.o.
SCHAPLER WALCZAK
Bobrowicki k/Sławna tel./fax (059) 10-38-54

Uwaga! Uwaga!

Ostatnia w tym roku szansa na wielką wygraną w konkursie Totalizatora Sportowego! Daewoo nexia sedan GL może być twój, jeśli zadzwonisz pod nr telefonu 0-700 74 849 i odpowiesz na jedno proste pytanie związane z działalnością Totolotka. Losowanie głównej nagrody odbędzie się 30 grudnia 1996 r., a nazwisko szczęśliwej osoby, której przypadła wygrana, opublikujemy na łamach „Głosu Pomorza”. Nie zwlekaj, dzwoń i graj!

„TELEMEDIA”
i P.P. „Totalizator Sportowy”
ZAPRASZAJĄ
WYGRAJ DAEWOO Z „LOTTO”
Która edycja konkursu „Lotto Zaprasza” jest rozgrywana w miesiącu grudniu?
a - 15 b - 7 c - 12
Konkurs trwa od 2.12.1996r. do 27.12.1996r. Losowanie na antenie TV Wisła dnia 30.12.1996r. o godz. 20.50
0 700 74 849

Brygada reaguje, Polska obserwuje

Polska będzie obserwatorem w brygadzie szybkiego reagowania Organizacji Narodów Zjednoczonych. Na razie jednak polscy żołnierze nie wejdą w jej skład – poinformował w poniedziałek rzecznik prasowy Ministerstwa Obrony Narodowej ppłk Eugeniusz Mleczak.

Minister obrony narodowej Stanisław Dobrzański podpisał w niedzielę w Kopenhadze list intencyjny, który jest wyrazem poparcia Polski dla idei utworzenia sił szybkiego reagowania ONZ. Polska zarezerwowała sobie status obserwatora w ramach tworzonej brygady. Mleczak nie wyklucza ewentualności wejścia polskich żołnierzy w jej skład, twierdząc jednak, że zależy to od woli rządu i parlamentu, a także możliwości finansowych naszego kraju.

Dokument w sprawie utworzenia brygady podpisali w niedzielę w Danii ministrowie obrony Danii, Holandii, Kanady, Norwegii i Szwecji oraz szef sztabu generalnego Austrii. Brygada będzie liczyć około 4 tysięcy żołnierzy, a jej głównym zadaniem będzie uczestniczenie w międzynarodowych operacjach pokojowych i zapobieganie konfliktom. (PAP, kpn)

MULTIOTEK
1, 3, 7, 14, 20, 21, 22, 26, 28, 33, 36, 39, 40, 44, 61, 62, 64, 65, 67, 71. (kpn)

ZDARZENIA
Okradli „Pegaza”

W niedzielę noc włamywacze uporali się z drewnianą kratą chroniącą okno kamiarni „Pegaz” w Darłowie. Po wycieciu nocnych gości właściciel lokalu stwierdził brak 220 płyt kompaktowych, 80 kaset magnetofonowych i wielu stereofonicznych, w której je odtwarzano. Straty oszacowano na 13 595 złotych.

Bez narzędzi
W Koszalinie przy ul. Różanej 3 trwa remont hali magazynowej. Podczas minionej weekendu włamywacze zainteresowali się, co też robią tam fachowcy. Wyważyli okno i... zabrali większość narzędzi, które znajdowały się w hali. Zniknęła m.in. wiertarka udarowa, szlifierka, palnik do cięcia metali, piła spalinowa. Sprzęt wart był 3395 złotych.

Skradziony samochód
Podczele (gm. Kołobrzeg) – ford orion, KGG 74-22, czerwony. (ces)

Redaktor wydania:
Katarzyna Prześnicka

Będzie debata

Lider Unii Wolności Leszek Balcerowicz podtrzymał w poniedziałek propozycję telewizyjnej debaty z przewodniczącym SdRP Józefem Oleksym.

W przerwie sesji na temat polskiej kultury politycznej, która odbyła się w Sejmie, Balcerowicz powiedział dziennikarzom, że planowana dyskusja odbędzie się wtedy, gdy tylko zostaną ustalone szczegóły techniczne. Według Balcerowicza, debata powinna doprowadzić do konfrontacji odmiennych wizji Unii i SLD dotyczących funkcjonowania państwa. Tylko wtedy – podkreślił – Polacy będą mogli rozsądnie wybierać.

Inicjatorem wymiany poglądów na temat oceny trzech lat rządów koalicji oraz perspektyw Polski był Balcerowicz, który tę propozycję zgłosił 30 października. Od kilku tygodni trwają techniczne przygotowania do debaty. Unia zaproponowała, aby odbyła się ona w Ośrodku TV w Katowicach, natomiast SLD wolałaby dyskusję w Warszawie. (PAP, kpn)

OGŁOSZENIA

SPRZEDAŻ

CIĄGNIK C-360, maszyny rolnicze. Kiszczok 7 gm. Będzino.

PEUGEOT 205 składak (1991) rok prod. (1988) diesel. Drawsko, tel. (0961) 339-74.

OPEL astra 1,4 i (1992), 3 drzwi, dodatki, 23 500 zł. Ustronie, (094) 35-15-001.

PILNIE kadett 1,3 combi (1988), trzydrzwiowy, 13 300 zł. Tel. (094) 35215-76.

OPEL corsa 1,2 (1993). Ustka, 144-485 po osiemnastej.

VW Golf 1 poj. 1 100 cm sześć. Sławno, tel. 10-34-52.

C-330. Warszawo 69 pod Sławnem. Sieklieki.

NISSAN bus diesel 2,2 (1982) uderzony tył. Sławno, 10-77-07.

KADETT 1,6 club (1991) kombi. Słupsk, 42-92-08.

POLO 1,3i (1990) kombi - okazynie! Słupsk, 41-12-02.

SIERRA 2,3D (1985), 10 500 zł. Słupsk, 438-778.

PASSAT kombi (1993). Słupsk, 426-194.

126P (1987/88), garażowany. Słupsk, 444-636.

FIAT 125p (1984). Kobylnica, 42-97-00.

126P (XII 1992). Słupsk, (059) 42-94-91.

MERCEDES 123 240D (1981). Słupsk, 44-36-04 po dwudziestej, 43-43-08 (9 - 19).

KOŁA 16 do jeppa. Sławno, 10-73-26.

Belgrad – 23. dzień manifestacji

Sądy ugięły się pierwsze

Ponad 20 tysięcy studentów manifestowało w poniedziałek w Belgradzie przeciwko rządowi socjalistów prezydenta Slobodana Miloševicia.

Studenti, demonstrując już 23 dzień, jak zwykle przemaszewali ulicami przed południem. Dzień wcześniej manifestacja studencka zgromadziła rekordową liczbę uczestników – 50 tysięcy.

Jeden z liderów opozycyjnej koalicji „Zajedno” (Razem) Vuk Drasković po powrocie z Genewy, gdzie spotkał się z wysłannikiem Waszyngtonu Johnem Kornblumem, zastępcą sekretarza stanu USA, oświadczył, że „nie będzie dialogu z Miloševiciem, dopóki nie uzna on wszystkich zwycięstw opozycji”. Chodzi o uznanie wyników głosowania z 17 listopada „we wszystkich miastach, we wszystkich gminach Serbii” – sprecyzował. – Wszystko jest jasne: wyniki wyborów lokalnych z 17 listopada powinny być uznane. Nie było żadnej różnicy w tym punkcie między naszą delegacją i panem Kornblumem – wskazał Drasković. – „Delegacja amerykańska podkreśliła, że popiera nasz pokojowy i demokratyczny sposób walki o

uznanie wyborczej woli narodu serbskiego – dodał.

Po wyborach lokalnych 17 listopada socjalistyczne władze Serbii ogłosiły anulowanie części wyników, które dawały zwycięstwo koalicji „Zajedno” w większych miastach przemysłowych, w tym również w stolicy. Sądownie unieważnienie wyników, uzasadnione „nieprawidłowościami” w głosowaniu, stało się bezpośrednim powodem trwających od czterech tygodni masowych protestów przeciwko „kradzieży głosów” wyborczych. Pierwszym sygnałem ugięcia się władz pod presją społecznego protestu była niedzielną decyzją sądu w Niszu, drugim co do wielkości mieście Serbii, anulująca zwycięstwo rządzących socjalistów i nakazująca komisji wyborczej sprawdzenie głosów oddanych na członków rady miejskiej. W poniedziałek podobny wyrok wydał sąd w mieście Smederevska Palanka. (PAP, kpn)

Trubnikow o „sprawie Oleksego”

„Nie potwierdzone oskarżenia”

Dyrektor Służby Wywiadu Zagranicznego FR (SRW) Wacław Trubnikow oświadczył w poniedziałek, że nie potwierdzone zarzuty wobec Józefa Oleksego i byłego francuskiego ministra obrony Charlesa Hernu mają podłoże polityczne.

Podsumowując w rozmowie z agencją ITAR-TASS osiągnięcia swojej służby w mijającym roku, Wacław Trubnikow stwierdził, że „generalnie jest zadowolony” z pracy wywiadu rosyjskiego w 1996 roku, ale ze zrozumiałych względów nie może rozwinąć tej oceny. Komentując doniesienia, dotyczące licznych wypadków „zdemaskowania” agentów i współpracowników SWR na Zachodzie, Trubnikow, „zgodnie z regułami obowiązującymi w jego służbie”, odmówił wypowiedzenia się na temat „związków tych czy innych osób z wywiadem rosyjskim”. Oświadczył tylko, że zdecydowanej większości publikacji o aktywności rosyjskiego wywiadu zagranicznego „przyswiecają konkretne cele polityczne, mające zaledwie pośredni związek z wywiadem”. Wacław Trubnikow, jak pisał ITAR-TASS, dodał, że „takie nie potwierdzone oskarżenia zostały wysunięte m.in. w Polsce – przeciwko byłemu premierowi Józefowi Oleksuemu i we Francji – przeciwko nieżyjącemu już byłemu ministrowi obrony Charlesowi Hernu”. (PAP, kpn)

AKUMULATORY używane zgodnie do osobowych i ciężarowych. Tel. (0-59) 11-12-48.

DWUPOKOJOWE (37). Słupsk, 43-77-46.

DZIAŁKĘ budowlaną 0,65 ha. Bolestawice k/ Słupska, ul. Słupska 48.

SPRZEDAŻ karpia handlowego. Białogard, 75-08 po 19.

CHOINKI ze świerka srebrzystego, większą ilość sprzedam. Miastko, 16-68.

KAPUSTA KWASZONA 0,60 hurt - detal, główki i szatkowana. Warzywa, ziemniaki. Słupsk Leszczyńskiego - róg Wiatracznej, 434-680.

CHOINKI - najtaniej. Targowisko Wolności.

OWCZAREK niemiecki - szczenie, suczka. Słupsk, 43-43-48.

WYPOŻYCZALNIE kaset wideo - ok. 1000 tytułów sprzedam. Słupsk, 44-14-11.

KUPNO

ZDECYDOWANIE kupię szlifierkę taśmową. Słupsk, 436-484 po dwudziestej.

Wyrazy szczerzego współczucia
Genowefie POZOGA
z powodu śmierci
Syna
składa
Wójt Gminy oraz
Pracownicy Urzędu Gminy
w Świdwinie
K-1627

LOKALE

OBIEKT handlowy (300) sprzedam. WESTPROFIL, Słupsk, Poznańska 98, 426-295.

DO wynajęcia kawalerka (36 m.kw) samodzielna. Płatne z góry za rok. Słupsk, 437-222.

PRACA

ZATRUDNIĘ starszą panią, najchętniej na emeryturze jako pomoc domową. Rekomendacja mile widziana. Koszalin, 43-35-50 po 19.

SALON samochodowy zatrudni sprzedawcę samochodów. Wymagana znajomość języka niemieckiego lub angielskiego. Kontakt osobisty: Słupsk, 42-48-54.

RÓŻNE

ZA zaistniały incydent przepraszam Panią Iżę Korlińską. Putaj Władysław.

TURYSTYCZNE

OŚRODEK Kolonijny Leba zaprasza na zabawę sylwestrową. (059) 662-132.

Wyrazy serdecznego współczucia
Pani
Annie Szutta
w związku ze śmiercią
Ojca
Witolda Skawińskiego
składają
Koleżanki i Koledzy ze Szkoły
Podstawowej nr 18
im. Jana Matejki w Koszalinie.
G-5020

Wszystkim, którzy udzielili nam pomocy i wsparcia oraz
koili nasz ból po stracie naszego ukochanego Syna
ŚP.
Radka Pożoga
oraz odprowadzili tak licznie na miejsce wiecznego
spoczynku
serdecznie dziękują
pogrążeni w głębokim bólu
Rodzice
Bóg zapłać
K-1628

Wyrazy serdecznego współczucia
Państwu
Jolancie i Leszkowi Fic
w związku ze śmiercią
Matki
składają
Koleżanki i Koledzy
ze Szkoły Podstawowej
w Lebie
K-1629

ZETOM HURTOWNIA ZAOPATRZENIA
TECHNICZNO-MATERIALOWA
Słupsk, ul. Szymanowskiego 16, tel./fax (0-59) 239-56, 260-15
Koszalin, ul. Boh. Warszawy 4A, tel. (0-94) 454-234
Surowce i drobny sprzęt dla piekarni
ciastkarni, masarni i gastronomii
urządzenia chłodnicze i gastronomiczne
wagi, wózki magazynowe, stoły metalowe
dekstryna, soda kaustyczna,
benzoesan sodu
papier i torebki pakowe, foliowe
oraz wiele innych towarów świątecznych
Przy zakupach gotówkowych powyżej 500 zł
udzielamy rabatu. Realizujemy zamówienia na telefon.
Przy większych zakupach transport bezpłatny.
Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
dużo zdrowia,
pomysłności oraz wszystkiego dobrego
i dalszej
udanej współpracy w 1997 roku
życzą właściciele Hurtowni
G-5015-0

„Prezent dla dziecka”

RADOSNA ZABAWA

Jak co roku w organizowaniu imprezy pomogli nam pracownicy Zarządu Wojewódzkiego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci na czele z dyrektorem Krystyną Witkowską, kuratorem sądowi Dorota Szpakowska i Danuta Gierszyńska, pracownicy WOK, Jagoda Kaczmarek z Salonu Sportowego „Lider”, Halina Smalcerz ze szkoły w Kobylnicy. Miejski Zakład Komunika-

Udał się nam w minioną niedzielę, w sali Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Słupsku, osiemnasty już finał przedświątecznej akcji „Prezent dla dziecka”. Na choinkową zabawę zaprosiliśmy 220 dzieci ze szkół w Słupsku oraz z pobliskiego Wrześcia, wytypowanych przez pedagogów szkolnych i kuratorów sądowych.

cji zapewnił dzieciom darmowy przejazd. Z pomocą pospieszyli taksówkarze: nr 77 z Elfira, który dzień wcz-

śniej przywiózł gratis napoje z Wytwórni Wód „Artezja” Jerzego Klimczaka oraz nr 509 z Taxi Bag.

Dzięki licznym sponsorom (w tym duża zasługa naszego Działu Marketingu i Reklamy) można było przygotować 440 paczek ze słodyczami, zabawkami, przyborami szkolnymi i innymi prezentami, a także poczęstować przyjeżdżających do WOK dzieci słodyczami oraz napojami. Z życzeniami przybyli na zabawę: Eugeniusz Diakun, wicewojewoda słupski (wojewoda ufundował magnetowid i antenę satelitarną dla Domu Dziecka w Wierchowcie Człuchowskim) oraz Zdzisław Walo, wiceprezydent miasta.

Zabawę prowadzili członkowie zespołu estradowego „Uśmiech” z WOK. Przygotowali „Karnawałowe disco-lwisko, czyli Mikołaj u Króla Lwa”. Dzieci z ochotą uczestniczyły w konkursach tańca i przeciąganiu „węża”. Nad ich bezpieczeństwem czuwały uczennice drugiej klasy Zespołu Szkół Medycznych, przyszłe opiekunki dziecięce.

Na koniec na salę wjechał na rydwanie Święty Mikołaj. Dzieci ustawiły się w „szkolne pociągi” które, począwszy od SP 1 aż do SP 18 oraz dzieci z Ośrodka Kuratorskiego, „wjeżdżały” na scenę. Tam pomagaliśmy Mikołajowi we wręczaniu paczek.

O większości sponsorów pisaliśmy

w zapowiedziach. Wspomogli nas także: firma „Color-Box” z ul. Poznańskiej (piękne kartonowe torby), „Empik” ze

nas Hurtownia „Rarytas-Pol”. Anonimowy ofiarodawca przekazał 30 paczek ze słodyczami, Dealer „Renaulta” przybory szkolne, Zakład Poligraficzny „Grawipol” – plany miasta, kolorowe pocztówki i zeszyty szkolne. Słupscy cukiernicy Tadeusz Cyman i Mieczysław Ostrowski upiekli tak dużo ciastek, że pełną blachę zawieźliśmy w niedzielę dzieciom z oddziału wewnętrzne-



Mikołaj się spisał, było co dzwigać



Nikt nie oszczędzał sił w konkursach



A na scenie działy się cuda

Słupska (książki, bajki, taśmy magnetofonowe), Zakład Ubezpieczeń i Reasekuracji „Polonia” (przybory szkolne). 350 złotych przekazał Klub Rotary Słupsk, CPN w Słupsku przelał na konto „Prezentu” 300 złotych, wspomogła

go słupskiego szpitala. Wszystkim ofiarodawcom jeszcze raz składamy serdeczne podziękowania.

**JOLANTA ARSZYŃSKA
JERZY DĄBROWA**



Słodkości to jest to, co dzieci lubią najbardziej

Zdjęcia: Jan Maziejuk

Szykują podwyżki

Na jutrzejszej sesji słupscy radni rozstrzygną, o ile w przyszłym roku wzrosną ceny biletów w miejskiej komunikacji.

Projekt uchwały przewiduje, że cena biletu jednorazowego wzrośnie z 70 na 80 groszy, jednego przejazdu karnetowego – z 60 na 70 groszy, jednorazowego biletu miesięcznego – z 22 na 26 złotych, a „siściówki” – z 24 na 30 złotych. Bilety nocne mają być o 100 procent droższe od normalnych, a ulgowe – do 50 procent tańsze.

Podwyżkę uzasadniono inflacją i wzrostem cen paliw. Projektodawcy uważają, że planowana od 1 stycznia podwyżka cen nie obciąży nadmiernie mieszkańców Słupska, bo osoby korzystające z komunikacji regularnie mogą kupić bilety miesięczne. Ich zdaniem proponowane ceny nie są wyższe od cen stosowanych w miastach podobnej wielkości, a przewidywane dochody pozwolą MKZ świadczyć usługi na dotychczasowym poziomie.

Projekt był przedstawiony do zaopiniowania związkowi zawodowemu. „Solidarność” nie wyraziła swojego zdania, a OPZZ nie chciała, aby podwyżka była wyższa niż 20 procent. Zdaniem ratusza wymogi formalne zostały spełnione.

Radni zdecydują też, o ile wzrośnie w przyszłym roku w Słupsku podatek transportowy. Projekt uchwały przewiduje, że dla samochodów osobowych wzrośnie on średnio o 20 procent, a dla samochodów ciężarowych, przyczep i naczep – około 25 procent. Jednocześnie projektodawcy chcą zrezygnować z ulgi dla pojazdów wyposażonych w katalizatory spaliny oraz pojazdów zasilanych gazem i prądem. Motywują to tym, że z tej możliwości skorzystało tylko 800 podatników oraz że ulga stawiała w pozycji uprzywilejowanej tych, którzy posiadali pojazdy z katalizatorem zarejestrowane przed 1 lipca 1995 roku.

Zarząd Miasta w Słupsku proponuje, aby podatek od nieruchomości w 1997 roku przyjąć zgodnie z maksymalnymi stawkami określonymi w ustawie sejmowej z 6 grudnia br. Opinie wśród radnych w tej sprawie są podzielone. (maz)

Malarstwo i fotografia

Biuro Wystaw Artystycznych Słupsku zaprasza w środę 18 bm. miłośników sztuki na dwie wystawy.

W galerii „Baszta Czarownic” (ul. Francesco Nullo 13) o godz. 17 odbędzie się wernisaż fotografii wykonanych na Ogólnopolskim Spotkaniu Artystów Fotografików „Leba 96”. Współorganizatorem tej ekspozycji jest Cech Rzemiosł Różnych w Słupsku.

W Bałtyckiej Galerii Sztuki w Uście (ul. Zaruskiego 1A) o godz. 19 odbędzie się otwarcie wystawy „Malarstwo ze zbiorów BWA”. Wybrano prace 17

artystów z tej okazałej kolekcji, obrazy namalowane przed laty przez uczestników uesteckich plenerów „M jak Morze”. Są to dary, a także prace słupskich artystów zakupione dla BWA z funduszy Ministerstwa Kultury i Sztuki. Ze środowiska środowiskopomorskiego wystawione będą prace nieżyjącego już Ignacego Bogdanowicza, Andrzeja Szulca, Kazimierza Jajłowczyka, Andrzeja Słowiaka, Witolda Lubinieckiego. (joj)

Kolędy i jazz

Dziś o godz. 17 w Szkole Podstawowej nr 18 Słupskie Towarzystwo Oświatowo-Kulturalne „Polonia” i Społeczne Ognisko Muzyczne „Nuta”, a jutro o godz. 18 w Wyższej Szkole Pedagogicznej Studencki Chór Akademicki organizują koncerty kolęd i pastorałek.

Natomiast Słupskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne zaprasza na koncert jazzowy Leszka Kułakowskiego. Znakomity pianista, kompozytor i aranżer wystąpi wraz z kontrabasistą Olgierdem Walickim w zamku 18 bm. o godz. 18. (mim)

ŚLADEM PUBLIKACJI

Dla porządku

Kilka dni temu podaliśmy informację o obowiązku zgłaszania przez pracodawców działalności firmy do inspekcji pracy lub inspekcji sanitarnej. Notatka była streszczeniem pisma, które nadesłał Państwowemu Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Słupsku.

W piśmie zaznaczono, że dotyczy to wszystkich pracodawców bez względu na liczbę zatrudnianych osób i okres działalności. Pewien Czytelnik poinformował nas, że kiedy zgłosił się w Państwowej Inspekcji Pracy w Słupsku powiedziano mu,

że obowiązek obejmie tylko tych pracodawców, którzy rozpoczynają działalność. – O tym, że ktoś rozpoczął działalność gospodarczą informują nas urzędy gmin. – powiedział nam Dariusz Zasuwik, terenowy inspektor sanitarny w Słupsku. – Jednocześnie taki pracodawca powinien się zgłosić także do nas. Nie wszyscy to robią i dlatego prosimy teraz o kontakt tych, co już prowadzą działalność i zatrudniają przynajmniej jedną osobę. Jeśli wszystko mają w porządku, to wypada się tylko cieszyć. (frel)

37. Konkurs-Plebiscyt „Głosu Pomorza”

Kajakarz, maratończyk...

Każdego dnia do redakcji napływają koperty z kuponami na 37. Konkurs-Plebiscyt „Głosu Pomorza” na najlepszych sportowców i trenerów województwa słupskiego w 1996 r. Otrzymujemy też życzenia świąteczno-noworoczne. Dziękujemy!

W wydaniu magazynowym gazety z 14 bm. opublikowaliśmy wykaz sportowców i trenerów, kandydujących do grona najlepszych. Termin głosowania mija 6 stycznia 1997 r. Poznajmy „piątki” sportowców i „trójki” trenerów niektórych naszych czytelników ze Słupska.

Anna Nowak swoje propozycje przedstawiła następująco: 1. M. Kobierski, 2. A. Augustyniak, 3. J. Huruk, 4. G. Kujawski, 5. G. Bodnar i 1. A. Fedorowicz, 2. J. Opara, 3. Z. Lisiecki.

Henryk Mechliński zaproponował taką kolejność: 1. J. Huruk, 2. M. Kobierski, 3. G. Bodnar, 4. A. Augustyniak, 5. G. Kujawski i 1. A. Fedorowicz, 2. Zb. Cecot, 3. M. Lisztwan.

Andrzej Mikus postawił na M. Burzyńskiego, J. Huruka, G. Bodnara, A. Augustyniaka, M. Kobierskiego i K. Englendera, A. Fedorowicza, J. Oparę.

Prosimy o nadsyłanie kuponów pod adresem: „Głos Pomorza”, 76-200 Słupsk, al. Sienkiewicza 20 z dopiskiem „Konkurs-Plebiscyt”. Można je też wrzucać do skrzynki redakcyjnej. (fen)

KUPON KONKURSOWY

Województwo:

SPORTOWCY:

1.
2.
3.
4.
5.

TRENERZY:

1.
2.
3.

Imię i nazwisko:

Adres:

TELE-TAXI

Słupsk
96-26
426-100

dojazd w mieście bezpłatny
najtańsza taksówka w Słupsku
zadzwoń, a pojedziesz
30% taniej

TELEFONY

Słupsk. POGOTOWIA: Energetyczne: 991; Gazownicze: 992; Ciepłownicze: 993; Wodnokanalizacyjne: 994; Ratunkowe: 999, (podstacja przy ul. Banacha: 431-371); Weterynaryjne: 422-631; Policja: 997; Straż Pożarna: 998; Biuro Numerów: 913; INFORMACJA: Paszportowa: 955; Kolejowa – pociągi przyjeżdżające do Słupska: 933, pociągi odjeżdżające ze Słupska: 934; RADIO TAXI – dla osób niepełnosprawnych, Słupsk, tel. 444-447; INFORMACJA o AIDS: 958; ALKOHOLOWY tel. zaufania: 424-278 (czynny w godz. 16-20, wtorki i czwartki); MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 428-035 – poniedziałek-piątek godz. 15-18, sobota 9-12.

USŁUGI

TELEFONICZNA INFORMACJA GOSPODARCZA, Słupsk, tel. 423-060, Koszalin, tel. 417-700

USŁUGI SZKLARSKIE, całodobowe, VAT, Słupsk, ul. Poniatowskiego 44, tel. 425-767

SZKLARZ – Pełny zakres! Słupsk, ul. Mikołaja Reja 26, tel. 443-379

POGOTOWIE POGRZEBOWE „ZIELENI”, całodobowe. Słupsk, tel. 0-90525005

POGRZEBOWE „HERMES”, Słupsk, Tuwima 3, 428-495, 443-083

POGRZEBOWE „KALLA”, Słupsk, Armii Krajowej 15, 428-196 i 421-285

POGRZEBOWE „HADES”, Słupsk, Kopernika 15, 429-891 i 436-449

RADIO TAXI NET

Słupsk
96-21
Tel. 411-222

- 40% zniżki na telefon
- 30% zniżki z postojem i ulicy za okazaniem karty
- rachunki
- szeroki zakres usług całą dobę
- bezpłatny dojazd w mieście

DYŻURY APTEK

SŁUPSK: „NAD SŁUPIĄ”, ul. Kilińskiego, tel. 426-650
USTKA: „HERBA VITAE”, ul. Grunwaldzka 16c/1

WYSTAWY

SŁUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO (poniedz. i wtorek nieczynne w pozostałe dni czynne 10-16) – Zamek Książąt Pomorskich: „Skarby książąt pomorskich”, „Sztuka dawna Pomorza od XIV do XVIII wieku”, St. I. Witkiewicz – Witkacy (1885-1939) – twórczość plastyczna, „Współczesna sztuka ludowa i amatorska Pomorza Środkowego”; MŁYN ZAMKOWY – „Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym”; GALERIA KAMERALNA, ul. Partyzantów 31A (czynna w godz. 8-16, w piątki 8-18): Mona-Lisa Eriksson, Marten Mezbod, Eva Mozard, Hanna Stahle – artyści ze Szwecji; BASZTA CZAROWNIC, ul. F. Nullo 13 (czynna codz. w godz. 9-17 oprócz poniedziałku); Danuta Dąbrowska-Wojciechowska i Waldemar Wojciechowski

KLUKI: MUZEUM WSI SŁOWIŃSKIEJ (czynny 9-16) – „Kultura i sztuka ludowa Słowińców”

USTKA: BAŁTYCKA GALERIA SZTUKI ul. Zaruskiego 1A (czynne 10-18) – malarstwo ze zbiorów Muzeum w Kappeln (Niemcy)

KINO

SŁUPSK: MILENIUM (tel. 425-191) – „Świąteczna gorączka” (USA), godz. 16.30; „Ostatni smok” (USA), godz. 18.30, 20.30

USTKA: DELFIN – „Złodziej z Bagdadu” (USA), godz. 17

PRAWNIK

Bezpłatne porady: wtorki i czwartki 15.30-17.00, pokój 107.

* * *

O wszelkich zmianach prosimy informować telefonicznie, Słupsk, tel. 425-195 lub pod adresem al. Sienkiewicza 20, pok. 106. (Teb)



Nie tylko na świąteczny stół

Taki szczupak ze swoją rodziną byłby okrasą niejednego przyjęcia... (podparzone w Miastku, w gospodarstwie rybackim Marka Girtlera).

Fot. Jan Maziejuk

Katastrofalna szadź

Oblepione lodem konary drzew, nie wytrzymując obciążenia, pękały jak żdzibła traw. Zanim spadły na ziemię, przerywały druty energetyczne. Czasem powalały betonowe słupy. W ten sposób w ubiegłym tygodniu co najmniej kilkadziesiąt koszańskich wsi zostało pozbawionych prądu. Najbardziej ucierpieli mieszkańcy rejonów szczecińskiego i drawskiego.

Zjawisko szadzi występuje wówczas, gdy w powietrzu utrzymuje się duża wilgotność (mgła), a temperatura spada poniżej zera. Para osiada na gałęziach drzew i przewodach energetycznych. Natychmiast zamarza.

To co zdarzyło się w ostatnim tygodniu energetycy nazywają szadzią katastrofalną: linie energetyczne były tak oblodzone, że ich grubość dziesięciokrotnie przekraczała normalny stan. Przewody pękały nie tylko pod naporem spadających gałęzi, ale i pod własnym ciężarem. Takie zjawisko nie jest zbyt częste: ostatni raz wystąpiło w Koszańskim ponad 30 lat temu. Wówczas ogłoszono stan klęski żywotowej.

Wszystko zaczęło się w ostatnią środę, nasiliło się pod koniec tygodnia: w piątek i sobotę – mówi Ryszard Janik, kierownik techniczny Rejonu Energetycznego w Drawsku Pomorskim.

Na tym terenie najbardziej ucierpieli

mieszkańcy wsi Czarnkowie. Właśnie tam zdarzyło się, że ciężar spadających gałęzi obalił betonowe słupy.

Szadź w rejonie Szczecinka nie ograniczyła się do jednego miejsca. Gdy pękały linie wysokiego napięcia, w ciemnościach pograżało się nawet kilkanaście wsi. Przystawiały działka wiejskie hydranty i urządzenia centralnego ogrzewania. Awaria energetyczna w Białym Borze sprawiła, że stanęły dwie piekarnie. Ale, jak nas zapewnił Grzegorz Głuchowski z Rejonu Energetycznego w Szczecinku, ekipy techniczne natychmiast naprawiły uszkodzone przewody. Przerwy w dostawach prądu trwały najdłużej kilkanaście godzin. Teraz sytuacja jest już opanowana – energetycy odnotowują tylko pojedyncze reklamacje.

W niedzielę przyszła odwilż: spadł deszcz i lód spłynął z drzew – dodaje z ulgą Ryszard Janik z drawskiego Rejonu Energetycznego. (jas)

Dziś w telewizyjnej „jedynce”

„Wendeta”

Albańska wioska Griz wygląda na opustoszałą, ludzie zabarykadowali się w domach, wszyscy boją się Murata, którego syna zamordował Rasim.

Stary obyczaj nakazuje pomścić krew syna na krewnym Rasima. Rozjemcy prowadzą uciążliwe pertraktacje, aby Murat zemiścił się jedynie na mordercy, zostawiając innych członków rodziny w spokoju. Murat – pamiętając o własnym ojcu, który padł ofiarą zemsty – nie chce rozlewu krwi. Pragnie natomiast, aby nad całą rodziną Rasima wisiała groźba odwetu, aby bez przerwy dręczył ich strach... W cyklu „Czas na dokument” dziś, o

godz. 22.25, w programie 1 TVP zobaczmy film Jerzego Ślaskowskiego pod tytułem „Wendeta”.

Film „Wendeta” otrzymał drugą nagrodę w konkursie Prix International de la Charte du Bassin Mediterranee w Palermo.

„Wendeta” (Vendetta – Blutrache in Albumen). Scenariusz i reżyseria: Jerzy Ślaskowski. Rok produkcji: 1995. Czas emisji: 52 min 04 sek.

Rodzinny konkurs

Pomorzanie w fotografii

Nadbałtyckie Centrum Kultury w Gdańsku ogłosiło konkurs fotograficzny „Rodzina pomorska”.

Do 31 stycznia 1997 roku organizatorzy konkursu czekają na zdjęcia przedstawiające życie rodzinne i rody Pomorza – południowego wybrzeża Bałtyku od Niemiec aż po Estonię. Można wystać zarówno najdawniejsze, XIX-wieczne fotografie, jak i te z ostatnich lat: portrety, pamiątki z domowych uroczystości, obrzędów i świąt religijnych, obrazy rodzinnego życia, wypoczynku, zabawy, pracy. Konwencja i technika – dowolne.

Na konkurs można przysłać opisane pojedyncze zdjęcia i całe kolekcje mówią-

ce o dziejach pomorskich rodzin. Fotografie powinny być odpowiednio zabezpieczone. Najciekawsze, zdaniem jury, zostaną nagrodzone i znajdą się na wystawie pomorskiej organizowanej z okazji obchodów tysiąclecia Gdańska.

Mieszkańcy województwa koszalińskiego i słupskiego powinni dostarczać prace do Wojewódzkiego Ośrodka Kultury przy ulicy Braci Gierymskich 1, 76-200 Słupsk. Szczegółowych informacji udzieli Jadwiga Girsza-Zimna i Zbigniew Suliga z WOK, tel. 0'59 430-037, 437-006. (kpn)

Kieszonkowca trudno złapać na gorącym uczynku – ostrzega policja

PREZENT DLA ZŁODZIEJA

– W 1995 roku zanotowaliśmy 4251 zwykłych kradzieży kieszonkowych (przebiegiem z art. 203 kk) i 1242 kradzieży zuchwałych (art. 208 kk). Ale od stycznia do końca października 1996 roku było ich tylko 2749 – informuje aspirant Elżbieta Malina z Komendy Głównej Policji.

Czyżby zmalała operatywność złodziei, a może wzrosła sprawność policji?

– Trudno o pełną interpretację przyczyn tak znacznego spadku liczby kradzieży kieszonkowych. Podejrzewam, że poszkodowani rzadziej zgłaszają takie przypadki – mówi aspirant Elżbieta Malina. Jej zdaniem, statystyki mogą się znacznie pogorszyć właśnie w okresie przedświątecznym.

Wiecej pieniędzy w naszych kieszeniach i portfelach w porze świątecznych zakupów – to przynęta dla złodziei. Dodatkowym ułatwieniem jest dla nich nasz pośpiech, nieuwaga, nie dopięte torebki i odkryte kieszenie. Dodajmy do tego tłok na dworcach, w autobusach i tramwajach, dłuższe, usypiające naszą czujność, stanie w kolejkach.

Jednym słowem – dobrych okazji dla złodziei nie brak. Kieszonkowcy mają

Komisariaty policji notują przed Bożym Narodzeniem lawinowy wzrost kradzieży kieszonkowych. Złodzieje nie próżnują zarówno na ruchliwym Dworcu Centralnym w stolicy, gdzie działa system stałego nadzoru telewizyjnego, jak i w pobliżu centrów handlowych w innych miastach.

znakomite wyczucie i wieloletnie doświadczenie, co w tej profesji jest najcenniejsze. Sławna jest na przykład w Warszawie trasa autobusów jadących na lotnisko czy Nowym Światem. Podobnie w innych miastach, gdzie w porze przedświątecznej pojawia się mnóstwo gości, zapominających o przeżołości. W Krakowie są to okolice Rynku i Plant, przystanki komunikacji miejskiej w okolicach Dworca Głównego, w Łodzi niemal wszystkie sklepy przy Piotrkowskiej, a w Gdańsku staromiejski ciąg spacerowy przy Długim Targu.

Co radzą policjanci? – Zwykła przestrożka już nie wystarczy, trzeba być sprytniejszym od złodzieja i uprzedzić jego za-

miary – mówi funkcjonariusz z wydziału prewencji. – Uważajmy, gdy znajdziemy się na dworcu, przy kasach sklepów, w zatłoczonym autobusie. Trzeba dopinać kieszenie na zewnątrz ubioru, a wyjmując portfel i chowając go z powrotem, warto pamiętać, że ktoś może pilnie obserwować nasze zachowanie – dodaje.

Często jadąc zatłoczonym autobusem nie mamy pojęcia, że nawet ze skózanego plecaka złodziej może – przy użyciu skalpela – zabrać wszystkie cenne rzeczy.

– Kupując plecak, wybierzmy sobie lepiej taki, który ma podszewkę i dodatkowe wewnętrzne kieszenie. Natomiast kobiety powinny nosić torebki nie na ramieniu, lecz przyciśnięte do siebie – radzą policjanci.

Złodzieje potrafią cierpliwie czekać na okazję, a nawet sami prowokować sytuację, dzięki którym mogą odwrócić choćby na chwilę naszą uwagę. Robi to najczęściej naganiacz. Czasem takich naganiaczy jest kilku, robią sztuczny tłok w autobusach lub na peronach. Z kolei w sklepie możemy spotkać „doradcę”, czyli osobę życzliwie kibicującą naszym zakupom. Gorzej, gdy nowy znajomy towarzyszy nam również po wyjściu ze sklepu.

– Taki asystent, który „ma gadane”, to prawdziwy skarb w złodziejskim fachu – ostrzega policja.

„Dolinarze” kieszonkowi to swego rodzaju arystokracja wśród przestępców. Zawód z tradycjami i byle kto nie ma szans utrzymać się w nim dłużej, patałach szybko idzie „na wcasy” – mówi jeden z nich. Policjanci potwierdzają tę opinię, a rywalizacja między nimi a złodziejami przypomina przed świętami wyścig, wynik którego jest jednak z góry wiadomy. – Kradzież kieszonkową bardzo trudno udowodnić i złapać kogoś na gorącym uczynku – przyznaje policja. (PAI)

GRZEGORZ WOROSZYŁO

W Słupsku powstaje Stowarzyszenie Bioraf-Polska

Szansa na lepsze

Duńscy specjaliści przemysłowego wykorzystywania produktów rolnych i zagospodarowywania ich na cele inne niż rolne i spożywcze, już w 1991 roku zgłaszali chęć przejęcia w Słupsku pegeeru z prawie czterema tysiącami hektarów gruntów i utworzenia ośrodka biorafinacji. Chodzi o uprawę roślin, a następnie wykorzystywanie ich do doświadczeń w produkcji, na przykład... paliw silnikowych.

Rozmowy na temat biorafinacji trwały w Słupsku od 1992 roku. Duńscy oglądali kilka zakładów rolnych, w których chcieli utworzyć taki ośrodek. W 1993 roku Urząd Wojewódzki złożył pierwszy wstępny projekt wspólnego przedsięwzięcia do Europejskiego Funduszu PHARE, ale nie został on zaakceptowany i nie było pieniędzy na dalsze prace.

W kwietniu 1995 roku

ponowiono jednak propozycję i Fundusz Pomocowy FAPA przyznał Słupskowi sto tysięcy ECU na opracowanie warunków wstępnych przedsięwzięcia. Wydział Rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Słupsku i Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego stali się jego beneficjentami – pierwszymi organizatorami.

Ogłoszono przetarg. Ze strony polskiej wygrał go Instytut Budownictwa, Mechanizacji i Elektryfikacji Rolnictwa w Warszawie. Natomiast stroną duńską reprezentowała spółka Bioraf-Denmark. Obie strony podzieliły się rolami. Zadaniem IBMiR było opracowanie warunków, jakie musi spełnić strona polska, by taki ośrodek mógł powstać. Zadaniem Duńczyków – odpowiedzieć, jakie zboża można w Polsce poddawać procesowi biorafinacji, jakie maszyny i urządzenia wykorzystać, aby

Wydział Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej Urzędu Wojewódzkiego w Słupsku oraz Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego zaopiniowały pozytywnie opracowany przez Instytut Budownictwa, Mechanizacji i Elektryfikacji Rolnictwa w Warszawie i firmę „Bioraf-Denmark” z Danii – wstępny projekt biorafinacji zbóż w Polsce. Teraz trzeba zdobyć pieniądze i po opracowaniu biznesplanu, można będzie już rozpocząć organizację ośrodka biorafinacji w Dąbrowce pod Bytowie.

nie trzeba było kupować za granicą. Duńscy mieli też zdecydować o lokalizacji ośrodka.

– Projekt wstępny został opracowany i wynika z niego, że ośrodek biorafinacji może powstać w Dąbrowce pod Bytowie, w byłym pegeerze, dzierżawionym przez prywatnych użytkowników od Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. Można by w nim biorafinować pszenicę, pszenżyto i żyto uprawiane na Pomorzu – powiedział nam Tomasz Sikora, prezes Pomorskiej Agencji Rozwoju Regionalnego w Słupsku. – Rząd duński zainteresowany jest nowymi doświadczeniami w biorafinacji żyta, dlatego zadeklarował sfinansowanie inwestycji w dziesięć procentach. Podobną pomoc deklaruje też polskie ministerstwo rolnictwa. Pozostałe fundusze musimy zdobyć sami. Wyliczyliśmy, że gdyby Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa weszła z aportem w wysokości 4,8 miliarda starych złotych, to aby rozpocząć produkcję w Dąbrowce, potrzeba będzie jeszcze prawie od dziesięciu do dwunastu miliardów złotych.

Urząd Wojewódzki w Słupsku

wystąpił już do ministra rolnictwa o przekazanie pieniędzy na opracowanie bi-

zniesplanu i organizację ośrodka. Przystąpiono też do gromadzenia funduszy na ten cel z innych źródeł. Podjęto decyzję o utworzeniu w Słupsku Stowarzyszenia Bioraf-Polska, by przyspieszyć prace. Kilkunastu chętnych już się zgłosiło, a musi być co najmniej piętnastu. Na liście pierwszych założycieli wpisali się Instytut Budownictwa, Mechanizacji i Elektryfikacji Rolnictwa, Polski Komitet Badań Naukowych, Agencja Rynku Rolnego w Szczecinie, a także reprezentanci kilku firm z różnych stron Polski, zajmujących się przetwórstwem rolnym.

Stowarzyszenie będzie chciało zebrać co najmniej 30 procent niezbędnych funduszy. Wtedy można starać się o tani kredyt europejski lub o dofinansowanie z funduszy pomocowych. Po wybudowaniu zakładu, stowarzyszenie przekształciłoby się w spółkę. Biorafinacja – tak jak na początku zakładano – planuje objąć się zbożem z czterech tysięcy hektarów upraw. Sporo dostaw pochodziłoby z kontraktacji od rolników.

Tomasz Sikora powiedział nam, że Oddział Terenowy Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Koszalinie zainteresowany jest przekazaniem zakładu

rolnego w Dąbrowce, ale nie ma jeszcze na to zgody prezesa Adama Tańskiego. Gdyby Agencja nie weszła z aportem, wtedy do wyliczonych wstępnych kosztów przedsięwzięcia, trzeba by doliczyć jeszcze blisko pięć miliardów starych złotych. A to oznaczałoby dodatkowe utrudnienie.

Organizatorzy sądzą, że

należy przyspieszyć prace, bo w województwie pozostało już niewiele popegerowskich zakładów rolnych, gdzie można by zlokalizować ośrodek. Przeciagając się do opracowania wstępne spowodowały, że Agencja rozdysponowała już wiele majątków, w których wcześniej lokalizowano zakład. To samo może stać się z Dąbrowką.

– Można by się zastanawiać, czy biorafinacja zboża jest w Polsce potrzebna (słupski ośrodek byłby pierwszym w kraju), bo nie jest to tania technologia. Ale świat coraz śmielej idzie w tym kierunku. W Danii wśród rolników rozprowadzany jest olej napędowy, uzyskiwany z rzepaku w procesie biorafinacji. Koszty jego wytworzenia są o wiele wyższe niż oleju tradycyjnego. Ale rząd duński popiera ekologię i dotuje tę produkcję. Naszego rządu na dotacje nie stać, dlatego chodzilo o wytypowanie takich zbóż, które reprezentują wysoką kulturę uprawy i będą gwarantowały opłacalność procesu biorafinacji. Fachowcy wskazali takie zboża i tylko dlatego przystępujemy do realizacji inwestycji. W przeciwnym wypadku pewnie czekaliłbyśmy na lepsze czasy – powiedział Tomasz Sikora.

ZBIGNIEW BABIARZ-ZYCH

Urząd Skarbowy w Łęborku

podaje do publicznej wiadomości, że dnia 20 XII 1996 r. o godz. 13 w Urzędzie Skarbowym w Łęborku przy ul. Słupskiej 23 odbędzie się sprzedaż następujących ruchomości:

Samochód ciężarowy (furgon) Renault Rapid 1,1 rok produkcji 1988 nr rej. SGR 1090 cena szacunkowa 9.850,-

Cena wywoławcza i licytacji wynosi 3/4 ceny szacunkowej. Uczestnicy licytacji zobowiązani są wpłacić wadium w wysokości 10% ceny szacunkowej przed przystąpieniem do licytacji w godz. 12 – 13

W przypadku niedojścia licytacji do skutku, II licytacja 30 XII 1996 r. Ruchomości można oglądać 1 godz. przed licytacją w Urzędzie Skarbowym w Łęborku.

Zastrzega się prawo unieważnienia licytacji bez podania przyczyn. G-5017

Urząd Skarbowy w Łęborku

podaje do publicznej wiadomości, że 20 XII 1996 r. o godz. 11 w Spółce z o.o. „MIN-HOONG” w Łęborku przy ul. W. Rogali 1

odbędzie się sprzedaż następujących ruchomości: Wózek widłowy spalinowy „BALKANCAR” DVI 792 rok produkcji 1988 nie rejestrowany cena szacunkowa 5.000,-

Cena wywoławcza i licytacji wynosi 3/4 ceny szacunkowej. Uczestnicy licytacji zobowiązani są wpłacić wadium w wysokości 10% ceny szacunkowej przed przystąpieniem do licytacji w godz. 10 – 11. W przypadku niedojścia licytacji do skutku II licytacja odbędzie się 30 XII 1996 r. o godz. 11.

Ruchomości można oglądać 1 godz. przed licytacją w Spółce z o.o. „MIN-HOONG” w Łęborku przy ul. W. Rogali 1.

Zastrzega się prawo unieważnienia licytacji bez podania przyczyn. G-5018

Urząd Skarbowy w Łęborku

podaje do publicznej wiadomości, że dnia 20 XII 1996 r. o godz. 9 w Przedsiębiorstwie Wleobranzowym „STW” w Łęborku przy ul. Pionierów 19

odbędzie się sprzedaż następujących ruchomości: Samochód ciężarowy samowładowy „JELCZ-SHL” rok prod. 1988 nr rej. SGR 2176 cena szacunkowa 5.500,-

Cena wywoławcza i licytacji wynosi 3/4 ceny szacunkowej. Uczestnicy licytacji zobowiązani są wpłacić wadium w wysokości 10% ceny szacunkowej przed przystąpieniem do licytacji w godz. 8.30 – 9. W przypadku niedojścia licytacji do skutku II licytacja odbędzie się 30 XII 1996 r. o godz. 9.

Ruchomości można oglądać 30 minut przed licytacją w Przedsiębiorstwie Wleobranzowym „STW” w Łęborku przy ul. Pionierów 19.

Zastrzega się prawo unieważnienia licytacji bez podania przyczyn. G-5019

Obwieszczenie

o I licytacji ruchomości

Urząd Skarbowy w Drawsku Pom. ul. Piłsudskiego 35 podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 18 grudnia 1996 r. o godz. 9 w Kopalni Kruszyw w Mielenku Drawskim odbędzie się sprzedaż z licytacji niżej wyszczególnionej ruchomości – jako całości, należących do Zobowiązanego – sp. z o.o. „Koch-Pawlik” w Mielenku Drawskim z tytułu zobowiązań podatkowych

Lp.	Wyszczególnienie	Ilość	Jedn.	Cena
1.	Koparka gąsienicowa UB-1412 „Takraf”	1	szt.	31.320 zł
2.	Kruszarka mech. do żwiru DKT (Czeska)	3	szt.	5.200 – 6.000 zł
3.	Koparka gąsienicowa KWK-106 (elek. nap.)	1	szt.	12.240 zł
4.	Ładowarka hydrauliczna L-34 (elek. nap.)	1	szt.	9.600 zł
5.	Spycharka gąsienicowa T-130 M4	1	szt.	19.800 zł
6.	Spycharka gąsienicowa T-100 M3	1	szt.	14.000 zł
7.	Spycharka gąsienicowa T-130 M4	1	szt.	17.320 zł
8.	Ładowacz czołowy M-125 BC	1	szt.	28.240 zł
9.	Spycharka gąsienicowa CASE	1	szt.	15.800 zł
10.	Przełomnik górnicy PTGM-800 taśmowy	1000	mb	180 zł/mb

Do sprzedanych ruchomości naliczony zostanie podatek VAT w wysokości 22%.

Cena wywołania wynosi 3/4 ceny oszacowania. W przypadku niedojścia do skutku I licyt. wyznacza się II licyt. na dzień 19 XII 1996 r. na godz. 9, w tym przypadku cena wywołania wyniesie 1/2 wartości oszacowania.

Ruchomości będące przedmiotem licytacji można oglądać w przeddzień licytacji w godzinach 8 – 14 na miejscu.

Przystępujący do licytacji winni wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywołania przed rozpoczęciem licytacji do rąk pobyrcy skarbowego.

Zastrzega się prawo unieważnienia licytacji bez podania przyczyn.

G-5022

Chrońmy mowę ojczystą, póki czas

NIE BIJĘ NA ALARM, ALE...

Rozmowa z profesorem Jerzym Bralczykiem – językoznawcą z Instytutu Dziennikarstwa Uniwersytetu Warszawskiego

– Trwają prace nad projektem ustawy o ochronie języka polskiego. Czy z naszą mową ojczystą jest aż tak źle, że potrzebna jest specjalna ustawa, która ją zrealizuje?

– Przede wszystkim chciałbym sprostować: to nie będzie ustawa o ochronie języka, jak czasem piszą dziennikarze, a ustawa o języku. Różnica niby drobna, a przecież ważna. Oczywiście, że językowi polskiemu nie jest potrzebna nie tylko reanimacja, ale chyba nawet sztuczne odychanie.

– Nie podziela więc pan opinii językoznawców, którzy obawiają się, że językowi polskiemu – zalewanemu falą angielszczyzny – grozi zniknięcie z lingwistycznej mapy świata?

– Ani nie należy do grona twórców projektu ustawy, ale dostrzegam jednak wiele racji, które przemawiają za jej opracowaniem i uchwaleniem. Brak jest bowiem jednoznacznych unormowań, określających obowiązki użytkowników języka polskiego w jego oficjalnych zastosowaniach. Można więc, przykładowo, zawieść w Rzeczypospolitej Polskiej umowy w językach innych niż polski, bez obowiązku ich przetłumaczenia. Można informować w obcym języku na łamach prasy o oferowanej pracy. Można wywieszać napisy publiczne ograniczające się do obcojęzycznej wersji. Przykłady można mnożyć... Wprawdzie w większości tego rodzaju sytuacji wciąż jeszcze stosuje się język polski i jest to dla większości z nas oczywiste, ale... powołując dla niektórych oczywistym być przestaje: tu i ówdzie rodzi się przekonanie o niekonieczności istnienia języka polskiego w obiegu oficjalnym. Myślę, że to właśnie ta atmosfera przyczynia się do pomysłu ustawy o języku polskim. A co do pańskiego pytania... Twórcy ustawy wychodzą z założenia, że lepiej jest stworzyć prawne ramy oficjalnego używania języka polskiego teraz, kiedy jego kondycja jest w miarę

dobra niż czekać do czasu, kiedy na tego rodzaju zabiegi będzie za późno.

– Czy poza poruszanymi przez pana kwestiami prawnymi, w samej materii języka istnieje zagrożenie uzasadniające działania – jakby nie było – nadzwyczajne?

– To są zjawiska z pogranicza lingwistyki i socjologii, o których powinni się wypowiedzieć także socjologowie. Pominę „shopy” i „markety”, bo to język zapewne sam wyreguluje. Odwołam się do jednego tylko przykładu, za to dającego naprawdę dużo do myślenia. Chodzi mi o emocjonalizm, które w języku z grup młodzieżowych ulegają w ostatnich latach coraz silniejszemu zangieliszczeniu. O wszystkie te ekspresyjne okrzyki, ze słownym „wow!” na czele, o wulgaryzmy, których cytować tu nie będziemy. Otóż sfera emocjonalna języka, każdego języka, należy do jego warstw najbardziej właściwych, rodzimych. I to u nas ta subtelna materia emocji okazuje się zainfekowana wirusem cudzoziemszczyzny. A manierze tej ulega młodzież, która dotąd zawsze była tak twórcza w wymyślaniu, w tworzeniu nowych emocjonalnych określeń polskich.

– Czy pan jednak nie przecenia tego zjawiska? W końcu ta moda dotyczy tylko wielkich miast. Na wsi, w małych miasteczkach tego jeszcze nie ma...

– To prawda. Ale z tymi sprawami jest trochę tak, jak z wyjazdami z Polski. Na emigrację również n a j p i e r w udawali się grupy i jednostki najbardziej ambitne, rzutkie, przedsiębiorcze, twórcze. Wiadomo, że w zjednoczonej Europie będziemy posługiwać się językiem angielskim niemal na równi z polskim. Rzecz jednak w tym, żeby do tego czasu nasza mowa ojczysta nie uległa degradacji, a przeciwnie – wydoskonalała się.

– Gdzie cudzoziemszczyzna czyni największe postępy w słownictwie, w składni?

– Zapożyczenia leksykalne niemal od razu zrucają się w oczy. Zresztą jest ich chyba najwięcej. Gramatyka to kościół języka – jest bardziej odporna na zakłócenia.

– Co jest źródłem infekcji?

– Przede wszystkim chciałbym być do brze zrozumiany: ja nie biję na alarm. Uważam na przykład, że jeszcze nigdy w historii tak wiele osób nie mówiło jednocześnie po polsku. Jest nas przecież w kraju i poza nim – używających języka polskiego jako swego pierwszego języka – z górą pięćdziesiąt milionów! Również słowa „wirus” użyłem przed chwilą bardziej w jego znaczeniu informatyczno-komputerowym niż medycznym. Nie sądzę bowiem, że przeżywamy dziś okres jakiejś szczególnej choroby czy też patologii języka. Język polski w ciągu wieków nie raz i nie dwa podlegał różnym wpływom: łaciny, języka czeskiego, niemieckiego... I wszystkie te wpływy nie zachwiały ani nie rozmyły jego istoty. Świadczą o niej natomiast o naszej otwartości, o naszej przynależności do kręgu kultury euroamerykańskiej. Tak będzie zapewne i teraz. I niech tak będzie. Gorzej, jeśli tym naturalnym procesem zapożyczeń i wpływów towarzyszy przeświadczenie o jakiejś rzekomej niższości języka rodzimego.

– Wracam jednak do mojego pytania: kto lub co jest głównym rozsądkiem cudzoziemszczyzny w naszym języku?

– Istnieje przekonanie, że to media nas najczęściej bombardują różnymi obcymi słowami. To prawda, ale tylko do pewnego stopnia. Jeśli chodzi o rzeczywistą siłę oddziaływania – więcej można zarzucić biznesowi, handlowi, a zwłaszcza reklamie. Komunikat reklamowy jest na ogół wiele razy powielany, a więc wbija się doskonale w pamięć. Łącząc słowo i obraz (w telewizji również muzykę) – jest szczególnie sugestywny. Jego językowa obcość jest więc przez część odbiorców

postrzegana jako coś lepszego, atrakcyjniejszego. Tak rodzi się podświadoma zbitka: obce równa się atrakcyjne.

– I co: każde użycie obcych wyrazów ostrzeże nas przed puciem języka?

– W projekcie ustawy niczego takiego się nie przewiduje. Zagrożone karami ma być jedynie nieprzestrzeganie przepisów normujących oficjalne zastosowanie języka, o czym mówiłem na początku naszej rozmowy.

– W sumie jednak pomysł takiej ustawy bierze się chyba z poczucia bezradności. Istotą rzeczy są przecież nie tyle prawne nakazy i zakazy, co odpowiednie nauczanie języka ojczystego

– O tym również mówi się w projekcie ustawy.

– A jaka jest pana opinia o poziomie nauczania języka polskiego w Polsce?

– Nie zajmowałbym się tą sprawą profesjonalnie, a nie chciałbym powieścić obiegowych sądów...

– Wszakże ta obiegowa opinia mówi: jest źle!

– O sądy negatywne zawsze jest nieco łatwiej, ponieważ są one atrakcyjniejsze w społecznym odbiorze. Sądzę, że również fizyk, zapytany o ocenę poziomu nauczania fizyki w szkołach, nie zostawi na nim suchej ntki. Podobnie geograf czy historyk... Jest sprawą a oczywistą, że – ze względu na pauperyzację zawodu nauczyciela – coraz trudniej jest znaleźć takich, którzy by swego przedmiotu uczyli z prawdziwą pasją, traktując to jak swego rodzaju postannictwo. Mogę jednak z całym przekonaniem powiedzieć, bo o tym akurat dobrze wiem, że stale doskonali się podręczniki do nauki języka polskiego. Są one dziś na zupełnie przyzwoitym poziomie. A to już jest coś, zważywszy że podręcznik jest głównym narzędziem nauczania.

(PAI)

Rozmawiał: MAREK BURCZYK

Przeważały „Czarne Kwiaty”

Zmagania z Norwidem

W minioną niedzielę, w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej w Koszalinie, kolejny raz zabrzmiały Norwidowskie strofy, wypowiedziane przez młodych recytatorów. W tegorocznym Konkursie Recytatorskim imienia Cypriana Kamila Norwida wzięło udział 54 wykonawców, którzy mimo nie sprzyjających, zimowej aury przyjechali z całego województwa.

Recytatorów oceniało jury, w którym zasiadli: Jadwiga Ślipińska – krytyk teatralny, współzałożycielka i aktorka Teatru Propozycji „Dialog” w Koszalinie, prezes Oddziału Wojewódzkiego Towarzystwa Kultury Teatralnej Zofia Korniewska, działacz TKT, aktor i twórca „teatru przy stoliku” w „Dialogu” Tadeusz Mroczek, reżyser teatralny Krzysztof Rotnicki oraz najmłodsza w tym gronie Elżbieta Malczewska, instruktorka i aktorka TP „Dialog”. To doświadczone teatralnie gremium przyznało dziewięć nagród i dziewięć wyróżnień, oceniając recytatorów w dwóch kategoriach wiekowych.

Od wielu lat dorośli uczestnicy turniejów recytatorskich stanowią mniejszość. Tak było i w tym roku. W tej grupie wiekowej przyznana została jedna zaledwie nagroda, za to mająca wymiar najwyższego lauru. Otrzymała ją Joanna Toczek z Koszalina, reprezentująca Miejski Ośrodek Kultury. W kategorii młodzieżowej dwie pierwsze nagrody otrzymały Klaudyna Andrzejewska z Zespołu Szkół w Świdwinie i Renata Kosidło z Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Kołobrzegu.

Jury przyznało aż siedem równorzędnych drugich nagród, a otrzymali je: Katarzyna Dołęga i Jarosław Kalenik – oboje z koszalińskiego MOK-u, Jacek Smokowski z Zespołu Szkół Rolniczych w Boninie, Izabela Kurażyńska z Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Świdwinie, Anna Darul z Zespołu Szkół w Czaplinku oraz Radosław Ujma z Zespołu Szkół w Darłowie.

Wspaniałe wydawnictwa albumowe, które otrzymali laureaci konkursu, ufundowały: Kuratorium Oświaty, Urząd Miejski w Koszalinie, Radio Koszalin SA oraz Wojewódzka Biblioteka Publiczna. Swoje nagrody przyznało także Towarzystwo Kultury Teatralnej, honorując najlepszych



Laureatka jednej z dwóch pierwszych nagród-Renata Kosidło

Fot. Izabela Oleś

instruktorów i nauczycieli przygotowujących młodzież do recytatorskich popisów. Otrzymali je Jerzy Domin – aktor „Dialogu” i instruktor koszalińskiego MOK-u, Krystyna Bremborowicz z Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Kołobrzegu, Małgorzata Pluta z ZSO w Świdwinie oraz Joanna Cylik z Bonina.

Dotychczas wśród recytatorów dominowali uczniowie liceów ogólnokształcących. W tym roku bardzo licznie wystąpiła także młodzież ze szkół zawodowych – stwierdziła Zofia Korniewska – Na szczególne podkreślenie zasługuje coraz wyższy poziom recytatorów z obu szkół morskich – w Kołobrzegu i Darłowie. Tegoroczny konkurs dowiódł słuszności decyzji o wyłączeniu z konkursu szkół podstawowych. Twórczość Norwida wymaga pewnej dojrzałości jej interpretatorów. W prezentowanym repertuarze przeważały „Czarne kwiaty”.

Jerzego Domina i Krystynę Bremborowicz prezes oddziału TKT nazwała wychowawcami finalistów konkursu.

(mk)

Stuttgart, 28 grudnia–1 stycznia

Europejskie Spotkania Młodzieży

Od września w całej Europie – od Walencji w Hiszpanii po Póltamaa w Estonii, od Sofii w Bułgarii po Belfast w Irlandii Północnej – trwają spotkania przygotowawcze. Niektóre z nich prowadzą bracia z Taizé, którzy jesienią odwiedzili między innymi Ukrainę, Litwę, Serbię, Bośnię i Rumunię. W Barcelonie młodzi ludzie wyjeżdżający na spotkanie do Stuttgartu zbierają się co niedzielę w jednym z kościołów na wspólną modlitwę i chwilę refleksji. Grupy młodzieży rosyjskiej przygotowywane są i wysyłane do Niemiec przez ruch młodych, zorganizowany przy Patriarchacie Kościoła prawosławnego w Moskwie. Dziesiątki autokarów przywiozą do Stuttgartu młodych ze wszystkich regionów Francji.

W Polsce, w związku ze Spotkaniem Europejskim, utworzono dwieście „punktów przygotowań”, które działają od września bieżącego roku we wszystkich diecezjach. Po Wrocławiu (1995), Paryżu (1994), Monachium (1993), Wiedniu (1992), Budapeszcie (1991) spotkanie w Stuttgarcie jest nowym etapem „Pielgrzymki Zaufania przez Ziemię”. Młodzi ludzie zapraszani są do pogłębienia wiary i przygotowywani do podejmowania odpowiedzialności za los drugiego człowieka w swoich własnych środowiskach.

W Stuttgarcie uczestnicy spotkania spędzą będą przedpołudnia w parafiach miast i okolic. Codziennie o godzinie 13.30 i 19 w wielkich halach wystawowych Killesberg zaplanowano wspólną modlitwę, a po południu spotkania refleksyjne. 31 grudnia modlitwa w połowie dnia rozpocznie się wyjątkowo o 13 i będzie transmitowana w ogólnoniemieckim programie telewizji ARD.

Prawie pięćset parafii ewangelickich i katolickich przygotowuje gościnę dla uczestników. Propozycja przyjęcia młodych w domach spotyka się z szerokim odzewem wśród mieszkańców. Po raz pierwszy na Zachodzie zdecydowana większość uczestników zostanie zakwaterowana u rodzin.

Kontakt z braćmi z Taizé: 71250 Taizé-Communauté, Francja, tel. (+33) 385.50.30.300, fax: (+33) 385.50.30.15, e-mail: community(a)taize.fr.

We Wrocławiu (do 15 grudnia 1996): Taizé – spotkanie europejskie, skrytka pocztowa 1819, 50-385 Wrocław 46, tel. s/fax: 071/72.04.31, e-mail: community(a)taizez.fr.

W Stuttgarcie: od 15 do 26 grudnia: tel.: (0049) 771/286.40.50; fax: (0049) 771/28.65.000 od 27 XII rano do 31 XII wieczorem: Killesberg Messe, Hala nr 4, tel. 0771/256.77.30-32; fax: 0771/256.33. (ewu)

Ekranizacja sztuki Karola Wojtyły

W miniony poniedziałek rozpoczęły się zdjęcia do nowego filmu, w reżyserii Krzysztofa Zanussiego, zatytułowanego „Brat naszego Boga”.

Jest to ekranizacja sztuki Karola Wojtyły opiewającej o życiu brata Alberta Chmielowskiego, malarza i założyciela schroniska dla bezdomnych. Film powstaje w koprodukcji Studia Filmowego „Tor” i włoskiej firmy „Trans-World-Film”. Zdjęcia realizowane będą w okolicach Warszawy oraz – przede wszystkim – w Krakowie.

Główną rolę odgrywa Scott Wilson. Partnerują mu aktorzy polscy między innymi Grażyna Szapołowska, Wojciech Pszoniak, Maciej Robakiewicz i Piotr Swędas.

Autorem zdjęć jest Piotr Wójtowicz, scenografię przygotowała Ewa Braun, a oprawę muzyczną zapewnił obrazowi „nadworny” kompozytor Zanussiego – Wojciech Kilar. Filmowa adaptacja sztuki „Brat naszego Boga” będzie gotowa na przyszłoroczny przyjazd Jana Pawła II. (PAP)

Najważniejsze to utrzymać dotacje dla książek

Najważniejszym zadaniem Polskiego Towarzystwa Wydawców Książek będzie utrzymanie dotowania książek przez ministerstwo kultury i sztuki – powiedział Janusz Fogler, nowy prezes PTWK.

– Sukcesem jest z pewnością to, że nie obarczono nas podatkiem VAT, ale argument ministra KIS, że dotowanie książek nie sprawia, że one tanieją, świadczy o niezrozumieniu mechanizmów rządzących rynkiem wydawniczym.

Janusz Fogler został prezesem PTWK po wygaśnięciu kadencji pełniącego dotychczas te obowiązki Andrzeja Karpowicza. (W sobotniej depeszy podano błędnie, że wybrano go prezesem także na następną kadencję). Do funkcji prezesa kandydowali również Andrzej Chrzanowski i Aniela Topulos.

– Na całym świecie dzieje się tak, że pewne, najwartościowsze, lecz nie komercyjne tytuły, nie mają szans zaistnieć na rynku wydawniczym, bez państwowej dotacji – powiedział Janusz Fogler. – Jeśli wstrzymanie zostaną te dotacje, to naprawdę wybitne książki, promujące narodową tradycję i kulturę, nie mają szans zaistnieć na rynku wydawniczym. Za inne, również istotne zadania PTWK, nowy prezes uznał uzyskanie od Poczty Polskiej ulg dla wysyłek książkowych, tak jak to ma miejsce na całym świecie. – Zabiegamy o to wspólnie z Polską Izłą Książki, ale na razie nie udało nam się nic wynegocjować – dodał prezes.

– Sprawą ogromnie istotną jest też dla nas możliwość przyznawania prestiżowej niezwykle na rynku wydawniczym corocznej Nagrody Wydawców, której laureatem w roku bieżącym został książd profesor Józef Tischner.

Janusz Fogler podkreślił również, że PTWK kontynuować będzie istotne dla funkcjonowania rodzimego rynku wydawniczego szkolenia wydawców – redaktorów merytorycznych i technicznych, poszerzając je niebawem dodatkowo o szkolenia w zakresie marketingu i handlu. (PAP)



Wprawdzie mamy już grudzień, ale na jednym z drzew w Konarzynie (województwo śląskie) „rosną” jeszcze jabłka. Właściciel drzewa celowo nie zerwał owoców, pozostawiając je dla ptaków. Dzięki temu sikorki, wróble i inne ptaszki mają „żywą” stołową. (kor)

Fot. Jan Maziołek

Pędzlem i piórem o porach roku

Ogólnopolski konkurs literacko plastyczny „Cztery Pory Roku” to jedno z większych przedsięwzięć kulturalnych Szczecińskiego Ośrodka Kultury. Rozpoczął się w roku ubiegłym, a zakończenie planuje się na rok 2000.

Podobny konkurs odbywał się w Szczecinku w latach 1985–1991, ale wówczas dotyczył tylko plastyki. Po kilkuletniej przerwie wznowiono go i wzbogacono o literaturę. Obecny konkurs ma więc „podtytuł” – Formuła 2. Założenie jednak pozostaje samo – twórca interpretacja podstawowego tematu, czyli czterech pór roku. W 1995 roku była to „Wiosna”, teraz zaś SzOK ogłasza kolejny etap, czyli „Lato”. Potem będzie „Jesień” i „Zima”, a na zakończenie „Grand Prix” z udziałem najlepszych twórców wyłonionych w ciągu czterech poprzednich lat.

Celem organizatorów jest ściąganie do Szczecinka znanych i cenionych twórców i zapewnienie odbiorcom kultury kontaktu z nimi. Z tego względu nie każdy może uczestniczyć w konkursie. Ma on charakter elitarny i adresowany jest do

twórców profesjonalnych. Choć granice między amatorem a profesjonalizmem bywają bardzo niewyraźne. Przyjęto więc, że swoje prace mogą przysyłać literaci, którzy opublikowali już co najmniej dwa tomiki oraz plastycy, posiadający dyplomy uczelni artystycznych lub inne poświadczające swoich kwalifikacji.

W pierwszej edycji konkursu wzięło udział 78 artystów i 31 literatów z całej Polski (nie wykazali zainteresowania twórcy z województwa koszalińskiego). Jak się okazało, ich interpretacje „zadanego” tematu były bardzo luźne. Prace plastyczne oceniali: Helena Tchórzewska, prof. Kiejstut Bereniński i doc. Tadeusz Śliwiński, zaś literackie: Piotr Kuncewicz, Leszek Żuliński i Czesław Kuriata. Główne nagrody otrzymali: Henryk Mądrowski z Sopotu (plastyka)

i Renata Putzlocher-Buchta z Czeskiego Cieszyńska. Konkurs stał się dość znany w środowiskach twórczych. Jurorzy podkreślali, że zaistniał w niewielkim mieście, z dala od kulturalnych centrów, a także chwaliłi nowatorski pomysł połączenia literatury z plastyką.

Ogłoszono kolejną edycję – „Lato”. Wpłynęły już pierwsze prace. Można je nadsyłać do 15 lutego. Rozstrzygnięcie kolejnej edycji „Czterech Pór Roku” odbędzie się w maju. Mieszkańcy Szczecinka będą mieli wówczas okazję obejrzeć wystawę najlepszych prac plastycznych, wzięć udział w spotkaniach z literatami i wielu imprezach towarzyszących. Organizatorzy zapraszają profesjonalnych artystów do nadsyłania prac. Dokładne informacje można uzyskać w Szczecińskim Ośrodku Kultury, tel. 400-51. (geo)

OGŁOSZENIA
DROBNE

SPRZEDAŻ

FORD areostar 3.0, 7 - osobowy. Tel. (0961) 541-65 od 8 do 15.

CIĄGNIK gąsienicowy DT. Bobolice, 187-684.

OKAZJA! ford sierra 1.6 (1985) benz. - gaz. Koszalin, 18-36-77.

CARO (1993) 1.6, gaz. Koszalin, 115-139.

KREDYTY samochodowe bez wizyty w banku od poniedziałku do piątku (8-15). Słupsk, 44-28-11, 43-73-84.

126P (grudzień 1985). Tel. (0-59) 11-11-22.

OPEL kadett 1.2 (1980). Saborze 9a (za Rędzikowem).

PASSAT kombi (1990). Słupsk, 430-215.

POLONEZ (XII 1990) cena 7 800. Słupsk, 43-94-62.

ALFA romeo 1.8TD (1986 / 87) - tanio. Słupsk, 43-50-31.

AUTOCZĘŚCI (zachodnie używane). (0-94) 417-770.

SZYBY, SZYBERDACH, AUTOGLAS. SŁUPSK, GDANSKA 8, 425-029, 439-745.

KURSY WALUT

16 XII 1996 r.	DM	DM
100	100	100
100	100	100
100	100	100
100	100	100
100	100	100
100	100	100
100	100	100
100	100	100
100	100	100

GIEŁDA PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH

Wyniki sesji giełdowej z 16 grudnia 1996 r.

NAZWA SPÓŁKI	KURS (PLN)	ZMIANA
AGROS	71.00	0.0
ANIMEX	10.40	-1.0
B GDANSKI	35.20	-1.1
BIG	3.80	-1.3
BK	23.90	0.4
BORYSZEW	27.00	-0.7
BPH	185.00	0.0
BRE	93.00	-2.1
BSK	293.00	-0.3
BUDIMEX	19.20	-1.0
BWR	3.45	0.0
BYTOM	33.90	2.1
COMPLAND	65.00	1.6
DEBICA	60.00	-0.8
ELBUDOWA	46.00	2.2
ELEKTRIM	25.00	0.0
ELEKTROEX	3.85	-1.3
ESPEBEPE	3.10	-0.1
EXBUD	25.00	-0.8
FARMFOOD	39.50	0.8
FORTE SA	12.10	0.7
GORAZDO	70.00	-0.7
IRENA	11.60	-0.9
JELFA	44.00	1.1
KABELBKF	16.00	0.0
KABLE	24.80	1.6
KETY	200.00	0.0
KPBP-BICK	12.90	0.0
KREDYT B.	6.90	-1.4
KROSNO	54.00	0.0
MOSTALEXP	6.50	-1.5
MOSTALGD	11.50	2.7
MOSTALWAR	14.10	0.7
MOSTALZAB	13.20	5.6
NOVITA	9.70	1.0
OKOCIM	16.00	-4.8
OLAWA	12.50	1.6
OPTIMUS	43.00	0.0
PAGED	12.00	-0.8
PBR	19.40	1.6
PEKPOL	18.00	-2.2
PETROBANK	11.70	1.7
POLFKUTNO	78.50	1.9
POLIFARBK	14.00	0.0
POLIFARBW	12.80	-3.0
POLISA	7.80	0.0
PRABANK	15.20	0.0
PROCHEM	5.75	-3.4
PROCHNIK	8.80	1.7
RAFAKO	14.50	1.4
RELPO	54.00	0.0
REMAK	6.70	1.5
ROLIMPEX	23.80	0.4
SOKOLOV	3.55	-4.4
STALEXP	29.00	-0.7
STOMIL	32.50	0.0
SWARZEDZ	7.40	-0.7
TONSIL	13.80	-0.7
UNIVERSAL	8.20	-2.4
VISTULA	9.30	-0.3
WARTA	45.70	-1.7
WBSK	18.10	-0.7
WEDEL	134.50	-0.4
WOLCZANKA	16.50	-1.8
ZASADA	5.60	0.9
ZWIETEC	130.00	0.0
WIG	13.667.0	-0.3
WIG 20	1.399.3	-0.7
AKCJE RYNKU RÓWNOLEG		
AMERBANK	21.20	1.0
ARIEL	10.70	-4.5
BETONSTAL	43.00	1.2
CHEMISKOR	18.40	-3.7
DOMPLAST	37.00	0.0
DROSED	59.00	-1.7
ECHO	57.00	-1.7
EFEKT	14.70	-2.0
INDYKPOL	20.00	2.6
JUTRZENKA	54.00	-0.4
KRAKCHEM	46.80	-0.4
KUMAP	4.30	0.0
LABAWA	17.10	-3.9
LUBASA	9.25	-4.5
UCEAN	3.25	1.6
PLI	10.50	1.0
PPWK	20.20	1.5
WIRR	2.431.2	0.0

(kros)

Salon Muzyczny
FORTE

- nagłośnienie
- rzućniki obrazu
- komputerowego i pisma
- telebimy
- ekrany

Koszalin ul. Zwycięstwa 94
tel. 410-590

V-350-0

AUTO - Handel - Komis Mokrzejki. Etc. Koszalin, Władysława IV, tel./fax 43-47-93. Bogata oferta. Raty - 60, gotówka, wymiana. Formalności kredytowe na miejscu.

ARAL - oleje silnikowe firmy niemieckiej. HURT, DETAL. BEZPŁATNA WYMIANA OLEJU! Słupsk, Gottgera 14, tel. 440-431, 432-555.

CZĘŚCI do samochodów osobowych, dostawczych również nietytowych. Szybka realizacja zamówień „MARSCHEL” Koszalin, ul. Morska 42 tel/fax 43-25-58.

AMORTYZATORY - serwis sprzedaż, montaż - raty! Słupsk, Żółtkiewskiego 1 C, 43-49-07.

AUTOPOŚREDNICTWO, leasing. Lębork, 612-846.

SORTOWNIK do ziemniaków duży (1986), 2 000 zł, przyczep D-47. Koszalin, 163-290.

HAKI holownicze, śruby i nakrętki. Słupsk, Żelazna 8, tel. 42-56-54, 42-96-30.

SKLEP motoryzacyjny - części FIAT, FSO, POLONEZ, TRUCK. Słupsk, 423-337, Mikołajska 5.

DOM w Kobylnicy. Słupsk, 42-81-25.

DOM, Słupsk, 425-397.

SPRZEDAMY mieszkanie 60 m kw. w Uście; 40 m kw. w Lebie. Słupsk, 42-80-75.

DWUPOKOJOWE. Lębork, 626-323.

ZIEMIĘ - w Bolesławicach przy szosie. Słupsk, 42-36-03 (10-18). U-457

KOMPUTERY - najtańsze! (np. 486 DX - 1 050 zł; Pentium 75 - 1 550 zł). Kolobrzeg, 242-44.

KOMIS RTV I AGD - RATY! Słupsk, Banacha 7.

SOLARIUM, Słupsk, 43-18-64.

KURTKI skórzane, plecaki - konkurencyjne ceny. Słupsk, Kołłątaja 1, Centrum Handlowe „WOKULSKI”, box 43.

CHOINKI świąteczne kupisz w Szkółce w Biesowicach! Tel. (0-595) 60-89, (0-595) 60-72.

SZYCIE kółder. Czyszczenie pierza. Sprzedaż wyrobów gotowych. Słupsk, Tuwima 20, 427-873.

SOLARIA 0-58/46-27-16 A-487

SIATKI OGRODZENIOWE ocynkowane i powlekane PCV drut naciagowy, kołczasty, transport „PRODRUT” Słupsk, Ruszyńska 6 D (059) 428-755, 090502051.

HAKI holownicze. Słupsk, 414-414.

TANIO. Błeczki, lustra, szkło, floty, ozdoby, zbrojne, kit, narzędzia. PROCA” Kolobrzeg, Wylotowa 87, tel. 224-91, 255-84.

OKNA i drzwi plastikowe, aluminiowe, drewniane - raty. BOAZERIA PCV, sufity podwieszane. BRAMY garażowe, rolety, markizy. Koszalin, 42-40-72 (8-16).

PODNOŚNIK siodłowy na gaz, piec piekarniczy wielofunkcyjny zachodni. Bytów, (0593) 51-78.

STIHL - piły motorowe. Kosy. Myjki ciśnieniowe. Konarzyny k. Chojnic. Promocja A-581

PRODUCENT kolder „ANDRA” zaprasza. Koszalin, Mieszka I 24, tel. 410-500; 42-62-15.

CHOINKI - naturalne EKOLOGICZNE o przedłużonej trwałości. Hurt - detal. „CENTRUM - OGRODY” Zajaczkowo, (059) 42-99-89 od 9 - 18.

CHOINKI - Hortulus, Dobrzyca 76, tel. (094) 975 wew. 41.

CHOINKI srebrne w donicy, cięte. Hortulus Szkoła Roślin Ozdobnych, Dobrzyca 76.

OKNA PCV
BRAMY GARAŻOWE
PRODUCENT BROKAT

Kołobrzeg, 234-35, 205-62
Połczyn-Zdrój „DOMATOR”, 63-106, 627-25
Białogard, 50-60
Słupsk, 52-748

G-4737-0

SPRZEDAŻ choinek. Koszalin, Zwycięstwa 213.

SPRZEDAŻ CHOINEK 0.5 - 2 m, doniczkowe i z korzeniem. Hurt - detal. Kobylnica, Główna 1 (przy sklepie meblowym), tel. 429-602.

KUPNO

ROZBITE samochody - gotówka. Słupsk, 11-27-83.

AUTA powypadkowe, do remontu, spalone skupujemy. Koszalin, (094) 42-39-77.

AUTA powypadkowe, zniszczone, do remontu, kupię. Koszalin, 090-267-238.

AUTO-SKUP powypadkowych, zniszczonych, spalonych. Słupsk, (059) 11-82-02.

POWYPADKOWE, uszkodzone, zniszczone - kupimy. Gotówka! Koszalin, 090275372.

ABSOLUTNIE auta powypadkowe, uszkodzone, zniszczone - KUPIMY! Platne gotówka! Koszalin, 090217458.

POLSTAR
HURTOWNIA BHP
GENERALNY IMPORTER

KOSZALIN
ul. P. Findera 52
tel. 420744
fax 410079

Z NAMI
BEZPIECZNIE

090275372 Koszalin. AUTO - GRZMOT powypadkowe skupujemy!

125-6P, ładę, poloneza, zagraniczny, również powypadkowe. Koszalin, 43-23-95.

AUTA powypadkowe i na części kupię (061) 143-528 A-585

KUPIJĘ żyto. (0961) 527-10, 520-21.

KUPIJĘ kontener socjalny - barakowóz. Ustka, 145-878.

APARATY fotograficzne, obiektywy, INNE. Słupsk, (0-59) 42-44-96.

ZAMIANY

TRZYPOKOJOWE własnościowe na mniejsze. WEX Słupsk, 411-029.

NIERUCHOMOŚCI

FACTORIA -NIERUCHOMOŚCI. Koszalin, Laskoniego 1, tel. 411-902, tel/fax 410-769. Działka usługowo - handlowa Północ - 215 m - 50 000; kompleks 7 działek mieszkaniowych - 5 000 m - 100 000.

Stowarzyszenie Środowiskowo - Pomorskie Pośredników w Obrocie Nieruchomościami SŚPON

WYSOKIŃSKI - Koszalin, tel./fax 423-644, 424-374.

NORD - Nieruchomości. Sucha Koszalińska, dom z zabudowaniami 39 500 zł. Koszalin, Pilsudskiego 17, tel. 411-423.

„DELTA” - NIERUCHOMOŚCI. Słupsk, 42-34-00.

ABELARD, Koszalin, Matejki 14, tel. 410-251.

WEX NIERUCHOMOŚCI Słupsk, 411-029. Pewność. Fachowość. Dyskrecja.

FART -NIERUCHOMOŚCI. SŁUPSK, GRODZKA 8/3, 427-625.

MERKURY Słupsk, 434-606, Władysława IV 7.

CENTRUM MIESZKANOWE kupno - sprzedaż mieszkań. KRYNICKI NIERUCHOMOŚCI Słupsk, Bema 9, 411-662.

WGN - Nieruchomości - sprzedamy mieszkanie: Konopnickiej - 79 m, Lutosławskiego - 105 m. Słupsk, ul. Tuwima 6-7, tel. 42-80-75.

MASTER HURTOWNIA ARTYKUŁÓW
GOSPODARSTWA DOMOWEGO

Koszalin, ul. Gnieźnieńska 94, tel./fax (094) 406-351, 420-760

ZAPRASZA

DO ZAKUPÓW ZMECHANIZOWANEGO SPRZĘTU AGD

SIEMENS PHILIPS Amica indesit

Whirlpool BOSCH ARDO zelmer polar

U-448-0 FORUM

JBS NIERUCHOMOŚCI SŁ-PSK, KOŁŁATAJA 15, 427-017 - KUPNO - SPRZEDAŻ PEWNI, KORZYSTNIE. PROFESJONALNIE.

AR-HAND Nieruchomości. Słupsk, Lutosławskiego 1, 42-42-77.

CZTEROPOKOJOWE I piętro. WEX Słupsk, 411-029.

POSZUKUJĘ dzierżawy pensjonatu domu wypoczynkowego. Kolobrzeg, 225-51.

GDYNIA - sklepy, magazyny 90 - 800 m sprzedam. Okazja! (058) 211-501.

WSPÓLNY pokój osobom pracującym do wynajęcia. Koszalin, Zwycięstwa 251 A.

FIRMA kupi, wydzierżawi lub nawiąże współpracę z właścicielem pomieszczeń z przeznaczeniem na handel samochodami osobowymi w Szczecinku. Preferowana lokalizacja przy uczęszczanej trasie. Jesteśmy zainteresowani również kupnem działki. Koszalin, tel. 45-30-07, 43-26-17 U-458

MIESZKANIE do wynajęcia. Koszalin, 406-257.

LOKALE handlowo - usługowe do wynajęcia. Słupsk, 42-88-54, wieczorem.

POMIESZCZENIA (była masarnia) do wydzierżawienia. Słupsk, 440-728.



KIOSK (targowisko Wolności) sprzedam. Słupsk, 436-305.

POSZUKUJĘ stacji. Słupsk, 412-130 (grzeźniczościowy).

USŁUGI

USŁUGOWE prowadzenie ksiąg rachunkowych, doradztwo podatkowe, rozliczenia roczne. Słupsk, tel. 44-26-24.

NAPRAWA RTV, monitory krajowe, zagraniczne. Słupsk, 430-465.

TELEWIDEONAPRAWY. Słupsk, 43-45-63

AUTOALARMY „ELSAM” Słupsk, 421-621.

ALARMY. Montaż, sprzedaż. „ALAN” Słupsk, tel. 42-38-96.

TELENAPRAWA. Słupsk, 420-970.

VIDEOFILMOWANIE, fotografia „JBP”. Koszalin, 42-36-91.

VIDEOFILMOWANIE. Słupsk, 42-57-39.

PRALKONAPRAWY domowe. Słupsk, 43-60-83.

ŁODÓWKOZAMRAŻARKI, PRALKONAPRAWY. Słupsk, 43-54-88.

PODCIŚNIENIOWE czyszczenie dywanów, tapicerki. Słupsk, 440-745.

PRALNIA dywanów i tapicerki. Słupsk, Lutosławskiego 3, 43-25-19, (9-17).

PRALKONAPRAWY Słupsk, 43-15-86.

ŁODÓWKI, zamrażarki, chłodnie - naprawa. Słupsk, 422-470.

ŻALUZJE - verticale - rolety. PRODUCENT. Słupsk, 424-884.

ŻALUZJE, Rolety antywłamaniowe. „GAMA-COLOR”. Słupsk, Wolności 11, 42-35-34.

ŻALUZJE, Kolobrzeg, 234-35.

ŻALUZJE, verticale, rolety pokojowe. Stoisko RDT Słupsk, 42-84-49.

ŻALUZJE, rolety antywłamaniowe już od 160. Koszalin, 460-385. Hurt - detal. Raty.

ŻALUZJE - verticale - produkcja, montaż, naprawa. Słupsk, 437-373.

ŻALUZJE verticale - producent. Słupsk, 44-35-81.

CYKLINOWANIE. Słupsk, 42-33-87.

GLAZURA, terakota, malowanie, tapetowanie. Koszalin, 412-796.

AUTO gaz gaźnik, wtrysk - montaż. AUTO - AGRA, Koszalin, Połczyńska 73, tel. 42-54-45.

OKNA PCV Koszalin, 42-07-47.

TYNKI szlachetne, usługi budowlane, remontowe. Słupsk, 44-12-74, wieczorem.

PLYTY gipsowe, gładzie, glazura, panele, podłogi, sufity podwieszane. Słupsk, 444-442, 421-905.

INSTALACJE elektryczne, roboty budowlane i remontowe. Miastko, (0595) 36-65.

ALARMY w obiektach AUTO-ALARMY „Elektroinstal Serwis. Słupsk, Niemcewicz 15, 42-43-70.

</

Spółka „Jantar” w Słupsku

Sklep firmowy ul. Nowobramska 2

zaprasza

od 20 listopada do 21 grudnia 1996 roku
na zakupy
premiowane

Polecamy sprzęt AGD i RTV

Każdy zakup powyżej 100 zł upoważnia do losowania

atrakcyjnych nagród sponsorowanych przez firmy:

Spółkę „Jantar” Słupsk, Philips, BRAUN.

Losowanie nagród odbędzie się 22 grudnia 1996 r. o
godz. 12 w sklepie „Jantar”

U-439-1

**WITAMY NA NASZYCH
ŁAMACH**

PKP

Oddział Budynków w Słupsku,

ul. Wojska Polskiego 28

ogłasza przetarg pisemny

ofertowy na dzierżawę pomieszczeń w
byłym budynku socjalnym w m. Wier-
chow Pomorskie, ul. Leśna 26 o pow.
ogólnej 367 m². Budynek dwukondyga-
cyjny, wyposażony w instalacje c.o., c.w.,
wod.-kan. i elektryczną.

Oferty pisemne z proponowaną stawką dzierżawy za
1 m² powierzchni miesięcznie, prosimy składać w sie-
dzibie Oddziału do dnia 8 stycznia 1997 r.

Obiekt można oglądać w dniach 2 i 3 stycznia 1997 r.
w godzinach 10 do 12.

Otwarcie ofert nastąpi

dnia 10 stycznia 1997 r. o godz. 10.

Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta oraz unie-
ważnienia przetargu bez podania przyczyn.

G-5014

Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa Oddział Terenowy w Koszalinie

na podstawie art. 12 ust. 4 Ustawy o gospodarowaniu nieruchomościami
rolnymi skarbu państwa oraz o zmianie niektórych ustaw, tekst jednolity
(Dz.U. nr 57 z 1995 r.) podaje się do publicznej wiadomości.

że ogłasza przetarg ustny

na sprzedaż nieruchomości nierolnej, dla której wykaz
wywieszono w Urzędzie Gminy Człuchów, Sekcji Tere-
nowej Agencji w Słupsku, Gospodarstwie Skarbowym w
Człuchowie. Przetarg zostanie przeprowadzony na pod-
stawie zarządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i
Budownictwa z 19 czerwca 1991 roku w sprawie przetar-
gów na nieruchomości stanowiące własność skarbu pań-
stwa lub gminy (MP nr 21, poz. 148)

Przedmiotem sprzedaży jest część nieruchomości
położonej w miejscowości Człuchów, gmina Człuchów.

Oznaczona w ewidencji gruntów obrębem Człuchów, jako dział-
ka nr 61/37 o łącznej powierzchni 0,0897 ha dla której urzą-
dzona jest księga wieczysta nr 13906.

W skład nieruchomości wchodzi działka nr 61/37 obręb Człu-
chów zabudowana lokalem użytkowym nr 3 zlokalizowanym
na Osiedlu Wazów nr 1 w Człuchowie o powierzchni użytkowej
77,27 m².

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 50 500 zł.

w tym: wartość udziału – 628 zł.
wartość lokalu – 49 872 zł.

Postąpienie – 2000 zł.
Wadium – 50 000 zł.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są do złożenia pisemnego
oświadczenia do komisji przetargowej o zrzeczeniu się na przy-
szość prawa do korzystania z zarzutu potrącenia z tytułu po-
siadania wierzytelności wobec Agencji Własności Rolnej Skar-
bu Państwa Oddział Terenowy w Koszalinie.

W przetargu mogą brać udział osoby prawne i fizyczne jeżeli
wplacą wadium. Wadium należy wpłacić do kasy Agencji Sek-
cji Terenowej w Słupsku najpóźniej do godziny 11.30 w dniu
przetargu.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zo-
stanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, zaś
pozostałym uczestnikom przetargu zwrócone po zakończeniu
przetargu.

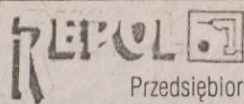
Wadium przepada na rzecz Agencji jeżeli uczestnik, który prze-
targ wygra, uchyli się od zawarcia umowy sprzedaży.
Koszty zawarcia aktu notarialnego ponosi kupujący.
Wycytowana cena sprzedaży płatna do dnia podpisania umo-
wy sprzedaży. Na poczet wpłaty zaliczone zostanie wpłacone
wadium.

Przetarg odbędzie się 8 stycznia 1997 roku o godz. 12 w sie-
dzibie Sekcji Terenowej Agencji Własności Rolnej Skarbu Pań-
stwa w Słupsku, al. 3 Maja 44.

Szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach
przetargu można uzyskać w Gospodarstwie Skarbowym w
Człuchowie, tel. 42-266 lub w Sekcji Terenowej AWRSP w
Słupsku tel. 43-63-75.

Zastrzega się prawo odstąpienia od przetargu, bez podania
przyczyn.

K-1624



Przedsiębiorstwo
Handlowo-Produkcyjne
76-200 Słupsk, al. 3 Maja 30, tel. 435-014
oferuje:
w szerokim asortymencie narzędzia
i elektronarzędzia do obróbki
drewna i metalu.
Ceny promocyjne do końca grudnia!
Przyjdź, zobacz, kup!
Zapraszamy!

G-4941-1

HURTOWNIA ZABAWEK

Słupsk, Bałtycka 32

poleca:

- maskotki pluszowe
- tory samochodowe, koleжки
- lalki płaczące i mówiące
- samochody sterowane
- garaże i odpychacze
- gry, puzzle, klocki, wózki
- oraz wiele innych wzorów zabawek.

P.H.P. „BODEX” tel. 422-084
czynne 8-16.

G-5016-1

Zawiadomienie

Zarządu Gminy Nowa Wieś Lęborska

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89, poz. 415)

zawiadamia się,

że projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego
między jez. Lubowidzkim a drogą Gdańsk-Słupsk w gminie Nowa Wieś Lęborska
będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 24 XII 96 do 14.01.97

w siedzibie Urzędu Gminy w godz. 8 do 15 – pokój nr 5.

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może
wnieść protest. Zgodnie z art. 24 ustawy każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zosta-
ły naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść zarzut. Zainteresowani
mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Gminy z podaniem oznaczenia nieru-
chomości w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.

G-5001

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Wiktoria” w Kołobrzegu

ogłasza przetarg

na zbycie lokalu o pow. 33 m kw. usytuowanego
w przyziemiu budynku przy ul. Wileńskiej 1.

Cena wywoławcza 900 zł na 1 m kw.

Wadium w wysokości 2 000 zł należy wpłacić do dnia 19 gru-
dnia 1996 roku na konto spółdzielni nr 33620-50555-182 PKO
BP O/Kołobrzeg. Przetarg odbędzie się dnia 19 grudnia 1996
roku o godz. 16 - ul. Wileńska 3. Oględzin lokalu można doko-
nać w dniach 17-18 grudnia w godz. 10-12.

G-5013

Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa Oddział Terenowy w Koszalinie

działając na podstawie art. 12, ust. 4 Ustawy z 19 października 1991 r.
o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi skarbu państwa (tekst jed-
nolity Dz.U. nr 57, poz. 299 z 31 maja 1995 r.) podaje do publicznej
wiadomości, że

ogłasza III przetarg ustny

na sprzedaż nieruchomości nierolnej, pochodzącej ze zlikwidowanego Państwowego Gospodarstwa Rolnego w Biesowicach.

Przetarg przeprowadzony zostanie na podstawie zarządzenia
Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa
z 19.06.1991 r. w sprawie przetargu na nieruchomości
stanowiące własność skarbu państwa lub gminy
(Monitor Polski nr 21, poz. 148).

Przedmiotem przetargu są nieruchomości, dla których wykaz
ogłoszono w dniu 10.06.1996 r. w Urzędzie Miasta i Gminy w
Kepicach, w siedzibie Agencji Własności Rolnej Skarbu Pań-
stwa Sekcji Terenowej w Słupsku al. 3 Maja 44 oraz siedzibie
Gospodarstwa Skarbowego w Biesowicach.

Nieruchomość zabudowana budynkami przemysłowymi (uboj-
nia-masarnia) położona na działce nr 110 – o powierzchni
1.309 m² w klasie B/R IIIb w obrębie geodezyjnym Biesowice,
gmina Kepice, KW nr 36702.

W skład nieruchomości wchodzi:

- działka nr 110 o powierzchni 1.309 m²
- budynek masarni,
- budynek ubojni,
- budynek gospodarczy I,
- budynek gospodarczy II,
- maszyny i urządzenia produkcyjne i chłodnicze,
- ogrodzenie posesji,
- utwardzenie nawierzchni.

Opłata za powierzchnię zabudowy budynków wynosi 439,10 m².
Nieruchomość ta w planie zagospodarowania przestrzennego
gminy jest terenem usług, handlu i rzemiosła usługowego.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi – 29 000 zł.

Postąpienie wynosi – 1.000 zł
Wadium wynosi – 1.000 zł.

Uczestnicy przystępujący do przetargu zobowiązani są
do złożenia pisemnego oświadczenia do komisji przetargowej o
zrzeczeniu się na przyszłość prawa do korzystania z zarzutu
potrącenia z tytułu posiadania wierzytelności wobec Agencji Wła-
sności Rolnej Skarbu Państwa, Oddział Terenowy w Koszali-
nie.

W przetargu mogą uczestniczyć spółki z udziałem kapi-
tału zagranicznego oraz krajowe i zagraniczne osoby prawne i
fizyczne, jeżeli wplacą wymagane wadium do kasy Sekcji Tere-
nowej Agencji w Słupsku, al. 3 Maja 44, najpóźniej do godz. 12
w dniu przetargu.

Zagraniczne osoby fizyczne i prawne muszą posiadać
zgody Ministra Spraw Wewnętrznych, zaś spółki z udziałem ka-
pitału zagranicznego zgodę Ministra Przekształceń Własności-
owych.

Przetarg odbędzie się w dniu 8 stycznia 1997 r. o godz. 13 w
siedzibie Sekcji Terenowej Agencji w Słupsku, al. 3 Maja 44.
Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg
wygra, zostanie zaliczone na poczet nabycia nieruchomości, zaś
pozostałym uczestnikom przetargu zostanie zwrócone po za-
kończeniu przetargu. Wadium przepada na rzecz Agencji, jeżeli
uczestnik przetargu, który przetarg wygrał, uchyli się od zawar-
cia umowy sprzedaży. Koszty zawarcia aktu notarialnego pono-
si kupujący.

**Przedmiotowe nieruchomości objęte są działaniem
Funduszu Aktywizacji Bezrobotnych.**

Szczegółowe informacje o trybie i zasadach przyznawania do-
tacji oraz wzory wniosków o jej przyznanie można uzyskać w
Sekcji Terenowej Agencji w Słupsku, al. 3 Maja 44. Wnioski na-
leży składać w miejscu pobrania.

Szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży i wa-
runkach przetargu można uzyskać w siedzibie Agencji Własno-
ści Rolnej Skarbu Państwa Sekcja Terenowa w Słupsku
al. 3 Maja 44, tel. 59-43-63-75, lub w Gospodarstwie Skarbo-
wym w Biesowicach, tel. 595-78-25.

Zastrzega się prawo odstąpienia od przeprowadzenia przetar-
gu bez podania przyczyn.



Fabryka Maszyn Rolniczych
„FAMAROL” SA w Słupsku

ogłasza przetarg ofertowy

na wykonanie na terenie fabryki gazociągu
niskiego ciśnienia zasilającego wydział W-1.

Zainteresowanych wykonawstwem robót prosimy o składanie ofert
w zapieczętowanych kopertach w sekretariacie fabryki w terminie
do dnia 20 XII 1996 r. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23 XII 1996 r. o
godz. 10. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem te-
lefonu 423-271 wew. 325, 358.

Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

G-5010-1

Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa Oddział Terenowy w Koszalinie Sekcja Terenowa w Słupsku

podaje do publicznej wiadomości, że:

ogłasza przetarg pisemny

ofert na dzierżawę nieruchomości
rolnej, pochodzącej ze zlikwidowanego
Państwowego Gospodarstwa Rolnego
w Debrznie gmina Debrzno.

Przedmiotem dzierżawy są nieruchomości, których wykazy
podano do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na
tablicy ogłoszeń w siedzibie Sekcji Terenowej Agencji w Słup-
sku, Urzędzie Miasta i Gminy Debrzno oraz Gospodarstwie
Skarbowym Administracyjno-Handlowym Przechlewo w
Administrowaniu w dniu 14 listopada 1996 r.

1. Nieruchomość Główna – gmina Debrzno, oznaczona w
ewidencji gruntów jako działki nr 342/39, 342/42, 342/43,
342/46, 342/47, 342/38 i 342/3 obrębu geodezyjnego Rozwo-
ry o powierzchni ogólnej 38,5799 ha w tym:

- grunty orne 23,7267 ha w klasach III b – 10,5448 ha, IV a –
8,2319 ha IV b – 1,59 ha, V – 3,36 ha,
- pastwiska 3,79 ha w kl. IV
- sad 0,0788 ha w kl. IV a.

- grunty pozostałe 10,9844 ha w tym rowy 0,14 ha, drogi – 0,25
ha, nieużytki 1,9084 ha, tereny zabudowane 8,686 ha.

W skład nieruchomości wchodzi: punkt przyjeźdźco-
czy-
szczący z baterią 24 szt. silosów zbożowych V-150, suszarnia
zboża M 817, wyrotnica samochodowa, zbiorniki szybkiego
załadunku, mieszalnia pasz typu AMA z magazynem, mie-
szalnia pasz typu WRL z magazynem, suszarnie bębnowe SB
1,5 szt. 2 z magazynem, linię suszenia ziemniaków i bryketo-
wania, magazyn płaski, magazyn nawozów, budynek admi-
nistracyjno-biuroowy z laboratorium, warsztat z kotłownią co,
waga samochodowa o nośności 35 ton, baza paliw szt. 2 o po-
jemności 117 tys. l, bukiarnia na 110 szt. warsztaty, kuźnia,
15 szt. garaży oraz place, drogi, sieci wodno-kanalizacyjne,
elektryczne, osadniki, ogrodzenia i inne budowle i wyposaże-
nia trwale związane z nieruchomością.

Szacunkowa wartość majątku podlegającego wykupowi wy-
nosi 8.000,00 zł ostateczna wartość majątku podlegającego wy-
kupowi zostanie ustalona w drodze wyceny na dzień wyda-
nia przedmiotu umowy.

Wadium wynosi 10.000 zł.

W przetargu mogą uczestniczyć krajowe i zagraniczne
osoby fizyczne i prawne, jeżeli wplacą wadium i złożą
pisemną ofertę.

Osoby zagraniczne muszą uzyskać zgodę Ministra Rolnictwa
i Gospodarki Żywnościowej, a spółki z udziałem kapitału za-
granicznego zgodę Ministra Przekształceń Własnościowych.
Wadium należy wpłacić do kasy Sekcji Terenowej Agencji
Własności Rolnej Skarbu Państwa w Słupsku, ul. 3 Maja 44,
najpóźniej do godz. 9.30 w dniu przetargu.

Pisemne oferty należy składać osobiście za potwierdzeniem
odbioru w Kancelarii Notarialnej u Bernadety Poleć w Słup-
sku, ul. Piekietko 12, najpóźniej w przeddzień przetargu z
dopiskiem na zabezpieczonej kopercie „Oferta na... nazwa
nieruchomości.

Oferta powinna zawierać:

1. Imię, nazwisko i adres oferenta, a jeżeli oferentem jest osoba
prawna – wyciąg właściwego rejestru.
2. Proponowaną wysokość czynszu ogółem w dt pszenicy z
podaniem jego wysokości odrębnie za grunty (kl. bonitacyj-
ne) oraz budynki i budowle.
3. Proponowany okres dzierżawy.
4. Dane potwierdzone dokumentami o sytuacji finansowej ofe-
renta i rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej.
5. Koncepcję działalności gospodarczej na wydzierżawionej
nieruchomości w formie biznesplanu.
6. Proponowany sposób zabezpieczenia rat czynszu.
7. Zasady wykupu ruchomych środków trwałych (wysokość I
wpłaty i liczba rat)
8. Zasady wykupu majątku obrotowego (wysokość I wpłaty i
liczba rat).
9. Zabezpieczenie należności na nabyte na raty mienie.
10. Poziom zatrudnienia pracowników.
11. Deklarowany poziom nakładów inwestycyjnych.
12. Oświadczenie o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia o prze-
targu.
13. Oświadczenie o zapoznaniu się z przedmiotem dzierża-
wy.
14. Zobowiązanie oferenta do złożenia jednostronnego oświad-
czenia w formie notarialnej o poddaniu się egzekucji z tyt. ro-
szczeń AWRSP, wynikających z zawartej umowy w trybie art.
777 pkt. 4 kpc.

Przetarg odbędzie się 8.01.1997 r. o godz. 10 w siedzibie
Sekcji Terenowej Agencji w Słupsku, ul. 3 Maja 44.

Wadium wpłacone przez oferenta, który przetarg wygrał, zo-
stanie zaliczone na poczet wykupu majątku, zaś pozostałym
uczestnikom przetargu zostanie zwrócone po zakończeniu
przetargu.

Wadium przepada na rzecz Agencji, jeżeli oferent, który prze-
targ wygrał, uchyli się od zawarcia umowy dzierżawnej.

W przypadku zbiegu równorzędnych ofert zastrzega się pra-
wo wyboru w pierwszej kolejności.

1. Oferty rolnika powiększającego gospodarstwo.
2. Oferty pracownika lub spółki pracowników tworzących go-
spodarstwo rolne.

Szczegółowe informacje o przedmiocie przetargu można uzy-
skać w Sekcji Terenowej Agencji, Słupsk, ul. 3 Maja 44, tel.
43-63-75 i 43-96-26 lub siedzibie Gospodarstwa Skarbowego
Administracyjno-Handlowego Przechlewo w Administrowa-
niu tel. Przechlewo 34-550.

Informujemy, że organizator przetargu bez podania przyczy-
ny może:

- do chwili rozpoczęcia przetargu odstąpić od jego prze-
prowadzenia
- nie zatwierdzić wniosku komisji przetargowej w sprawie wy-
boru oferty.

K-1622

SPORT

Koszalin: 42-51-14, Słupsk: 42-39-12

Osiem medali polskich siłaczy

Bardzo dobrze spisali się reprezentanci Polski w zakończonych w austriackiej miejscowości Pressbaum mistrzostwach świata w wyciskaniu leżąc. Zdobyli oni osiem medali: pięć złotych, dwa srebrne i jeden brązowy.

WYCISKANIE LEŻĄC

Wśród reprezentantów Polski byli zawodnicy z Pomorza Środkowego. Trzech z nich wywalczyło medale. Na najwyższym stopniu podium w kategorii open stanęli: Elgiusz Grotha w kategorii 67 kg z wynikiem 170 kg oraz Marek Długosz w kategorii 75 kg z rezultatem 180 kg. Obaj są reprezentantami Dęblina Lębork.

Mistrzami świata zostali także: Jan Łuka z Floty Gdynia (kategoria 90 kg), Maciej Kozioł z Giewontu Zakopane (kategoria 100 kg) oraz Piotr Kozioł z Chempionu Zakopane (kategoria 140 kg). Tytuł wicemistrzowski przypadł Sławomirowi Osędzowskiemu ze Świdwina, który w kategorii 100 kg uzyskał rezultat 215 kg. Srebrny medal zdobył również Henryk Młeczek z Floty Gdynia (kategoria 110 kg). Natomiast brązowy medal w kategorii 90 kg wywalczył Dariusz Formella z Cartusii Kartuzy. (suw)

MP juniorów i juniorów młodszych

Pięć razy na podium

W Szczecinie odbyły się mistrzostwa Polski w kickboxingu w formule light contact w kategoriach juniorów i juniorów młodszych. Do rywalizacji przystąpiło 170 zawodników z 30 klubów, w tym reprezentanci z województwa koszalińskiego.

KICKBOXING

Bardzo dobrze wśród juniorów zaprezentował się Zbigniew Sołtyś ze Szczecinka. Wywalczył on złoty medal w kategorii 57 kg. W tej kategorii wiekowej na podium stanęli również inni dwaj reprezentanci woj. koszalińskiego. Tomasz Różański z Koszalińskiego Klubu Kickboxingu wywalczył brązowy medal w kategorii 67 kg, a Robert Stach ze Szczecinka zdobył medal z takiego samego kruszcu w kategorii + 80 kg.

Bardzo dobrze w mistrzostwach spisał się również były zawodnik Szczecińskiego Klubu Taekwondo Maciej Guliński, który obecnie studiuje w Szczecinie i reprezentuje barwy tamtejszego klubu Al-

kon. Wywalczył on tytuł mistrzowski w kategorii 63 kg.

W rywalizacji juniorów młodszych wysoką formę zaprezentował Jacek Kuczyński z Koszalińskiego Klubu Kickboxingu, który przystąpił do rywalizacji w kategorii 63 kg. Miał on szansę nawet na mistrzowski tytuł, ale kontuzja odniesiona w walce półfinałowej nie pozwoliła mu wystąpić w finale i musiał się zadowolić srebrnym medalem.

Wśród juniorek młodszych brązowy medal w kategorii 60 kg wywalczyła Aneta Kondraciuk ze Szczecinka.

Warto podkreślić, że szkoleniowcem koszalinian jest Józef Warchol, a trenerem szczecińskich zawodników Krzysztof Pajewski. (suw)



16-letni Jacek Kuczyński z Miłna, który od roku trenuje w Koszalińskim Klubie Kickboxingu pod okiem trenera Józefa Warchola wywalczył podczas MP juniorów młodszych srebrny medal w kategorii wagowej do 63 kg. (suw)

Fot. autora

Piłkarska ręczna

Brak doświadczenia

W pierwszym pojedynku rewanżowej rundy rozgrywek strefowej ligi juniorów młodszych w piłce ręcznej, Gwardia/Szabel Koszalin przegrała na wyjeździe z WMKS Poznań 20:24 (12:11).

Przez większą część spotkania gwardziści prowadzili wyrównaną walkę. W końcowych minutach dało jednak o sobie znać większe do-

świadczenie gospodarzy, którzy to w pełni wykorzystali.

Skład Gwardii/Szabel (w nawiasach ilość strzelonych bramek): Tomasz Grzywacz, Paweł Jasiński, Przemysław Damrych, Robert Dziadyk (1), Krzysztof Gibalski, Janusz Trybalski (8), Paweł Prukop, Jarosław Pawlak (4), Tomasz Żebrowski (3), Paweł Kuczyński (4), Cezary Kulesza, Krzysztof Suszka. (mars)

Zebranie KSPR Gwardia

W najbliższą środę (18 bm.) w siedzibie Klubu Sportowego Gwardia przy ul. Fałata 34 odbędzie się zebranie sprawozdawcze Klubu Sportowego Piłki Ręcznej Gwardia Browar Dojłidy Koszalin. Początek zebrania o godzinie 18. (mars)

O puchary świata na śniegu CZWARTY W HARRACHOVIE

Wczoraj informowaliśmy o udanym występie Roberta Mateji w konkursie skoków narciarskich w Harrachovie. Przypominamy, że zajął on piąte miejsce. W drugim dniu zawodów jeszcze lepiej spisał się Adam Małysz, który wywalczył czwartą lokatę.

Polak już po pierwszej serii skoków zajmował czwartą pozycję, uzyskując odległość 118,5 m. W drugiej próbie polski skoczek osiągnął 117 m i z łączną notą 208,4 pkt utrzymał to miejsce. Po słabych startach na początku sezonu A. Małysz powoli odzyskuje wysoką formę i systematycznie awansuje w klasyfikacji PŚ.

Zwycięzcą konkursu w Harrachovie został Słoweniec Primož Peterka – 236,1 pkt (115 i 121,5 m). Wyprzedził on Austriaka Andreasa Goldbergera – 231 pkt (113,5 i 124 m) oraz Norwega Kristiana Brendena – 223,5 pkt (119 i 116 m).

R. Mateja uplasował się na 19. miejscu – 166,6 pkt (93 i 113 m), a Marcin Sitarz i Wojciech Skupień nie zakwalifikowali się do serii finałowej.

W klasyfikacji PŚ prowadzi P. Peterka – 365 pkt przed K. Brendenem – 311 pkt i A. Goldbergerem – 292 pkt. A. Małysz plasuje się na 15. pozycji – 85 pkt, R.

Mateja jest 23. – 60 pkt, a W. Skupień zajmuje 42. lokatę – 14 pkt.

W punktacji drużynowej na czele jest Japonia 1031 pkt, a Polska sklasyfikowana jest na 8. miejscu – 159 pkt.

W Holmenkollen odbyły się biathlonowe biegi sztafetowe na dystansach 4 x 7,5 km. Wśród kobiet zwyciężyły Rosjanki przed Niemkami i Norweżkami. Wśród mężczyzn triumfowali Niemcy, którzy wyprzedzili Norwegów i Rosjan. W klasyfikacji PŚ prowadzi Rosjanka – 60 pkt oraz Niemcy – także 60 pkt.

W Brusson rozegrano narciarskie biegi sztafetowe. Na dystansie 4 x 5 km stylem klasycznym w konkurencji kobiet triumfowała Rosja I przed Rosją II i Włochami, a Polska zajęła 11. miejsce. W biegu mężczyzn 4 x 10 km wygrała Norwegia, a

kolejne dwie pozycje zajęły Włochy i Szwecja.

W Val d'Isere odbył się bieg zjazdowy mężczyzn zaliczany do klasyfikacji PŚ. Trzy czołowe lokaty wywalczyli Austriacy. Zwyciężył Fritz Strobl przed Wernerem Franzem i Patrickiem Ortlibem. W punktacji generalnej PŚ prowadzi Norweg Kjetil Andre Aamodt – 231 pkt i wyprzedza Szwajcara Michaela Von Gruenigena – 207 pkt oraz Austriaka Hansa Knausa – 197 pkt.

Kolejne zawody saneczkarskiego PŚ mężczyzn odbyły się w Altenbergu. Zwyciężył Austriak M. Prock. Drugie miejsce zajął Niemiec J. Mueller, a trzecie rodak triumfatora, G. Gleirscher.

W klasyfikacji PŚ na czele jest M. Prock – 102 pkt. Drugą lokatę zajmuje Włoch A. Zoeggeler – 88 pkt, a trzecią Rosjanin A. Demczenko – 82 pkt. (mars)

BOKS

Pierwszy krok bokserski

W Szczecinie odbył się turniej młodych zawodników pod nazwą „Pierwszy krok bokserski”. Startowali w nim pięściarze Czarnych Słupsk. P. Półtorak wygrał na punkty z J. Poletkiem (Sztorm Szczecin) w wadze do 57 kg; P. Michałowski zwyciężył w II rundzie przez rsc M. Stefańskiego (Gepart Międzychód) w wadze do 60 kg; R. Zuchowski wygrał w II starciu przez ko z M. Ratajczykiem (Odra Szczecin), a J. Wojciechowski pokonał w II rundzie przez rsc M. Olszewskiego (Gepart) – obie walki odbyły się w wadze do 63,5 kg; R. Barszcz wygrał w II rundzie przez rsc z K. Pawłowiczem (Gepart) i w pojedynku słupskich zawodników – A. Degórski zwyciężył J. Czarnika – waga do 67 kg; Ł. Jaroszek wygrał w II rundzie przez rsc z J. Rajem (Gepart) – w wadze do 71 kg; M. Potalski zwyciężył T. Peciuchą (Gepart) – w wadze do 81 kg. W kategorii do 75 kg miał wystąpić słupszczanin M. Paduch, ale nie walczył z powodu braku przeciwnika. (fen)

Koszykówka

AZS-ZAGAZ na czele

III LIGA

Wczoraj informowaliśmy o wyniku derbowego pojedynku o mistrzostwo III ligi koszykówki mężczyzn pomiędzy koszalińskimi zespołami AZS-ZAGAZ i AZS-Politechnika/Fan Sport. Przypominamy, że wygrał AZS-ZAGAZ 115:65.

Oto pozostałe rezultaty spotkań pierwszej kolejki rundy rewanżowej: AZS Szczecin – Gajal/Zak Choszczno 113:62, Wielkopoleńscy Poznań – JAX AZS-Politechnika Poznań 83:57, PKK II Szczecin – Komfort/Spójnia II Stargard Szczeciński 79:87, WKK Massive Września – Chemik Gorzów 90:67.

Tabela			
1. AZS-ZAGAZ	10	20	1003-707
2. AZS Szczecin	10	19	976-708
3. WKK Massive	10	17	844-779
4. PKK II	10	16	843-785
5. JAX AZS Poznań	10	15	722-669
6. Komfort/Spójnia II	10	14	772-838
7. Wielkopoleńscy	10	14	742-830
8. AZS-Politechnika	10	14	725-840
9. Chemik	10	11	744-871
10. Gajal/Zak	10	10	785-1137

(suw)

Zmiana lidera

Koszykarze ligi międzywojewódzkiej rozegrali 8. kolejną meczów. Oto wyniki: Pogoń Lębork – SKS Pakmet Starogard Gdański 71:103, ChKK Chetmno – Polonia Pasłęk 97:61, AZS II Elana Toruń – Noteć II Mątawy Inowrocław 108:114 po dogrywce, Trefl II Sopot – AZS Gdańsk 97:89, KDK Kościerzyna – MKS MOS Wejherowo 85:72.

Po tej serii nastąpiła zmiana lidera.

Tabela			
1. SKS Pakmet	8	15	824-623
2. Trefl II	8	14	800-693
3. ChKK	8	14	748-650
4. AZS Gd.	8	14	720-649
5. Noteć II	8	13	751-664
6. AZS II Elana	8	12	790-632
7. Polonia	8	11	646-701
8. Pogoń	8	10	695-856
9. KDK	8	9	591-791
10. MKS MOS	8	8	549-855

(fen)

Cztery zwycięstwa

W minioną sobotę pingpongiści II ligi rozegrali ostatnią kolejkę spotkań pierwszej rundy rozgrywek. Bardzo dobrze spisali się w niej zespoły z Koszalina, które grały przed własną widownią.

TENIS STOŁOWY

Drużyna Chemalu najpierw pokonała Nasiennik Gryfice 8:3, a następnie zwyciężyła Błękitnych Stargard Szczeciński 8:2. Punkty dla Chemalu w obu spotkaniach wywalczyli: Tomasz Marciniak – 6, Krzysztof Larek – 5, Mirosław Rudka – 2,5, Henryk Dzida – 1,5 oraz Paweł Komorowski – 1.

Dwa zwycięstwa odnieśli również pingpongiści KTS Koszalinianin. Najpierw wygrali z Błękitnymi Stargard Szczeciński 8:5, a później z Nasiennikiem Gryfice 8:6. Zdobywcami punktów dla KTS w obu spotkaniach byli: Paweł Rawusiewicz – 5,5, Marcin Marczak – 4,5, Paweł Korzyński – 4 oraz Marek Grzegorzczak – 2.

W pozostałych meczach padły rezultaty: Helios Czempin – Stella-GOSIR

Gniezno 8:1, Warta Międzychód – San II Poznań 8:5, Warta – Stella-GOSIR 7:7, Helios – San II 8:1, Gorzovia Gorzów – Łobzonka Wyrzysk 8:6, Czarni-Browar Witnica – Interak-Noteć Czarnków 1:8, Czarni-Browar – Łobzonka 0:8, Gorzovia – Interak-Noteć 8:3.

Tabela			
1. Gorzovia	11	21	87-47
2. Łobzonka	11	20	86-22
3. Helios	11	19	82-36
4. Chemal	11	13	70-54
5. Stella-GOSIR	11	12	62-62
6. Interak-Noteć	11	11	62-58
7. Nasiennik	11	10	59-61
8. Warta	11	10	65-72
9. KTS Koszalinianin	10	8	54-72
10. San II	11	4	36-77
11. Błękitni	11	2	48-86
12. Czarni-Browar	11	2	20-85

(suw)

Młodzież pod koszem

W minioną niedzielę wszystkie zespoły z województwa koszalińskiego, które biorą udział w rozgrywkach młodzieżowych, grały przed własną widownią. Oto rezultaty spotkań z udziałem tych drużyn.

Juniorzy

Bardzo dobrze w spotkaniu z Chemikiem Gorzów spisali się koszykarze Kotwicy. Wygrali 85:64 (38:35). Trener Nikola Tanasejczuk był zadowolony z postawy swoich zawodników i wyróżnił cały zespół. Punkty dla Kotwicy zdobyli: Marcin Juszcak i Seweryn Bolbut – po 22, Robert Wityk – 14, Maciej Leśniak – 13, Tomasz Barański – 11, Konrad Steciuk – 2 i Arkadiusz Mierzejewski – 1.

Słabszy występ zanotowali juniorzy AZS-ZAGAZ Koszalin. Przegrali oni u siebie z GKK Grodzisk Wlkp. 76:83 (37:43).

Najwięcej punktów dla koszalinian zdobyli: Sebastian Balcerzak (grał z kontuzją) – 24 i Przemysław Wołodkowicz – 13.

Nie powiodło się także młodym koszykarzom MKKS Zak Koszalin, którzy doznali porażki z Wielkopoleńskimi Poznań 64:73 (29:45).

Najsukceszniej wśród gospodarzy za-

grali: Karol Borowiec – 20 pkt. oraz Marian Cichocki i Marek Smolak – po 14 pkt.

Kadeci

Bardzo dobrze, podobnie jak ich starsi koledzy, spisali się kadeci kotobrzezkiej Kotwicy. Zwyciężyli oni drużynę Chemika Gorzów Wlkp. 87:71 (33:38). Najwięcej punktów dla kotobrzeżan uzyskali: Łukasz Gądek – 31 i Bartłomiej Kwapisz – 30.

Dobrze zaprezentowali się również przed własną widownią kadeci AZS-ZAGAZ. Wygrali oni z GKK Grodzisk Wlkp. 114:97 (58:49).

Oba zespoły postawiły w tym spotkaniu na atak, grając praktycznie bez obrony. Skuteczniejsi w ataku okazali się koszalinianie, wśród których najcelniej rzucali: Wojciech Matuszyn – 34 pkt, Rafał Twardowski – 32 pkt, Piotr Kurenda – 18 pkt i Sebastian Bednarski – 17 pkt.

Porażką natomiast zakończył się kolejny występ w rozgrywkach młodych koszykarzy MKKS Zak Koszalin. Przegrali oni z 10,5 I Poznań 60:67 (32:33). Najskuteczniej wśród koszalinian zagrali: Łukasz Miłotażczak – 27 pkt i Radosław Grabski – 25 pkt. (suw)

PIŁKA NOŻNA

Eliminacje MŚ '98

W piłkarskim meczu eliminacji MŚ'98 grupy 5 (strefa europejska), rozegranym w minioną niedzielę, reprezentacja Izraela pokonała w Ramat Ganie drużynę narodową Luksemburga 1:0 (1:0). Bramkę zdobył w 40 minucie Eli Ohana.

Tabela

1. Rosja	3	7	9-1
2. Izrael	4	7	4-4
3. Bułgaria	3	6	6-4
4. Cypr	3	3	3-7
5. Luksemburg	3	0	1-7

Kolejne spotkania w tej grupie: 29.3.97 r. – Cypr – Rosja oraz 30.3.97 r. – Luksemburg – Izrael. (suw)

Na boiskach europejskich

Francja

Wyniki 22. kolejki: Lille – Bastia 1:2, Bordeaux – Rennes 2:0, Guingamp – Nice 0:1, Olympique Marsylia – AJ Auxerre 3:0, Strasbourg – Metz 0:1, Caen – Le Havre 4:0, Nancy – Lyon 2:3, Nantes – Paris SG 0:0, Montpellier – Lens 1:0, AS Monaco – Cannes 1:0.

Liderem jest AS Monaco – 45 pkt. Drugie miejsce zajmuje Paris SG – 43 pkt, a trzecie Bastia – 39 pkt.

Włochy

Rezultaty 13. kolejki: Atalanta – Piacenza – 4:0, Cagliari – Bologna 2:2, Inter – Sampdoria 3:4, Juventus – Verona 3:2, Perugia – Lazio 1:2, Reggiana – AC Milan 0:3, AS Roma – Napoli 1:0, Udinese – Fiorentina 2:0, Vicenza – Parma 1:1.

Prowadzi Juventus – 28 pkt przed Vicencją – 23 pkt i AC Milan – 21 pkt. (mars)

TENIS STOŁOWY

W tabeli bez zmian

Tenisiści stołowi II ligi (strefa pomorska) rozegrali mecze 8. kolejki, w której padły następujące rozstrzygnięcia: Piast Łasin – Zagłębie Piechcin 2:8, MMKS Chetmno – Opatruni Toruń 8:1, Plexiform Sopot – Gwiazda Bydgoszcz 4:8, Elektryk II Toruń – MRKS Gdańsk 2:8. Awansem: Tęcza Nowa Wieś Lęborska – Kadra PZTS 6:8.

Tabela			
1. MRKS	8	14	62-26
2. Zagłębie	8	14	60-19
3. MMKS	8	13	60-32
4. Tęcza	8	10	53-38
5. Kadra PZTS	8	9	46-41
6. Gwiazda	8	8	36-45
7. Piast	8	5	30-49
8. Plexiform	8	3	35-61
9. Elektryk II	8	3	27-60
10. Opatruni	8	1	25-63

(fen)

KOSZYKÓWKA

Wygrana z Czechami

Reprezentacja polskich koszykarzy przygotowująca się do spotkania eliminacyjnego ME z Belgią, pokonała w towarzyskim meczu w Novym Jicinie drużynę narodową Czech 112:107 (56:65). Przypominamy, że trzy tygodnie temu w Krakowie podopieczni trenera Eugeniusza Kijewskiego wygrali z Czechami 102:90. (suw)



Wczoraj informowaliśmy o obchodach 20-lecia Słupskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. W niedzielnej uroczystości w Słupsku uczestniczyło wielu działaczy, trenerów, piłkarzy i sędziów. Niektórzy z nich uhonorowani zostali odznaczeniami

za duży wkład w rozwój piłki nożnej w Słupsku. Wśród wielu wyróżnionych byli (na zdjęciu od lewej): Kazimierz Adamczyk, Józef Nowakowski, Józef Hulalka, Mirosław Maszczak, Zenon Szulc. (fen)

ŚLADEM PUBLIKACJI

Nie dodaje „chemii”

W wydaniu „Głosu Pomorza” z 2-3 listopada 1996 r. ukazała się informacja o wynikach kontroli w kilku masarniach województwa koszalińskiego, którą przeprowadzili inspektorzy Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych. Podaliśmy, że w jej wyniku, w „jednej z masarni w Tychowie” w kielbasie parówkowej wykryto niedozwolony fosfor. Okazało się, że w Tychowie nie ma innych masarni, oprócz zakładu wędliniarskiego Stefana i Ireny Furmanków. Mieszkańcy gminy nie mieli więc trudności z zidentyfikowaniem miejsca pochodzenia wymienionej wędliny. Z redakcją skontaktowała się Irena Furmanek. Jej zdaniem, podana przez nas informacja może zasugerować klientom, że masarnia w Tychowie produkuje niepełnowartościowe wyroby.

W żadnej z czterech badanych kielbas nie wystąpiło przekroczenie norm zawartości wody, soli i tłuszczu, a stwierdzono więcej białka, czyli był to towar wyższej jakości. To znaczy, że nie oszukujemy – twierdzi Irena Furmanek. – W moich wyrobach również azotyny są poniżej normy, która dopuszcza 125 miligramów, a stwierdzono ich od 38 do 88. Nie „faszujemy” więc wędlin chemią.

Fosfor, w ilości 200 miligramów, wy-

kryto tylko w kielbasie parówkowej. Ten wynik był dla mnie szokiem. Wiem, że nie powinien się tam znaleźć, ale też nie potrafię wytłumaczyć, jak to się mogło stać? Wędzimy według tradycyjnych receptur, solanka to peklosól, na który mam atest, cukier i woda. Do kielbas drobnorozdrobnionych używaliśmy przypraw z dość sławnej firmy. Czy w nich wystąpił fosfor? Trudno mi powiedzieć, nie mamy możliwości badania kupowanych przypraw. Na wszelki wypadek już ich nie kupujemy, a dostawców zmieniliśmy.

Do swojej pracy podchodzę uczciwie. Nie wierzę, żeby zawinił jakiś niestaranny pracownik. Żaden z nich nie przekroczyłby progu zakładu, gdybym wyczuła od niego alkohol. Tabliczki z ostrzeżeniami przy wejściu do zakładu nie wiszą tylko na pokaz. Naszą masarnię i sklep kontroluje również Państwowa Inspekcja Handlowa i Państwowa Inspekcja Sanitarna. Nie mieliśmy złych wyników. Następna kontrola PISiPAR już nie stwierdziła występowania fosforu w naszych wyrobach. Dlaczego miałabym oszukiwać? Pracujemy tu całą rodziną, mieszkamy tutaj. W Tychowie się urodziłam, dlatego wyjątkowo zależy mi na dobrej opinii mieszkańców. Każdemu klientowi chcę spojrzeć prosto w oczy. (pu)

GIEŁDA ROLNO-SPOŻYWCZA

Środkowopomorskie Hurtowe Centrum Rolno-Spożywcze SA
Koszalin ul. Szczecińska 52 tel. 420-708

Warzywa: buraki czerwone (20 kg) – 8; pietruszka (1 kg) – 1,2; cebula (25 kg) – 8-10; pomidory importowane (6 kg) – 24-28; czosnek (1 kg) – 5; kapusta (1 kg) – 0,25; kapusta pekińska (1 szt.) – 0,8-1,5; seler (1 kg) – 1,2; kapusta kiszona (1 kg) – 0,7; ziemniaki (50 kg) – 12,5; marchew (1 kg) – 0,4; pieczarki (1 kg) – 3,5; ogórki importowane (5 kg) – 18-20; papryka czerwona (5 kg) – 20-23; ogórki kwasz. (10 kg) – 20;

Owoce: jabłka (15 kg) – 12-18; banany (18 kg) – 44-46; cytryny (10 kg) – 30-33; grejfruty (15 kg) – 45-46; kiwi (koszyk) – 3,3,5; kokosy (1 szt.) – 1; mandarynki (10 kg) – 32-35; pomarańcze (15 kg) – 38-42; winogrona (5 kg) – 17-20; figi (1 opakowanie) – 2; daktyle (opakowanie) – 2,8;

Jajka: (1 szt.) – 0,27-0,29;

Kwiaty: chryzantemy (5 szt.) – 7,5-8,5; frezje (50 szt.) – 35-45; cymbidium (6 szt.) – 20; irysy (20 szt.) – 10-14; gerbery (25 szt.) – 45-55; goździki (20 szt.) – 10-18; róże: «First Red» 80 cm (20 szt.) – 68; «Sasha» 60 cm (20 szt.) – 44; «Reed Velvet» 80 cm (20 szt.) – 48; «Mercedes» krajowa 60 cm (20 szt.); «Vivaldi» 80 cm (20 szt.) – 36; «Eskada» (20 szt.) – 30-36; «Nobles» (20 szt.) – 32-38; kwiaty donikowe: azalie (1 szt.) – 5-7; begonie (1 szt.) – 6,5; róże miniaturowe (1 szt.) – 2-4,5; saintpaulie (1 szt.) – 2,5-3,5; jukk (1 szt.) – 5-8-8,8; spatifilium (1 szt.) – 7-22; cyklameny (1 szt.) – 3,5-5; gerbery (1 szt.) – 4-5,5; gwiazda betlejemka (1 szt.) – 5-8; stroiki (1 szt.) – 3-10; choinki sztuczne (1 szt.) – 6,5-500.

(Notowania z 13 grudnia 1996 r.)

(oprac. pu)

AGRONOTOWANIA

Specjaliści z Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Boninie przygotowali listę z aktualnymi cenami na płody rolne i środki produkcji w województwie koszalińskim.

Ceny targowiskowe (w zł za 100 kg): jęczmień – 45 (Białogard); mieszanika zbożowa – 48 (Białogard); pszenica – od 55 (Kolobrzeg) do 58 (Białogard) żyto – 45 (Kolobrzeg); (w zł za 1 kg): cebula – od 0,5 (Kolobrzeg) do 0,8 (Świdwin); kapusta biała – od 0,25 (Kolobrzeg) do 2 (Białogard); marchew – od 0,5 (Dartowo) do 0,8 (Kolobrzeg, Świdwin); por – od 1,5 (Dartowo) do 2,5 (Świdwin); seler – od 1,5 (Kolobrzeg, Białogard) do 2,5 (Świdwin); jabłka – od 1,2 (Dartowo) do 1,5 (Świdwin, Białogard); jaja (zł za szt.): 0,3 (Świdwin, Dartowo, Białogard); mleko (zł za 1 l): od 0,8 (Dartowo) do 0,9 (Świdwin); prosięta (za parę): – 160 (Świdwin, Białogard); ziemniaki (zł za 100 kg): 35 (Świdwin).

Żywiec wieprzowy (skup w zł za 1 kg): kastraty – od 1,7 (ZM Drawsko Pomorskie) do 2,1 (GS Dartowo); kl I – 3,2 (GS Dartowo); kl IA – 3,35 (ZM Kowalska Karolino); kl II – od 2,4 (ZM Drawsko Pomorskie) do 3,3 (LN Kalisz Pomorski, ZM Paciorek Świdwin); maciory – od 2,2 (ZM Bajtek Malechowo) do 2,8 (ZM Paciorek Świdwin);

Żywiec wieprzowy (sprzedaż w zł za 1 kg): ferma Przybkowo – 3,8 Ferma Bysszowo – 3,65; Ferma Smardzko – 3,65.

Żywiec wołowy (w zł za 1 kg): kl A – 2,8 (ZM Paciorek Świdwin), kl. ex – 2,7 (ZM Paciorek Świdwin); kl I – od 2,6 (GS Dartowo) do 2,9 (J.N. Kalisz Pomorski); kl II – od 2,6 (GS Dartowo) do 2,7 (ZM

Drawsko Pomorskie; J.N. Kalisz Pomorski); krowy kl. I – od 1,8 (GS Dartowo) do 1,9 (ZM Paciorek Świdwin); buhajki 301-400 – od 2,5 (ZM Bajtek Malechowo) do 2,6 (ZM Polanów); buhajki ponad 400 – 2,8 (ZM Polanów); buhajki powyżej 500 – 2,9 (ZM Bajtek Malechowo); cielęta do 100 kg – 3,8 (ZM Paciorek Świdwin);

Mleko (w zł za 1 l): kl. I stali dostawcy – od 0,51 (SM Mlekosz Koszalin) do 0,66 (Lindahls Food Tychowo);

Mieszanki (w zł za 100 kg) – L – od 70 (GS Bobolice, GS Tychowo, GS Świdwin, GS Kolobrzeg) do 84 (GS Polanów); LP – od 66 (Agro-Hand Wierzychowo, Agro-Hand Złocieniec, A-H Ostrowice) do 79 (GS Ryman; PT-1 – od 67 (GS „ADAR” Świdwin, GS Białogard) do 79 (GS Tychowo); PT-2 – od 62 (Agro-Hand Wierzychowo) do 85 (GS Karolino); PW – od 70 (GS Karolino) do 90 (GS Rąbino); T – od 65 (GS Polczyn Zdrój) do 88 (GS Będzin); T-1 – 71 (GS Drawsko Pomorskie); T-2 – od 62 (Agro-Hand Złocieniec) do 77 (GS Gościno); B – 67 (Raiffol-Pobłocie Wielkie); CJ – od 75 (GS Bobolice) do 112 (GS Rąbino); DJ-1 – od 70 (GS Bobolice) do 90 (GS Rąbino); DJ-2 – od 76 (A-H Ostrowice, Agro-Hand Wierzychowo) do 85 (GS Karolino); DK luzem od 89 (GS Koszalin-Biesiekierz, GS Koszalin-Świeszyno) do 96 (GS Drawsko Pomorskie).

(oprac. pu)

NOTOWANIA

Biuro Maklerskie „Agrocontact” Koszalin, al. Zawadzkiego 2, tel. 43-15-11, wewn. 168

OFERTA NA SPRZEDAŻ: kukurydza (import) (w tonach) – 580 zł; pszenżyto – 450 zł; pszenica paszowa – 505 zł; pszenica konsumpcyjna – 550 zł; jęczmień paszowy – 440 zł; owies – 360 zł; żyto konsumpcyjne – 420 zł; sruła sojowa (import) – 985 zł + 7 % VAT

NAWOZY: polifoska 8 – 615 zł; mocznik – 460 zł; saletra amonowa – 360 zł; fosforan amonu – 790 zł; siarczan amonu – 200 zł; superfosfat prosty – 255 zł;

sól potasowa (granulowana) – 330 zł; lubofoska – 355 zł; salmag – 410 zł; superfosfat potrójny – 641 zł; superfosamon (granulowany) – 320 zł; fosmag (granulowany) – 345 zł

OFERTA NA ZAKUP: rzepak – 900 zł; pszenica paszowa – 480 zł; pszenica konsumpcyjna – 540 zł; jęczmień paszowy – 400 zł; pszenżyto – 435 zł; owies – 350 zł; żyto konsumpcyjne – 415 zł

(oprac. pu)

WIEJSKIE ODGŁOSY

37 lat w jednym pegeerze

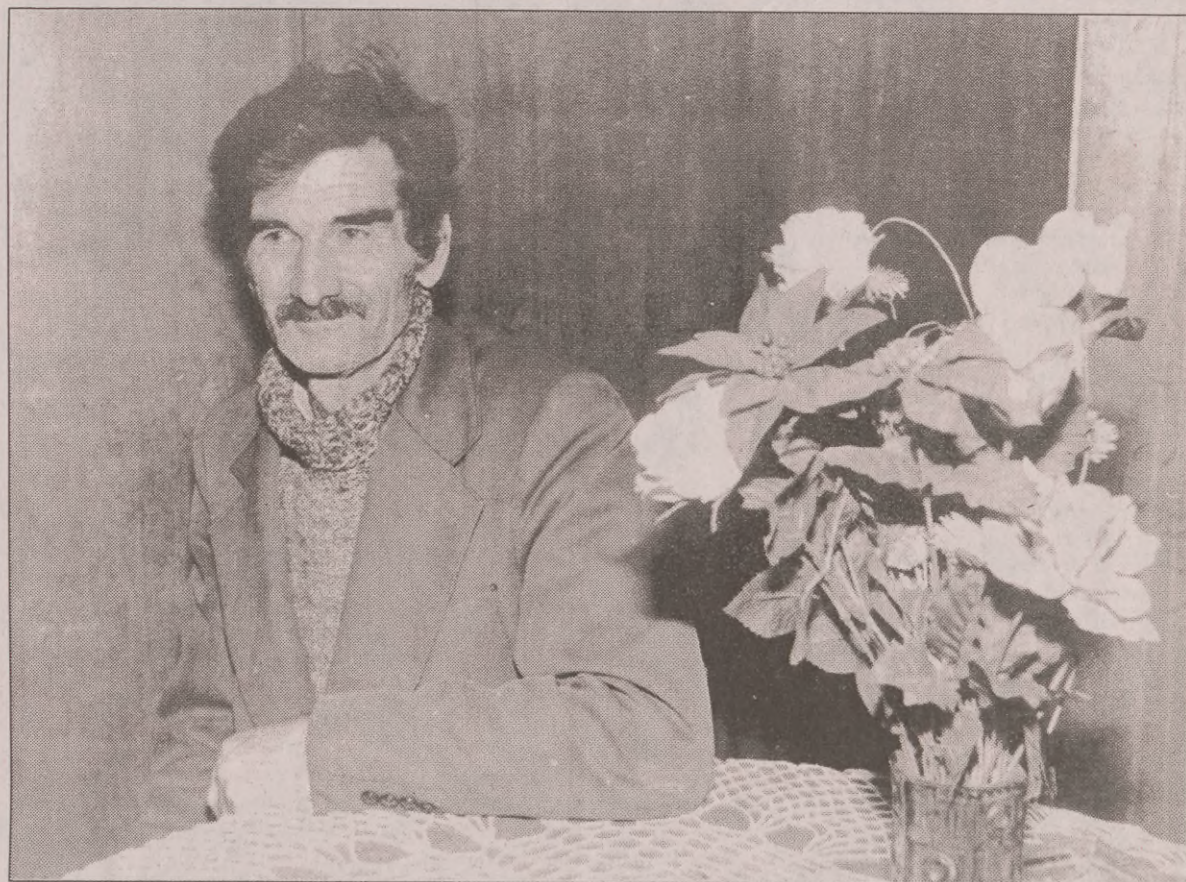
ŚWIADEK

– Miałem cztery klasy i trzynaście lat, kiedy zacząłem pracować na ciągniku – wspomina Eugeniusz Zaborski. Był rok 1953, na ziemiach odzyskanych powstawały pierwsze państwowe gospodarstwa rolne. – Pracowałem na „saganie” i „kolczaku”, wie pan? Trzy lata jeździłem na żelaznych kołach! Przyjechał tu jako syn rolników i repatriant zza Buga. Został najmłodszym chyba pegeerowcem w Polsce.

Jego dziad pochodził z Józefowa nad Wisłą, niedaleko Warszawy. – Dziadziś przeniósł się za Buga za Piłsudskiego, chyba był osadnikiem wojskowym. Eugeniusz Zaborski, rocznik 37, zachował w pamięci, że posiadał on duże gospodarstwo. – Był bogatym człowiekiem, miał także kuznię i zajmował się kowalstwem. Tylko tyle pamiętam. Jego rodzina mieszkała między Kobryniem a Brześciem Litewskim, w okolicy Żabinka, Oziert i Muchawca. Wojnę spędził w rodzinnych stronach. – Widziałem, jak Ruskie pierwszy raz weszli, na takich małych konikach. Makabra się działa, nie daj Boże, nie lubię opowiadać o tym. Później weszli Niemcy, potem odeszli i Ruskie „apiac” przyszli.

W 1946 roku razem z matką i dziadkiem, w ramach repatriacji, Eugeniusz Zaborski trafił do Mieszalek, dawnego Zieleńca, a jeszcze wcześniej niemieckiej wioski o nazwie Grüne. Wziął gospodarstwo o powierzchni 18 hektarów, ale po kilku latach nastąpił czas tworzenia spółdzielni produkcyjnych. – Zaczęły się te „kaczozy”, jak je nazywam. No, ale my z tamtych stron, mama i dziadek widzieli już ten wzór gospodarki. Nie dali się włączyć do spółdzielni. Zabrano im ziemię w Mieszalek i dano w zamian też 18 hektarów w Raduszu, ale już nie tak dobrej. – Matula pracowała w tym gospodarstwie do emerytury.

Wkoło zaś rozciągał się pasjonujący dla nastolatka świat. W poniemieckich folwarkach rezydowali jeszcze Rosjanie: w Kamionce, Sucheju, Grzmiaćce, Trzebiechowie. W Kłofnicy osiedli już Polacy, przybywało ich w innych miejscowościach. W wielu gospodarstwach pracowali jeszcze Niemcy. Pewnego dnia otarł się o śmierć, chociaż zaczęło się od żartu. – Chyba ktoś z dorosłych mnie „podpuścił”, bo podszedłem do Roskich zajętych zrywaniem torów kolejowych i spytałem żołnierza: Po co ci to potrzebne? Zostaw nam. A ten sołdat za pępszę złapał, krzyczy „Ty taki owaki” i chce strzelać. Ale drugi starszy stopniem powiedział do niego „Nielzia”. Nō i pasa zdjął. Reszty można się domyślić.



Fot. Izabela Oleś

W 1953 roku zaczęło się wrastanie w nową ziemię na poważnie. Eugeniusz Zaborski poszedł do pracy do pegeeru w Grzmiaćce, którą opuścili już Rosjanie. Miał 13 lat i tylko 4 klasy szkoły podstawowej. Codziennie rano dochodził 6 kilometrów. – Ciężko było w gospodarstwie, zmuszony byłem przez warunki – tłumaczy. – Czas byty takie, że Niemcy wyjeżdżali, chodźło więc o to, by ściągnąć młodych ludzi do pegeeru, żeby mogli się przyuczyć jeszcze przy nich, bo to byli fachowcy – wyjaśnia przyjęcie go do pracy, mimo iż był nieletni.

Eugeniusz Zaborski został pomocnikiem traktorzysty. Pierwszy jego nauczyciel nazywał się Drewmans, drugi, którego dobrze pamięta – Horst Abraham. –

Oni mnie wyuczyli na traktorzystę. Złego słowa o nich nie powiem – wspomina ich niemal z wdzięcznością. – Podobali mi się, bo byli prawdziwymi i wymagającymi fachowcami. Wcześniej rano młody Gienia, jak go wtedy nazywano, musiał nasmarować ciągnik. Na początku były to jeszcze niemieckie landsbulgogi, potem wzorowane na nich pierwsze ursusy, zwane potocznie „saganami”. Żeby je uruchomić, Gienia podgrzewał grusze żarowe lutlampą. Po pół roku przyspieszonej nauki, w wieku 13 lat Eugeniusz Zaborski został najmłodszym chyba w polskich pegeerach traktorzystą. – A z Horstem spotykałem się jeszcze wiele razy, bo przyjeżdżał do swojej siostry, która tu została i wyszła za mąż za Polaka.

Pracował, aż go wezwano do wojska. Wrócił i pracował dalej, ożenił się. – Cały czas w jednym pegeerze – mówi z wyraźną dumą. – Ja wędrowek nie lubiłem, bo to nie pracownik, który wędruje. Był mechanikiem i kierowcą. Poznał wszystkie rolnicze maszyny.

Mieszka teraz w Czechach. Na rentę przeszedł 6 lat temu.

– Proszę pana, człowiek po prostu myślał, że to inaczej będzie. Nigdy nie przypuszczałem, że stanie się to, co teraz. Nikt nie mógł się spodziewać.

– Powiem szczerą prawdę. Przykro mi patrzeć na to, na te ruiny.

Eugeniusz Zaborski przepracował w Państwowym Gospodarstwie Rolnym w Grzmiaćce prawie 37 lat.

PIOTR URBAN

Raport inspekcji pracy

Bhp w zagrodzie

Rok temu główny inspektor pracy, minister zdrowia, minister rolnictwa oraz prezes Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego podpisali porozumienie o współdziałaniu na rzecz poprawy stanu bezpieczeństwa i higieny pracy w rolnictwie indywidualnym.

Na roboczo tematyką tą zajmują się cztery zespoły: mechanizacji rolnictwa, chemizacji rolnictwa, budownictwa obiektów rolnych oraz zespół propagandy i ochrony pracy rolniczej (koordynatorem działań ostatniego zespołu jest Leszek Strykowski z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Koszalinie). Już wiosną tego roku w wielu województwach powstały komisje do spraw bhp w rolnictwie indywidualnym; w Koszalinie taka komisja działa od lutego.

Ostatnia analiza wypadków i zagrożeń zawodowych rolników obejmuje lata 1994-1995 (poprzednie dotyczyły lat 1990-1991 i 1992-1993). Jest to, niestety, lektura bardzo smutna. – Tak naprawdę to nie znamy dokładnie liczby wypadków, którym ulegają rolnicy indywidualni i członkowie ich rodzin – mówi Józef Ślęzak, doradca głównego inspektora pracy – gdyż w statystyce nadal odnotowywane są wyłącznie dane o liczbie zgłoszonych wypadków przez samych rolników, którzy starają się o odszkodowania oraz o liczbie wypłaconych im odszkodowań jednorazowych. Dane te niewiele wspólnego mają z rzeczywistością. Z naszego rozszkolenia w placówkach pogotowia ratunkowego i wiejskich ośrodkach zdrowia wynika, że faktyczna ilość wypadków przy pracy rolniczej jest kilkadziesiąt razy wyższa! Każdego roku wypadkowi przy pracy ulega co trzeci rolnik lub jego domownik.

Wypadki w gospodarstwach rolnych stanowią blisko 40 procent liczby wypadków pracowniczych. Prawie co drugi wy-

padek śmiertelny zdarza się właśnie w gospodarstwie chłopskim. Wymowa tych liczb jest jeszcze bardziej przytłaczająca, jeśli dodamy, że w rolnictwie domownicy stanowią 35 procent pracowników ogółem. Co ciekawe – liczba wypadków w poszczególnych regionach kraju jest bardzo zróżnicowana i trudno ją wiązać jedynie z rozdrobnieniem gospodarstw. Oto bowiem w ostatnich trzech latach najwięcej wypadków przy pracy rolniczej odnotowano w województwach: lubelskim, zamojskim, kieleckim, łomżyńskim, siedleckim i białostockim. Najmniej – w Jeleniogórskim, Zielonogórskim, Koszalińskim, Gorzowskim, Szczecińskim i Łódzkim.

W raporcie doradcy głównego inspektora pracy bardzo krytycznie ocenia agendy KRUS. Zarzuca im, że w protokołach powypadkowych nagminnie pomijają lub błędnie ustalają przyczyny wypadków. – Protokoły KRUS są wypełniane wyłącznie pod kątem ewentualnego odszkodowania – denerwuje się Ślęzak. – Kasa traktuje zalecenia profilaktyczne jako rzecz drugorzędną. Czy można się więc dziwić, że podczas wizyty u rolnika, u którego zdarzył się groźny wypadek, inspektor pracy stwierdza, iż rolnik nie usunął przyczyny wypadku i na przykład nadal używa piły tarczowej bez osłony? A przecież stan bezpieczeństwa pracy rolniczej ma wymiar swój ekonomiczny. Skutki wypadków i chorób zawodowych (renty inwalidzkie i rodzinne) pokrywane są z budżetu państwa, czyli z pieniędzy podatników.

Ponad połowa wypadków śmiertelnych i trzy czwarte wypadków ciężkich mają miejsce w zagrodzie rolnika. Zdaniem Ślęzy, świadczą to o pogarszającym się stanie technicznym maszyn, urządzeń i budynków. Podczas prac polowych zdarzyło się 15 procent wypadków; coraz częściej rolnicy ulegają wypadkom drogowym. Najwięcej jednak wypadków zdarza się podczas cięcia drewna przy pomocy pił tarczowych, przygotowywania pasz (przy sieczkarniach, szarpaczach, gniołownikach i pamikach), obsługi rozrzutników do obornika i pras do słomy. Często rolnicy lub ich domownicy spadają z drabin, pomostów lub rusztowań, ulegają porażeniom prądem, kaleczą się łańcuchami podczas ścińki i transportu drzew.

Jak niesmaczny żart należy traktować dane o chorobach zawodowych rolników. Stanowią jedynie ułamek procenta pracowniczych chorób zawodowych. W 1995 roku orzeczono 80 rolniczych chorób zawodowych; pracowniczych – 11 tysięcy. – Rolnicy, w przeciwieństwie do pracow-

ników, nie są objęci system regularnych lekarskich badań profilaktycznych, które pozwalają na ujawnienie schorzeń zawodowych. Schorzenia rolnicy nadal ciężko pracują, a że są mniej sprawni, częściej ulegają rozmaitym urazom. Tym też można tłumaczyć o 20 procent wyższą liczbę zgonów ludności wiejskiej z powodu urazów i zatruc w porównaniu do ludności miejskiej – uważa inspektor Ślęzak.

– Pełna znajomość i ewidencja wypadków przy pracy w rolnictwie indywidualnym jest nam potrzebna do stworzenia jednolitego i spójnego systemu ochrony pracy w Polsce. Dzisiaj rolnik i jego rodzina są zupełnie poza ochroną, gdyż prowadzą gospodarstwa własnymi siłami i z reguły nie zatrudniają pracowników najemnych. Przeto ich gospodarstwa nie są zakładami pracy w rozumieniu prawa pracy i tym samym nie są objęte nadzorem PIP. Tyle jest więc bhp w zagrodzie, ile ma rolnik świadomości i zrozumienia dla tych spraw – podsumowuje Ślęzak, apelując o pilne uchwalenie ustawy o ochronie pracy rolniczej, nowelizację ustawy o świadczeniach z tytułu wypadków rolniczych i chorób zawodowych oraz ustawy o PIP, która powinna mieć większe uprawnienia w dziedzinie ochrony pracy rolniczej. Jego zdaniem, należy wprowadzić powszechny obowiązek rejestracji wypadków w gospodarstwach chłopskich, objąć rolników okresowymi badaniami lekarskimi, a profilaktykę zainteresować nie tylko ODR-y, ale i powstające Izby Rolnicze.

JOLANTA STEMPOWSKA

Sekcja Księgowości OT AWRSP

WPLĄTY, WYPŁĄTY, ROZLICZENIA...

– Największym problemem jest nieterminowość wpłacania należności przez dzierżawców. Sekcja Księgowości ma już ustalone terminy płatności wobec wierzycieli Agencji, więc kończy się to tym, że i my musimy starać się o prolongaty swoich płatności – mówi Krystyna Kufel, zastępcza głównego księgowego Oddziału Terenowego AWRSP, kierująca Sekcją.

Od początków swojej pracy zawodowej związana była z rolnictwem. Zaczęła w 1967 roku w gospodarstwie, później kombinacie PGR we Wrzósowie. Stamtąd przeniosła się w 1981 roku do Koszalin, do Zakładu Usług Inwestycyjnych, który był jednostką wewnętrzną kombinatu w Tymieniu. Pracowała jako główna księgowa. Po dwóch latach przeniosła się do Przedsiębiorstwa Usług Technicznych i Socjalnych PGR, spółki, którą założyły wszystkie państwowe gospodarstwa rolne z województwa koszalińskiego. Kiedy dowiedziała się, że w Koszalinie tworzone jest Oddział Terenowy Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa zainteresowała się, czy może w niej otrzymać pracę. 30 czerwca otrzymała ofertę zatrudnienia i już następnego dnia miała zgłosić się na Partyzantów 15A.

W tamtym czasie w Oddziale pracowało 12 osób, tylko 2 zajmowały się księgowością. Odbiwało się to, jak wspomina Krystyna Kufel, „na piechotę”, czyli w systemie księgowości przebitkowej, z tysiącami kartek uszeregowanych w kartotekach. Była także kasjerka – przyjmowała wadium, przedpłaty i wpłaty z tytułu wykupu nieruchomości i majątku. W bankach bywała po kilka razy dziennie. Najwięcej jednak zajęcia było z przejmowaniem księgowości likwidowanych pegeerów – do 31 grudnia 1992 roku z 75 jednostek.

Sekcja Księgowości została wyodrębniona w 1995 roku. Oddział przejął już prawie 170 jednostek i niemożliwe stało się ogarnięcie całej księgowości tak szczytami siłami. Obecnie w Sekcji zatrudnionych jest 9 osób, a ich pracę ułatwiają komputery.

Na Sekcji ciąży obowiązek prawidłowego ustalania terminów płatności wszystkich wierzycieli Agencji i wywiązywanie się z nich, czyli po prostu „za-



Fot. Radosław Kosiński

bezpieczania gotówki”. Tu prowadzi się też ewidencję wszystkich środków trwałych, znajdujących się u dzierżawców, czyli budynków i ich wyposażenia. Stanowią one własność Agencji. Kasa przyjmuje wadium, czynsze dzierżawne, raty z tytułu wykupu nieruchomości i majątku ruchomego.

W Sekcji Księgowości rozliczane są środki przydzielone gospodarstwom administracyjno-handlowym na remont infrastruktury, którą Agencja przekazuje gminom i spółdzielniom mieszkaniowym (hydrofarmy, oczyszczalnie, kotłownie). Przyznawane są one przez Biuro Prezesa AWRSP. W Oddziale Terenowym w Koszalinie dzieli się je, Sekcja zaś czuwa, by były prawidłowo i w terminie wykorzystane. Z Biura Prezesa pochodzą

też pieniądze na dofinansowanie remontów infrastruktury, którą już przekazano wcześniej spółdzielniom mieszkaniowym. W Sekcji Księgowości, dokumenty przedstawiane przez spółdzielnie, sprawdzane są pod względem rachunkowym i formalnym, zatwierdzane i dopiero wtedy pieniądze mogą być przez spółdzielców pobrane z kasy Agencji.

Sekcja zajmuje się również pełną ewidencją księgową wszystkich rozrachunków, które odbywają się po dniu likwidacji gospodarstw skarbowych, to znaczy ich należności i zobowiązania przechodzą do Sekcji i do niej zwracają się wierzyciele. Oprócz tego zajmuje się ona piątymi pracownikami zatrudnionymi w Oddziale Terenowym w Koszalinie i Sekcji Terenowej w Słupsku. (pu)

Warszawa przekazała

Oddział Terenowy Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Koszalinie przejmie wszystkie nie zagospodarowane składniki mienia, które do tej pory znajdowały się w gestii Oddziału Terenowego w Warszawie. Przejmował on wcześniej do Zasobu i zagospodarowywał stacje hodowlne roślin oraz zwierząt w województwie koszalińskim i słupskim.

W ich miejsce powołowywano spółki, które mają za zadanie odnowę biologiczną materiału siewnego i zarodowego. Są to spółki Skarbu Państwa bez prawa sprzedaży akcji. Utworzone zostały na części majątku, dzierżawiacz potrzebą do swojej produkcji ziemi. Dużą część pozostałego majątku przekazano innym dzierżawcom. Zasadnicze zamierzenie ustawowe zostało spełnione, dlatego prezes Agencji podjął decyzję o przekazaniu nie zagospodarowanych jeszcze składników do Zasobu Oddziału Terenowego w Koszalinie.

Dotyczy to 7 jednostek w województwie koszalińskim i słupskim: stacji hodowlnej roślin w Biesiekierz i Strzeżenie, ośrodków hodowlnej zwierząt w Kłaninie, Mścicach i Ostrowcu w Koszalińskim oraz stacji hodowlnej ziemi w Jezierzycach i hodowlnej zwierząt w Bobrownikach – w Słupsku. Pod swoją „jurysdykcję” Oddział przejmie mieszkania, dzierżawy i mienie nie zagospodarowane. Przejmowanie jeszcze trwa, trudno więc precyzyjnie określić liczby, ale chodzi o prawie 13 tysięcy hektarów – powiedziała Bronisława Kassian z Sekcji Organizacyjnej. Przejęte mienie znajdzie się w odpowiednio wybranych gospodarstwach administracyjno-handlowych. Korzyść odniesą dzierżawcy i nabywcy majątku byłych ośrodków hodowlnej roślin i zwierząt, gdyż wszelkie sprawy mogą załatwiać na miejscu, w Koszalinie, bez konieczności podróży do Warszawy. (pu)

Uwaga na kurczęta!

Jak wynika z badań przeprowadzonych w Stanach Zjednoczonych, tylko 58 procent tuszek brojlerów kurcząt skierowanych do handlu odpowiada wszystkim wymogom stawianym przez normy jakościowe. Aż 42 proc. tuszek miało rozmaite wady, w tym 15 proc. stanowiły tuszki całkowicie zdyskwalifikowane!

W Polsce podobnych badań ilościowych dotąd nie przeprowadzono, ale fachowcy z Centralnego Ośrodka Badawczo-Rozwojowego Drobiarstwa zwracają uwagę na niektóre, typowe wady naszych brojlerów. W szczególności radzą konsumentom zwracać uwagę na często spotykane otłuszczenie skóry, sygnalizujące podwyższoną zawartość tłuszczu w mięsie.

Bardzo rozpowszechnione są też zacierwienia kuprów, końcówek skrzydeł i szyi, związane z mechanicznym skubaniem upierzenia nie w pełni jeszcze dojrzałego. Jedną z bardziej uciążliwych wad są pęcherze piersiowe, pojawiające się najczęściej u zbyt szybko rosnących i rozwijających się brojlerów; może to wskazywać na zastosowanie w karmie chemicznych środków przyspieszających wzrost.

Ostatnio upodabnia konsumentów skłaniają się w kierunku intensywniejszego zabarwienia skóry tuszek brojlerów. Przykładowo: odcień kremowo-żółty jarzy się – zwłaszcza w przypadku brojlerów cięższych, przeznaczonych do pieczenia na rożnie – z lepszą jakością. Warto w związku z tym pamiętać, że najczęściej owo „handlowe” zabarwienie uzyskuje się przez dodanie do pasz syntetycznych i – rzadziej – naturalnych środków barwiących. (PAI)

Gospodarstwo Administracyjno-Handlowe w Polanowie

Nadzór i prywatyzowanie

1 września 1996 roku liczba gospodarstw skarbowych, należących do Oddziału Terenowego AWRSP w Koszalinie, zmniejszyła się z 26 do 12. Powołano po 6 gospodarstw administracyjno-handlowych w województwie koszalińskim i słupskim. W Polanowie kieruje nim administrator Józef Soszyński. – Zarządzam i nadzoruję majątkiem, który nie został jeszcze sprywatyzowany i stanowi własność Agencji – mówi o swoim zadaniu.

Poprzednio gospodarował on majątkiem Agencji w dwóch gminach: Polanowie i Malechowie. Obecnie obszar ten powiększył się o gminy: Bobolice, Darłowo, Sianów, Mielno, Świeszyno i częściowo Będzino. Dawne pegeery, eskaery i ośrodki hodowlnej zarodowej posiadały na tym terenie 50 tysięcy hektarów. Pozostało do rozdysponowania, łącznie z ziemiami, które Gospodarstwo Administracyjno-Handlowe w Polanowie przejmie do końca grudnia br. z Państwowego Funduszu Ziemi, około 12 tysięcy hektarów. Józef Soszyński wlicza już do nich przejmowane aktualnie nie zagospodarowane grunty po dwóch gospodarstwach, które do niedawna podlegały Oddziałowi Terenowemu Agencji w Warszawie. Dochodzą do tego mieszkania po byłych pegeerach, które pozostają jeszcze w Zasobie WRSP.

– Sprawuję nadzór nad tym mieniem, żeby nie uległo dewastacji i zajmuję się jego rozdysponowaniem – mówi o swoich głównych zadaniach Józef Soszyński. Po-

lega to na ogłaszaniu o zamiarze wydzierżawienia lub sprzedaży nieruchomości, przygotowaniu wszystkich formalności koniecznych do przeprowadzenia przetargu, zorganizowaniu licytacji, spisaniu umowy dzierżawy lub sprzedaży i podpisaniu aktu notarialnego.

Jest to proces ciągły, aktualnie przygotowuje on kilkanaście nieruchomości do licytacji, gotowych jest też do podpisania kilkanaście aktów notarialnych po przeprowadzonych już przetargach.

Drugim ważnym zadaniem jest rozdysponowanie substancji mieszkaniowej i gospodarka jej zasobami. Cały czas trwa sprzedaż lokali pracownikom byłych pegeerów z zastosowaniem odpowiednich preferencji, np. za staż pracy. Jako rządca gospodarstwa pobiera czynsze od lokatorów, tam gdzie budynki są jeszcze administrowane przez Agencję, dba o dostarczanie ciepła i wody oraz wywożenie ścieków bądź opiekuje się oczyszczalnią. (pu)

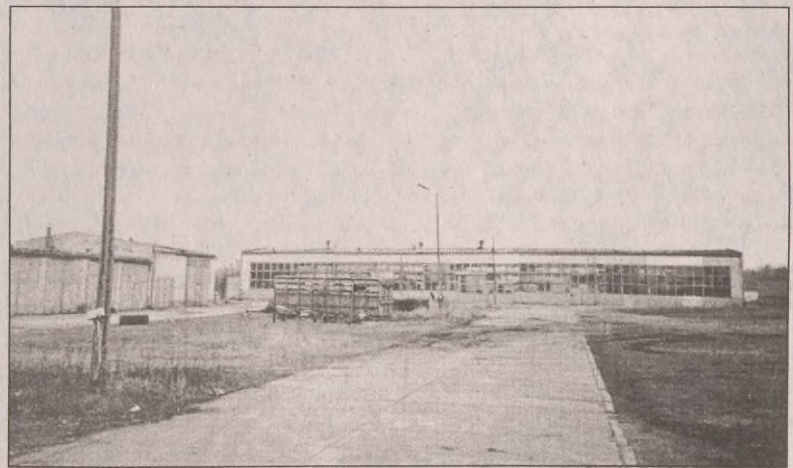
Obiekty do zagospodarowania

W Kłęczewie (gmina Świdwin) jest do zagospodarowania ferma krów na 670 stanowisk (VO-600) wraz z zapleczem. Obiekt od kilku lat nie jest użytkowany, w jednej hali dzierżawca okolicznych gruntów tuczy tutaj około 3 tysięcy gęsi.



Ferma w Kłęczewie.

Zabudowana nieruchomość po byłym Zakładzie Mechaniczno-Chemicznym w Redle (gmina Polczyn Zdrój) ponownie stanowi ofertę OT AWRSP w Koszalinie. Znajduje się tu kompleks budynków warsztatowo-magazynowych z wyposażeniem i pełnym uzbrojeniem terenu: hala warsztatowa o powierzchni 1842 metrów kwadratowych, dwie hale warsztatowo-magazynowe o powierzchni 1160 metrów kwadratowych każda oraz trzy budynki warsztatowo-garażowe. Całość kompleksu jest warta około 400 tysięcy złotych. (oprac. pu)



Zakład Mechaniczny w Redle.

Zdjęcia: archiwum

Agencja oferuje

WYTNOWO (gmina Ustka) – przedmiotem sprzedaży jest nieruchomość, w której skład wchodzi: obora, budynek inwentarski z warsztatem, budynek inwentarski z magazynem zbożowym, stodoła, kuźnia i inne budowle. Powierzchnia działki wynosi około 2,7 hektara.

Rozpatrzenie pisemnych ofert na kupno nieruchomości nastąpi 20 grudnia 1996 roku o godz. 14 w siedzibie Sekcji Terenowej Agencji w Słupsku, al. 3 Maja 44.

Do dzierżawy zostaną wystawione następujące nieruchomości po Państwowym Gospodarstwie Rybackim w Łebie:

1. NIERUCHOMOŚĆ ROLNA ŁEBA I IZBICA – w skład nieruchomości wchodzi: grunty o powierzchni około 10 hektarów, w tym wody płynące – 8,7 ha oraz zabudowania: połowa budynku warsztatowo-magazynowego w Łebie z maszynami i urządzeniami chłodniczymi, wytwornia lodu,

wędzarnia ryb, budynek w Żamowskiej i magazyn ryb w Izby;

2. NIERUCHOMOŚĆ ŁEBA II – grunty o powierzchni 0,15 ha, połowa budynku warsztatowo-magazynowego w Łebie z wyciągiem na łodzie;

3. NIERUCHOMOŚĆ ROLNA – JEZIORO SARBSK, na którym ustanowiony jest obwód rybacki – powierzchnia nieruchomości – 682 hektary, w tym wody płynące – 642 ha oraz magazyn ryb, wiatra na sieci i magazyn;

4. NIERUCHOMOŚĆ ROLNA – JEZIORO LUBOWIDZ – w skład nieruchomości wchodzi jezioro Lubowidz i Lubowidz Mały. Powierzchnia nieruchomości wynosi 169 hektarów, w tym wód płynących – 165 ha.

Otwarcie przetargu pisemnych ofert na wydzierżawienie nieruchomości nastąpi 20 grudnia 1996 roku o godz. 10 w siedzibie Sekcji Terenowej Agencji w Słupsku.

NOWECIN (gmina Wiko, województwo słupskie):

1. Nieruchomość rekreacyjna – powierzchnia 0,4019 ha, w jej skład wchodzi: 9 domków letniskowych typu „Brda”, 2 – typu „Kutno” oraz drzewostan;

2. Nieruchomość rekreacyjna – powierzchnia 0,8310 ha, w jej skład wchodzi: 10 domków letniskowych typu „Brda”, budynek świetlicy, dom zaplecza technicznego oraz drzewostan.

Ustny przetarg na sprzedaż nieruchomości odbędzie się 20 grudnia 1996 roku o godz. 10 w siedzibie Sekcji Terenowej Agencji w Słupsku.

Szczegółowe informacje udziela się w Oddziale Terenowym Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Koszalinie, ul. Partyzantów 15A, tel. 43-01-17 oraz w Sekcji Terenowej Agencji w Słupsku, al. 3 Maja 44, tel. 436-375. (oprac. pu)

Dnia 17 XII 1996 podaje do publicznej informacji, iż spółka w skład której wchodzi gospodarstwo rolne, majątek ruchomy, inwentarz mieszczący się w Nowe Worowo 28 Kolonia, hala i garaże mieszczące się w Złocięcu stanowi własność po 1/2 do chwili obecnej. Spółka zostaje zalegająca pod podział, w związku z tym informuję, iż za długi zaleganych opłat i prac wykonanych po terminie poinformowanym pana Kazimierza Mróz z dniem 31.08.1996 r. usunie oraz 4.10.1996 r. pisemnie o wystąpieniu ze spółki nie ponoszę żadnych obciążeń i odpowiedzialności finansowych jak i materialnych. Wcześniej przeprowadzone rozmowy nie skutkują, gdyż p. K. Mróz stawia własne tezy i warunki, nie akceptuje moich zasad podziału. Rychert Stanisław Nowe Worowo 28

Klub Inteligencji Katolickiej w Słupsku przyjmuje zapisy na pielgrzymkę autokarową do Włoch w dniach 3 – 8 lutego 1997.

W programie audycja i osobiste spotkanie z Ojcem Świętym.

Koszt 385 zł + 280 tys. lirów włoskich, szczegółowe informacje: tel. (0-59) 43-45-87 po godz. 18.

G-5004

SM „Staromiejska” w Łęborku
al. Wolności 55, tel. 621-503 godz. 9 – 13

posiada jeszcze w sprzedaży atrakcyjne mieszkania i garaże oraz lokale użytkowe w nowo budowanym budynku przy ul. 10 Marca – Warszawska.

Skorzystaj z należnej ulgi podatkowej jeszcze w tym roku. K-1619

Szkoła Podstawowa w Wierchowiu
78-530 Wierchow, ul. Długa 26a

ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż autobusu marki Jelcz PR-110 rok produkcji 1986. Cena wywoławcza wynosi – 15 750 PLN.

Pojazd można oglądać codziennie na terenie Szkoły Podstawowej w Wierchowiu. Przetarg odbędzie się 18 grudnia 1996 roku, o godzinie 12 w Szkole Podstawowej w Wierchowiu. Przystępujący do przetargu winien wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej, najpóźniej na godzinę przed rozpoczęciem przetargu. K-1620

libella®
Sp. z o. o.

wyłączny Przedstawiciel w Polsce firmy

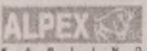
STANLEY® Acmetrack

poszukuje dystrybutorów drzwi przesuwanych i składanych oraz systemów zabudowy wnęk.

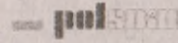
Osoby zainteresowane prosimy o kontakt telefoniczny:
tel. (0-22) 846-50-41 wew. 225
tel./fax (0-22) 846-59-27
lub pisemny na adres Firmy:
LIBELLA Sp. z o. o.
Wyposażenie Wnętrz "STANLEY"
ul. Krakowiaków 80/98
02-255 Warszawa

**HURTOWNIA Z 48 LETNIĄ TRADYCJĄ
I DOŚWIADCZENIEM**KPPD SA SKŁAD FABRYCZNY NR 2
KOSZALIN UL. BOHATERÓW WARSZAWY 5 (094) 432010**AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL FIRM:**

„ALPEX” KARLINO



„POLSPAN-KRONOSPAN” SZCZECINEK

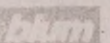


ZAKŁAD STOLARKI BUDOWLANEJ WOŁOMIN



„PAGED-SKLEJKA” MORĄG MAZURY SA

BLUM-AUSTRIA

**OFERUJE WYSOKIEJ JAKOŚCI, W KONKURENCYJNYCH CENACH:**

- sklejkę, płyty mdf
- panele boazerijne
- podłogi kronoflor
- panele pcv
- deski „BAR”
- stolarkę okienną i drzwiową
- parkiet, mozaikę
- tarcicę igł. mokrą i suchą
- parapety, blaty
- okucia meblowe
- płyty melaminowane
- kleje, lakiery, folia
- płyty pilśniowe i wiórowe
- świadczymy usługi formatowania płyt
- listwy wykończeniowe

ZAPRASZAMY FIRMY I ODBIORCÓW INDYWIDUALNYCH

G-4917

**Zarząd Gminy Studzienice
ogłasza ustny przetarg
nieograniczony na sprzedaż niżej
wymienionych działek budowlanych**

Lp.	Położenie	Nr dz.	Powierzchnia	Przeznaczenie	Cena wywoławcza
1.	Studzienice ul. Spacerowa	379	1.114 m ²	jednor.budow. mieszkaniowe	6.100 zł.
2.	ul. Spacerowa	380	1.379 m ²	jed.bud.mieszk.	7.700 zł.
3.	ul. Spacerowa	386	1.298 m ²	jed.bud.mieszk.	6.100 zł.
4.	ul. Spacerowa	387	1.177 m ²	jed.bud.mieszk.	6.000 zł.
5.	ul. Spacerowa	388	1.179 m ²	jed.bud.mieszk.	6.500 zł.
6.	ul. Spacerowa	395	1.277 m ²	jed.bud.mieszk.	5.900 zł.
7.	Studzienice ul. Dworcowa	161/3	3.634 m ²	rzemiosło mało uciążliwe	10.500 zł.
8.	Studzienice ul. Dworcowa	161/4	3.898 m ²	rzemiosło mało uciążliwe	11.500 zł.
9.	Ugoszcz	209/1	939 m ²	jedn.bud.mieszk.	2.870 zł.

Wartość działek od 1 do 6 wyceniona z uzbrojeniem terenu,
wykonanie uzbrojenia w I półroczu 1997 roku.Przetarg odbędzie się w dniu 23 XII 1996 r. (poniedziałek) o godz.
10 w sali Urzędu Gminy w Studzienicach.Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w
kasie Urzędu Gminy najpóźniej na 1 godz. przed przetargiem. Wadium
wpłacone przez nabywcę zalicza się na poczet ceny nabycia a
wadium wpłacone przez pozostałe osoby zwraca się tym osobom.Udział w przetargu mogą brać osoby, które wpłacą wadium w w.w.
wysokości. Informację na temat nieruchomości można uzyskać w
Urzędzie Gminy w Studzienicach pok. nr 3.Zastrzega się prawo unieważnienia i odwołania przetargu bez podania
przyczyny.

G-5006

Zarząd Gminy w Nowej Wsi Lęborskiej**ogłasza drugi przetarg nieograniczony
na sprzedaż lokalu użytkowego (świetlicy wiejskiej)
mieszczącego się w budynku nr 19 A
w miejscowości Wilkowo.**Cena wywoławcza lokalu użytkowego wraz z udziałem w częściach wspólnych
budynku, które nie służy do wyłącznego użytku właścicieli poszczególnych
lokalu oraz w działce nr 156, wynoszącym 4917/10000 wynosi:
2500 złotych.Przetarg odbędzie się w dniu 30 grudnia (poniedziałek) 1996 r. o
godzinie 13 w sali nr 117 Urzędu Gminy w Nowej Wsi Lęborskiej.
Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej nieruchomości należy
wpłacić w kasie Urzędu Gminy do godziny 12 w dniu przetargu.
Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg zaliczone zostanie
na poczet ceny zbycia, w przypadku uchylenia się przez tę osobę od
zawarcia umowy wadium przepada na rzecz sprzedającego.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

**ogłasza przetarg nieograniczony
na sprzedaż nieruchomości oznaczonej numerem 48/1
o powierzchni 0,5338 ha położonej w miejscowości
Wilkowo Nowowiejskie.**

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi: 8 363 złotych.

Przetarg odbędzie się w dniu 30 grudnia (poniedziałek) 1996 r. o
godzinie 13.30 w sali nr 117 Urzędu Gminy w Nowej Wsi Lęborskiej.
Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej nieruchomości należy
wpłacić w kasie Urzędu Gminy do godziny 12.30 w dniu przetargu.

Wadium zwraca się natychmiast po przetargu.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg zaliczone zostanie
na poczet ceny zbycia, w przypadku uchylenia się przez tę osobę od
zawarcia umowy wadium przepada na rzecz sprzedającego.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

G-5002

**OLEJ
OPAŁOWY GALANT**

Z DOSTAWĄ

KOSZALIN, tel. 181228, 420287

KASA Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego

Oddział Regionalny w Koszalinie, ul. Słowiańska 5

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONYNA OPRACOWANIE DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ I KOSZTORYSU
INWESTORSKIEGO NASTĘPUJĄCYCH ROBÓT BUDOWLANYCH W BUDYNKU – SIEDZIBIE Oddziału:

- 1) Wymiana okien
- 2) Ocieplenie budynku
- 3) Ocieplenie dachu
- 4) Adaptacja pomieszczeń dla Komisji Lekarskich

Opracowanie dokumentacji w terminie do 14 stycznia 1997 r.

Do przetargu dopuszczeni zostaną oferenci posiadający uprawnień
budowlane.Oferty należy składać w zabezpieczonych kopertach w sekretariacie
Oddziału do 2 I 1997 r. Oferty zostaną rozpatrzone 3 I 1997 r. Wyniki
przetargu zostaną ogłoszone na tablicy ogłoszeń w tut. Oddziale.

K-1617

RTV SAMSUNG AGD

BARDZO TANIO

TARYS

Koszalin, ul. Poławska 8, tel. 420-661

RATY

BEZPŁATNY TRANSPORT NA TERENIE KOSZALINA

RATY

HURTOWNIA

KOSZALIN, ul. Szczecińska 53 A
tel./fax 42-67-07, 46-03-23

LEASING

BG LEASING SA

Oddział Koszalin
75-004 Koszalin
ul. Mickiewicza 10
(0-94) 42-64-75**SAMOCHOODY**

ciężarowe, dostawcze i Vany z homologacją

w LEASINGU DEALERSKIM

Peugeot 106XA VAN
Peugeot 306XA VAN
Renault Clio VAN
Ford Courier
Renault Express
Toyota Hilux 4WD

Ford Transit
Toyota Hiace
Peugeot Boxer
Iveco Daily
Daf 45

**Suma opłat leasingowych
równa jest cenie pojazdu!**

K-1596-0

**ZESPÓŁ SKŁADNIC
LASÓW PAŃSTWOWYCH
W MIASTKU**ogłasza przetarg nieograniczony pisemny
na dowóz drewna z nadleśnictw: Bobolice, Bytów, Czarne,
Czarnobór, Człuchów, Damnica, Dretyń, Leśny Dwór,
Łupawa, Miastko, Niedźwiady, Osusznica, Polanów,
Sławno, Szczecinek, Trzebielino, Ustka i Warcino – do
składnic ZSLP w I kwartale 1997 roku.Oferty określające możliwości dowozu z konkretnego nadleśnictwa
(lub nadleśnictw) – ilość m³ drewna dłużycowego lub mp drewna
stosowego (o długości 1,20 i 2,40 mb) wraz ze stawkami za przewóz
1m³ lub mp drewna na odległość 1 km wraz z za - i wyładunkiem
należy składać pod adresem:Zespół Składnic Lasów Państwowych w Miastku
77-200 Miastko Pasieka 55
w kopertach z dopiskiem „Przetarg”
w terminie do 30 grudnia 1996 r.Rozpatrzenie ofert nastąpi w dniu 2 stycznia 1997 r.
Zastrzega się prawo przeprowadzenia dodatkowych negocjacji, prawo
wyboru oferty, a także unieważnienia przetargu bez podania
przyczyn. Oferty określające proponowaną stawkę procentem stawki
innego przewoźnika (np. OTL) nie będą rozpatrywane.

K-1618

**Zarząd Miasta Kołobrzegu
ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na
dzierżawę jednej lokalizacji pod kiosk
handlowy przy ulicy Słowińców.**Lokalizacja wydzierżawiona zostanie na okres jednego
roku tj. od dnia 1 I 1997 r. do 31 XII 1997 r. cena wywoławcza
czynszu miesięcznego wynosi 280 zł, postąpienie
20 zł. Do wycycytowanego czynszu dzierżawnego doliczony
zostanie podatek VAT w wysokości 22%.Wymagany typ kiosku „Kozmin”.
Wadium w wysokości 100 zł należy wpłacić na konto
Urzędu Miasta Kołobrzegu, PBK O/Kołobrzeg
nr 373205-5018-3600-1-68 przed przetargiem.**Oferta winna zawierać:**

- imię i nazwisko oferenta lub nazwę i siedzibę firmy
- datę sporządzenia oferty
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje je bez zastrzeżeń
- oferowaną cenę
- dowód wpłacenia wadium.

Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w pok. 42 Urzędu
Miasta Kołobrzegu do dnia 30 XII 1996 r. do godz. 14.Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta
oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

K-1621

**Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa
Oddział Terenowy w Koszalinie**działając na podstawie art. 12 ustawy
z dnia 19 października 1991 r.o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi skarbu państwa
(Dz.U. nr 57, poz. 299 z 31 maja 1995 r.)**ogłasza przetarg ustny
na sprzedaż nieruchomości nierolnych
pochodzących ze zlikwidowanego
Państwowego Gospodarstwa Rolno
– Przemysłowego w Wyczechach.**Przetarg zostanie przeprowadzony na podstawie Zarządzenia
Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa,
MP nr 21 z 1991 r. poz. 148.**Przedmiotem przetargu jest nieruchomość:**– położona w miejscowości Krzemieniewo gm. Czarne oznaczona
geodezyjnie na działce nr 188/5 o powierzchni 1,1953 ha zabudowana
budynkiem administracyjnym (pałac)

Na wymienioną nieruchomość jest założona KW – 16843

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi – 87.910,- zł
w tym: wartość budynku – 70.168,- zł.
wartość gruntu – 12.072,- zł.
wartość drzewostanu – 5.670,- zł.Wadium wynosi – 5.000,- zł
Postąpienie wynosi – 5.000,- zł.**Przetarg odbędzie się 8 I 1997 r. o godz. 11
w siedzibie Sekcji Terenowej Agencji w Słupsku al. 3 Maja 44.**Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium najpóźniej
do godz. 10.30 w dniu przetargu do kasy w Sekcji Terenowej
Agencji w Słupsku al. 3 Maja 44.W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, jeżeli wpłacą
wadium w określonej kwocie i określonym terminie.Wpłacone wadium przez uczestnika, który przetargu nie wygra zostanie
niezwłocznie zwrócone po rozstrzygnięciu przetargu.Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zostanie
zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości.W przypadku uchylenia się od zawarcia aktu notarialnego, wadium
przepada na rzecz Agencji.

Koszt zawarcia aktu notarialnego ponosi kupujący.

Wycycytowana cena płatna w całości do dnia podpisania aktu notarialnego.

Szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach przetargu
można uzyskać w Gospodarstwie Skarbowo-Administracyjno-Handlowym
w Przecławiu tel. 34-550 lub w Wyczechach tel. 333-23.Zastrzega się prawo odwołania lub unieważnienia przetargu bez
podania przyczyny.

K-1623

ADRESY BIUR OGŁOSZEŃ

1. Koszalin, ul. Zwycięstwa 137/139, tel/fax 42-22-91, centrala 42-79-21
wew. 260, ttx 0532275, w godz. 8 – 17
– „Corinto” ul. Władysława IV 58/32, tel/fax 45-29-33 całodobowe B.O. na
telefon i fax 45-29-33
– Agencja Reklamowa Andrzej Kikta, tel. 404-620 do 9.30 i po 16
– „Nor-Kar” tel. 43-38-96 godz. 8 – 10
– „Ekolam” J. Zieliński, tel. 42-28-03 do godz. 9 i po 18
– Ogłoszenia i reklamy na tel/fax 45-75-37 Agencja „Bernat” (całą dobę)
– Agencja Reklamowa „MEDIA PRESS”, ul. Zwycięstwa 6A/p24, tel. 42-78-51 w. 294
godz. 8-15
2. Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 1, pok. 12, tel. 278-55 lub 422-84, w godz.
9 – 16

3. Szczecinek, ul. Kardynała Wyszyńskiego 36 tel/fax 403-11 (hol PZU)
4. Słupsk, al. Sienkiewicza 20, tel. 4266-08, ttx 4582213, fax 4251-95, godz. 9-16
– „Unipress” ul. Wojska Polskiego 29A (dawny biurowiec PKP, tel/fax 289-54, ttx 582419, tel. 436-436 (cała dobę) 41-27-00.
– Consulting Managers, ul. Szczecińska 11, tel. 43-85-16, w godz. 9-16
5. Białogard: Zakład Budżetowy Kultury i Sportu, ul. Kochanowskiego 15, tel. 23-34 (do godz. 15)
6. Bobolice: Baza GS nr 1, ul. Pocztowa, tel. 495
7. Bytów: ul. Kochanowskiego 8-10 (budynek Bytowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej), czynne w
godz. 9-16, tel. 28-97
– TUIR „Warta” ul. Kochanowskiego 3, tel. 22-80, godz. 8-16

8. Człuchów: ul. Średnia 10, sklep meblowy „ITO” w godz. 10-18, tel. 42-945, po 18 tel. 414-08
9. Drawsko Pomorskie: OKZ ul. Sikorskiego 4, tel. 327-21
10. Kępice: Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury, ul. M. Bucza 1, tel/fax 68-70
11. Lębork: ul. Armii Krajowej 16, tel/fax 625-588 (godz. 8-15)
12. Miastko: Biuro „Warty” ul. Dworcowa 29, tel. 53-08: Redakcja „Głosu Pomorza” tel. 35-72
13. Sławno, ul. Rapackiego 2, tel. 70-12
14. Stargard: Agencja Reklamowa „Kwiatkowski” ul. Chopina 21, tel/fax (0-92) 73-26-35
15. Świdwin: Biuro Ubezpieczeń, ul. Krzywoustego 1, tel/fax 526-24
16. Ustka: PHUPT „Bałtyk” ul. Żeromskiego 9 godz. 8 – 16, tel. 144-220
17. Darłowo P.U.H. „Mama”, ul. Rzemieśnicza 10, tel. 38-47

TVP – PROGRAM 1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 „Nie z tego świata” (48-ost.) – serial prod. USA
8.20 Muzyczna Jedynka
8.30 Wiadomości
8.40 Mój program na antenie – Teatr na 1 nodze
9.05 Gimnastyka – Mamo, tato pobaw się ze mną
9.10 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 „Nie ma jak w domu” – serial prod. australijskiej
10.40 Muzyczna Jedynka
11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka
11.20 Zanim powiesz – rozwód – Życie intymne małżeństwa – program eduk.
11.30 Ścieżki z raju – program edukacyjny
11.50 Żywioty – ogień, woda, powietrze – program eduk.
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Magazyn Notowań
12.40 Przyrodnicy – serial dok.
13.05 Pomidor – teleturniej
13.25 Rodzina rodzinie
13.50 Inicjatywa JG – program eduk.
14.20 Walka o pomniki – reportaż
14.50 Program dnia
15.00 Wiadomości
15.10 Ptakolub
15.30 „Maszyna zmian” (7/12) – „Ostatni raz” – serial TVP
16.00 Dla dzieci – Tik Tak
16.25 Muzzy (48) – język angielski dla dzieci
16.30 Mały sport, wielka radość

17.00 Teleexpress
17.25 „Moda na sukces” – serial prod. USA
17.50 „Wielki objazd siostry Wendy” – serial dok. prod. ang.
18.05 Sprawa dla reportera
18.35 Klinika Zdrowego Człowieka – program eduk.
19.00 Wieczorynka „Przygody Misia Colargola”
19.30 Wiadomości
20.10 „Przerwać milczenie” – film fab. prod. USA (1992)
21.45 W centrum uwagi
22.15 Sejmograf – mag. sejmowy
22.25 Czas na dokument „Vendetta” – film dokumentalny
23.30 Wiadomości
23.40 Życie na pointach
24.00 „Szpiedy” „Dyplomacja w stylu CIA” – film dok. prod. USA
0.25 „Ślad szminki” (3,4) – serial prod. włoskiej
2.20 Zakończenie programu

TVP – PROGRAM 2

7.00 Panorama
7.05 Sport telegram
7.10 Poranny magazyn Dwójki – w tym: Dziennik krajowy
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 „John, Georgie i reszta” (34/52) – serial prod. USA
9.00 Świat kobiet – magazyn dla pań
9.30 „Od Kordoby do Kordoby” (4/8) „Kraina Majów” – serial dok. prod. angielskiej
10.00 Wehikuł czasu – program dla dzieci
10.30 Familiada – teleturniej (powt.)
11.00 Podróże w czasie i przestrzeni:

„Drogami Azji” (6/10) – „Indie – ofiary wojen kastowych” – serial dok. prod. japońskiej (1991)
12.00 Leonard Bernstein – „Spotkania z muzyką” – „Brzmienie orkiestry” (16/25) – prog. muzyczny prod. USA
13.00 Panorama
13.20 „W poszukiwaniu Salome” (5/6) „Świadek” – serial sens.prod. szwajcarsko-niemieckiej (1992)
14.10 Muzyczne nowości Dwójki
14.25 Clipol – magazyn muzyczny
14.55 Powitanie
15.00 „Harry Śwerek” (16/20) – serial przygod. prod. angielskiej (1994)
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.35 Gol – magazyn piłkarski
16.00 Panorama
16.10 Mój mały świat – progr.
16.30 „5 x 5: Wygrajmy razem” – teleturniej
17.00 W okolicie Stwórcy – „Święta Bożego Narodzenia”
17.20 Pogotowie ekologiczne Dwójki
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Koło fortuny – teleturniej
19.05 Reportery Dwójki przedstawiają
19.35 Wehikuł czasu (powt.)
20.00 Teresa Torańska przedstawia – Teraz WY! – Cyganie – program publicystyczny
21.00 Panorama
21.30 Sport telegram – przegląd najważniejszych wydarzeń sportowych
21.40 „Fin du monde, czyli obraz świata po jego końcu” – film dokum.
22.35 Kocham kino: „THX – 1138” – film fab. prod. USA (1971)
24.00 Panorama
0.10 Kocham kino
1.00 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 „Kojak” (13) – serial sens. amer.; 7.00 Poranek z Polsatem; 7.55 Poranne informacje; 8.00 Polityczne graffiti – komentarz; 8.15 Klub Fitness Woman; 8.30 „Czarodziejka z księżycą” (113) – serial anim.; 9.00 MacGyver (85) – amer. serial sens.; 10.00 „Żar młodości” (77) – kanad. serial obycz.; 11.00 „Ulice San Francisco” (87) – amer. serial sens.; 12.00 W drodze – mag. prog. religijnych; 12.30 Magazyn sportowy; 14.00 Ręce, które leczą; 14.30 4x4 – mag. motor.; 15.00 Halo Gra!My; 15.20 Ye! Ye! Ye; 15.30 „Ufozaury” (31) – serial anim.; 16.00 Informacje; 16.15 Redakcja – prog. dla młodzieży; 16.45 Telepuzzle: gra-zabawa; 17.10 Kalambury – prog. rozrywkowy; 17.40 „Skrzydła” (48) – amer. serial komed.; 18.10 „Świat według Bundy’ch” (77) – amer. serial komed.; 18.40 Moim zdaniem – komentarz; 18.45 Informacje; 19.00 Drużyna „A” (57) – serial amer.; 19.50 Losowania LOTTO; 20.00 „Central Park West” (5) – serial amer.; 21.00 „Ostry dyżur” (15) – serial prod. amer.; 22.00 Informacje i biznes informacja; 22.25 Polityczne graffiti – komentarz; 22.35 „Ulice San Francisco” (88) – amer. serial sensac.; 23.30 Sztuka polityki – mag. publ.; 23.55 Motowilności; 0.30 „Żar młodości” (77) – kanad. serial obycz.; 1.30 Pożegnanie

TV-3 GDANSK

7.55 Program dnia; 8.00 Panorama; 8.10 Dzień dobry, tu Gdańsk; 8.30 Trójmiejski serwis informacyjny; 8.40 Nataliańskie odc. 31 „Śnieg w środku lata”; 8.45 Studio „Trójki”; 8.55 Gdański Dywanik – prog. publ.; 9.25 Dozwolone od lat 40, czyli przeboje starszych na-

statków – premiery 9.50 Namietność odc. 155; 10.30 Tajemnice warsztatu; 10.45 Poradnik domowy; 11.15 John Ross – Afrykańska przygoda odc. 9 – serial przyg.; 11.40 Elidor – odc. 2 – serial fab. prod. ang.; 12.05 Maria Celeste odc. 53; 12.45 Czyste szaleństwo! odc. 22; 13.10 Chór odc. 4 – serial obycz. prod. ang.; 14.05 Poza rok 2000 (4) – prog. popularnonaukowy, prod. australijskiej; 14.50 Program dnia; 14.55 Panorama; 15.00 Studio „Trójki” 15.10 „Szczęśliwy zamek” odc. 10 „Kto się śmieje ostatni” – serial fab.-lalkowy prod. kanadyjskiej; 15.35 Rozmowy ze zwierzętami odc. 7 – prog. przyrodniczy, popularnonaukowy prod. australijskiej; 16.00 Hot Shot odc. 2 – serial młódz. prod. nowozelandzkiej; 16.30 Piętłowa Lista Przebojów – mag. muz. dla młodzieży; 17.00 Muzyczny express – odc. 3 „Pieśni, ballada, serenada”; 17.20 Pół wieku Teatru „Wybrzeże”; 17.30 Z miast i miasteczek – magazyn; 17.50 Podać rękę; 18.00 PANORAMA; 18.10 Panorama – główne wydanie; 18.30 Maria Celeste odc. 54; 19.20 Punkt – temat dnia; 19.30 Chcę żyć – prog. publicystyczny z cyklu „Miłość w innym wymiarze”; 20.00 Podróż do Arabii – dramat obycz. prod. pol.; 21.35 Studio „Trójki”; 21.45 Panorama gospodarcza; 22.05 Polityka i okolice; 22.35 Łamanie zasad (Breaking all the rules) – komedia-thriller prod. kanadyjskiej; 24.10 Zakończenie programu

TV GAWEX

17.30 Program dnia; 17.35 Echa dnia; 17.40 Z naszą kamerą 18.15 Robin Hood (12); 18.40 Poznajemy Francję; 19.40 Mistrz Nikifor – dok.; 19.50 Chwila relaksu; 20.00 TV Gawex na bis; 20.45 Faraon – film fab. (2); 21.55 TV Gawex na bis

TV TKK KOŁOBRZEG

14.30 Retransmisja obrad Rady Miasta; 17.15 Program TKK; 17.20 Wiadomości lokalne; 17.25 Gość studia: Agnieszka Rylik; 17.45 AIKIDO; 17.55 Retransmisja obrad Rady Miasta (ciąg dalszy); 21.30 Wiadomości TKK (powt.); 22.10 Ewentualnie dalszy ciąg retransmisji obrad Rady Miasta

TV BRYZA KOSZALIN

8.43 Program dnia; 8.45 Program Lokalny TVR „BRYZA”: Wiadomości Koszalińskie; 9.00 Kimba – Biały lew – bajka; 9.25 Grand Prix – bajka; 9.50 Statek miłości – serial komediowy; 10.50 Grace w opałach – serial obycz.; 11.20 Program Lokalny TVR „BRYZA”: Wiadomości Koszalińskie, Studio V.I.P.; 11.50–16.40 Teletext odkryty; 16.40 Kimba – Biały lew – bajka; 17.00 Grand Prix – bajka; 18.00 Statek miłości – serial komediowy; 19.00 Kobra – serial sens.; 20.00 Na celowniku – serial; 20.30 Lista Leona – mag. muzyczny; 21.00 Grace w opałach – serial obycz.; 22.15 The Accused – film fab.; 23.45 Teletext odkryty

TV SŁUPSK

17.15 – Serwis słupski; 17.30 – Powitanie; 17.40 – Przygody T-Rexów – ser. dla dzieci; 18.05 – Dinozaury (cz.2) – prog. popular.; 18.45 – Jeśli masz serce bijące – film fab.; 20.30 – Wydział zabójstw – film sens.; 21.30 – Serwis słupski; 21.30 – 32 przypadki – film s-f.

RADIO KOSZALIN

Wiadomości: 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 24.00
Skrót wiadomości: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30
Serwis dla kierowców: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00
Pogoda na morzu: 6.45, 9.05, 13.05, 19.05, 21.05

5.00–9.00 Studio Bałtyk, w nim: 5.50 Kronika policyjna; 6.10 Serwis informacyjny dla rolników; 6.20 Prognoza pogody dla regionu śródkowopomorskiego; 6.35 English? No problem!; 7.40 Wiadomości sportowe; 8.50 Propozycje kulturalne; 9.00–12.30 Studio Kontakt, w nim: 11.10 Przegląd prasy ogólnopolskiej; 11.30 „W starym piecu diabeł pali” – pow. Ingrid Noll; 11.55 English? No problem!; 12.30 Radio-Biznes; 13.05 Muzyczne wędrowki; 13.45 Notowania giełdowe; 14.00–16.00 Popołudnie z nami – „Z dala od miasta”, a nim: 15.45 Kącik melomana; 15.55 English? No problem!; 16.05 PARK – mag. dla młodzieży; 17.00 ATUT – program reporterów, w nim: 17.30 Wiadomości sportowe; 18.05 Muzyczny środek – aud. S. Podgórskiego; 19.45 Opowieści Gargamela w wykonaniu W. Drzewicza (powt.); 20.05 Wieczorne spotkania – Spotkanie z biskupem M. Gołębiewskim – aud. M. Plewy; 21.05 Muzyczne prądy i poglądy – aud. W. Stachowskiego; 22.00 BBC; 23.00–3.00 Radio Koszalin nocą; 3.00–5.00 Muzyka nocą

RADIO VIGOR

TELEFON INTERWENCYJNY 439-924, 439-926, FAX: 439-927. Wiadomości BBC; od 6.00 do 24.00 co godz.; Wiadomości lokalne: 6.30, 9.30, 13.30, 15.30, 16.30, 21.30; Moto-serwis: 6.35, 7.35, 9.20, 12.20, 14.20, 15.20; Pogoda: od 6.13 do 23.13 co godz.; Komunikaty reklamowe: 10.30, 12.35, 14.35; Ogłoszenia drobne: 9.50, 11.20, 13.20; Kursy walut N.B.P.: 8.38, MIX: 9.38; Powerplay: od 6.05 do 22.05 co dwie godz.; Horoskop: od 6.10 do 23.10 co godz.; Nowości ze świata komputerów: 12.50, 17.30; Kalendarz muz.: 13.40, 15.38; Aktualne płatności: 6.53, 7.56; Płyta tygodnia: 10.20, 15.45; Gwiazda wieczoru (trzy utwory non stop): 21.45, 22.45, 23.45
7.15 „Przebudzanki”; 7.50 Przegląd prasy lokalnej; 8.50 Porady prawne; 10.00–13.00 Konkurs „Peep-show” 11.40 Serwis ekonomiczny „Nowa Europa”; 11.45, 16.45 To był rok – muz. non stop; 12.45 Konkurs „Paliwo”; 13.45 Do trzech razy sztuka – muz. non stop; 14.45 Trzy propozycje do „Gwiazdy Wieczoru”; 15.51 Projektor filmowy; 16.33 Cała wstecz – konkurs muz.; 17.45 Tea-time gold: muz. non stop; 18.06 Lista polskich przebojów; 20.30 Konkurs „Miner”; 21.33, 23.30 Konkurs „Z nami te numery”; 22.45 Co jest grane? – konkurs; 24.00–1.00 Muz. dla zakochanych i nie tylko; 1.00–6.00 Muz. dżem z Vigorem FM

RADIO CITY

66,5 i 100,9 MHz TEL. 412-564, 411-902
6.00–23.00 Wiadomości RWE – co godzinę; 6.00–9.00 PORANEK Z RC – przegląd prasy, poranna pieśń echem powracająca, felietony, powtórki materiałów reporterskich z dnia poprzedniego.
9.00–14.00 OTWARTE STUDIO – RADIO CITY ZAPRASZA 14.00–15.00 ŻYCIE NA GORĄCO – najświeższe relacje reporterów z miasta i okolic, felietony,

aktualności miejskie, propozycje kulturalne i sportowe.
15.00–18.00 DISCO DANCE RELAX – audycja muz.
18.00–22.00 WIECZÓR Z RC – audycja muz.
22.05 – Fakty, wydarzenia, opinie (RWE)
23.05–6.00 NOC Z RC – muzyka non stop

RADIO PÓŁNOC

69,23 Mhz i 95,90 Mhz
Redaktor dyż.tel. 410-460; studio tel.410-444;
Serwisy informacyjne: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30 17.30, 18.30, 20.00, 21.00.
Szczegółowa prognoza pogody dla regionu koszalińskiego: w każdym serwisie.
5.00 Kalendarium; 5.30 Pobudka z Radiem Północ; 6.00 Budzik zadzwonił; 6.15 Sześciu, dwójka – konkurs; 6.45 Show kalendarium; 7.00 Informacje o działalności służb miejskich; 7.10 Serwis sportowy; 7.15 Prace zlecane – konkurs; 7.45 Informacje dla kierowców; 8.00 Przegląd prasy regionalnej; 8.15 Morska prognoza pogody; 9.00 Gdzie się wybrać?; 9.05 Żywcem wzięte; 9.15 Dyżur reportera; 9.45 Rock Blok dla kierowców; 10.00 Giełda pracy; 10.10 Niezłe buja – konkurs; 11.00 Kursy walut; 12.00 Gość w studiu Radia Północ; 13.10 Konkurs filmowy; 14.00 Show kalendarium; 14.10 Godzina firmowych propozycji; 14.45 Rock Blok dla kierowców; 15.05 Eurotop; 15.15 Serwis dla kierowców; 17.00 Rybacka prognoza pogody; 17.15 Miał dzień; 18.00 Porady prawnika; 19.00 Show kalendarium; 19.05 Znacze to?; 19.45 Wiadomości sportowe; 20.05 Polskie propozycje do listy przebojów; 21.05 Muzyka nie zna granic; 22.00 Gorąca linia – koncert żywych Radia Północ; 24.00 Night Club Radia Północ

RADIO KOŁOBRZEG

Częstotliwość 71.15 i 90.20 FM
Dział łączności z słuchaczami: tel. (0-965) 244-79
Dział reklamy: tel. 282-11 w. 124
SERWIS ŚWIATOWY BBC co godzinę od 6.00 do 23.00
6.00–8.30 Przebudzanki z Radiem Kołobrzeg, a w nich: 6.00–7.00, 6.15 Prognoza pogody; 6.20 Przegląd prasy; 6.40 Kalendarium; 6.55 Rybacka prognoza pogody; 7.00–8.00: 7.10 Dyżur reportera; 7.15 Prognoza pogody; 7.20 Przegląd prasy krajowej; 7.45 Prognozy; 8.30 Wiadomości lokalne i rybacka prognoza pogody; 9.00–11.40 Przedpołudnie z Radiem Kołobrzeg; 9.30 Wiadomości lokalne; 10.05 „Muzyczne kalendarium” – przedstawia Jerzy Zemanek; 10.15 „Bestsellery literatury światowej” – powieść w odcinkach; 11.30 Wiadomości lokalne; 11.40 Giełda pracy i ogłoszenia „pomóżmy sobie”; 12.30 Magazyn aktualności BBC; 12.40 Dwa zakurzone przeboje; 13.30 Wiadomości lokalne; 14.00–16.30 Popołudnie z Radiem Kołobrzeg; 15.05 „Muzyczne kalendarium” – przedstawia Jerzy Zemanek; 15.30 Magazyn aktualności BBC; 16.30 Wiadomości lokalne; 17.05–18.00 Sześciu, dwójka – konkurs; 18.15 „Bestsellery literatury światowej” – powieść w odcinkach; 18.30 Magazyn aktualności BBC; 19.00–19.15 Magazyn informacyjny Radia Kołobrzeg; 19.15 „Hie-roglif – X” – muzykę hip-hopową prezentuje Mariusz Wałęga; 20.05–21.00 „Muzyka dla konieserów” – prowadzi Ryszard

Kądziółka; 21.05–22.00 „Metal Attack” – audycja dla słuchających inaczej prowadzi Mariusz Jasiura; 24.00–6.00 Muzyczna noc z Radiem Kołobrzeg

RADIO REJA

UKF 72,38 MHz i 99,00 MHz
Serwis BBC: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00
Serwis VOA: 23.00, 24.00
Wiadomości regionalne: 6.45, 8.45, 10.45, 12.45, 14.45
POWER PLAY: 6.07, 8.07, 10.07, 12.07, 14.07, 16.07, 18.07, 20.07, 22.07
0.00 Reja nocą; 6.00–9.00 Poranne LSD – leć same dźwięki; 6.15 Wiadomości kulturalne; 6.30 Serwis Głosu Ameryki; 7.05 BBC Aktualności; 7.35 Głos Ameryki donosi...; 7.45 3 dla 3 – piosenki na telefon; 8.05 BBC Aktualności; 8.20 Reportery zapraszają na... – zapowiedź Magazynu reporterów; 8.35 Konkurs muzyczny MISTER X; 9.00–11.00 Otwarte studio; 9.15 Wiadomości kulturalne; 9.20 Linia śpiew – wasze opinie na temat wydarzeń w mieście i nie tylko; 9.35 Głos Ameryki donosi...; 9.45 Przegląd prasy regionalnej; 10.15 Kącik prawniczy mec. Włodzimierza Eleganckiego; 10.35 Kursy walut; 11.10 3 dla 3 – piosenki na telefon; 11.35 Głos Ameryki donosi...; 12.00–16.00 Magazyn reporterów RR; 12.15 Serwis ekonomiczny; 12.20 Nasi reporterzy; 12.35 BBC Sport; 12.50 Konkurs filmowy; 13.15 Wiadomości kulturalne; 13.20 Nasi reporterzy; 13.30 BBC Aktualności; 14.20, 15.20 Nasi reporterzy; 15.30 BBC Aktualności; 15.45 3 dla 3; 16.10 Kącik prawniczy mec. Wł. Eleganckiego (powt.); 16.35 BBC Sport; 17.15 Wiadomości kulturalne; 17.30 BBC Aktualności 18.35 BBC Sport; 19.10 Konkurs dla dzieci; 23.00–24.00 Muzyka na bezsenność

RADIO DARŁOWO

Częstotliwość 103,9 MHz FM
Telefon w studio: (094) 14 45 50
Serwis Informacyjny Radia Wolna Europa: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00
Panorama dnia RWE: 7.05–7.30
Fakty, wydarzenia, opinie RWE: 18.05–18.30
Rybacka prognoza pogody: 8.10, 10.10, 12.00
Kursy walut: 9.45, 11.45, 13.45, 15.45
Muzyczna promocja Radia Darłowo: 7.00, 9.00, 11.00, 13.00
Horoskop: 7.30, 10.30, 12.30
Pozdrowienia na telefon: 17.30–18.00
Dzień jak w radiu: muzyka, reklamy, komunikaty lokalne, giełda radiowa, telefon dla wszystkich, oraz m. in.: 18.00 Muzyka z różnych półek; 19.15 Płyta wieczoru; 19.45 Kwadrans z muzyką klasyczną; 20.00 Non Stop Lista czyli Lista Przebojów Starszych Nastolatów (co drugi wtorek) – prowadzi Z. Szańkiewicz; 22.30 Pigułka bluesowa; 23.05 Noc po ciężkim dniu czyli Podróż do Krainy Snów – muzyka dla zmęczonych z płytoteiki Z. Szańkiewicza; 0.05 Muzyka nocą w Radio Darłowo

RADIO TERAZ

102.60 MHz
Telefon w studio: 41-49-23
17.00 Pozdrowienie i piosenka na dobry początek; 17.10 Bajki i bajeczki; 17.20 Nasze rozmowy; 17.50 Wiadomości lokalne; 18.00 Czas modlitwy; 18.15 Ostatnio; 18.50 Wiadomości diecezjalne; 19.00 Zakończenie programu

Mam nosa do interesów



Zawsze dotrę tam, gdzie trzeba i gdzie Ty także powinieneś się znaleźć. Skorzystaj z pomocy naszego konsultanta, on wskaże Ci właściwy trop – najlepszy kierunek rozwoju Twojej firmy i najkrótszą drogę do sukcesu. Pamiętaj, że ogromna rzesza użytkowników **Panoramy Firm** to Twoi potencjalni klienci. Takiej okazji nie wolno przegapić!

ZAWSZE POD RĘKĄ

Nasz adres:
75-721 Koszalin, ul. Findera 23A,
tel. (0-94) 42 39 89, 46 02 20, fax (0-94) 42 27 96;
76-200 Słupsk, ul. Wojska Polskiego 29,
tel. (0-59) 42 73 34 w. 11, 12;
64-920 Piła, ul. Dąbrowskiego 8,
tel. (0-67) 12 49 10 w. 12, 20, 31

USWEST
POLSKA

Panorama Firm zawiera pełne, sprawdzone i aktualne informacje o firmach działających na terenie Twojego miasta.

Założyłeś nową firmę? Zmieniłeś adres lub telefon? Wpisz lub uaktualnij swoje dane.

imię i nazwisko

adres

telefon

fax

rodzaj działalności

Czy firma jest zainteresowana płatną reklamą w **Panoramie Firm**: KOSZALIN, PIŁA, SŁUPSK 96/97 ☐ tak ☐ nie

pieczęć firmy

GŁOS POMORZA

Redaktor naczelny: **ANDRZEJ MIELCAREK**
telefon 42-26-93
telefax 42-33-09

ADRES REDAKCJI: ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin; kierownik redakcji Mirosław Węglarz; 42-42-08; sekretarz redakcji Roman Wojciechowski; 42-42-08; dział sportowy: 42-51-14; dział łączności z czytelnikami (godz. 9.30-16): 42-50-05; dziennikarze: 42-24-95; 42-44-10.

Oddział redakcji w Słupsku: al. Sienkiewicza 20; kierownik redakcji Zbigniew Majerowski; tel./fax 42-51-95; sekretarz redakcji Anna Czerny-Marecka 42-51-95; dziennikarze: 42-24-56, 42-43-81; 42-39-12

Pozostałe oddziały redakcji: Bytów, ul. Kochanowskiego 8-10 (Krzysztof Sławiński, tel./fax 0-593-2897); Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 1 (Piotr Pasikowski, tel./fax 278-55, 422-84); Łeba, ul. Armii Krajowej 16

DZIAŁ PROMOCJI I REKLAMY Koszalin tel. 42-51-01, fax 42-51-40, 42-22-91, Słupsk tel. 42-66-08

(Andrzej Radajewski, tel./fax 0-59-625588); Miastko, ul. Dworcowa 29 (Konrad Remelski, tel. 0-595-3572); Szczecinek, ul. Wyszyńskiego 36 (Grzegorz Szczepański, tel./fax 403-11).

WYDAWCA: Koncern Wydawniczy „Forum” Spółka z o.o., ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin, prezes Mirosław Rybicki, tel./fax 42-51-40.

DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne, Spółka z o.o. w Koszalinie, ul. A. Lampego 18/20.

Rękopisów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów nie zamówionych.

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY